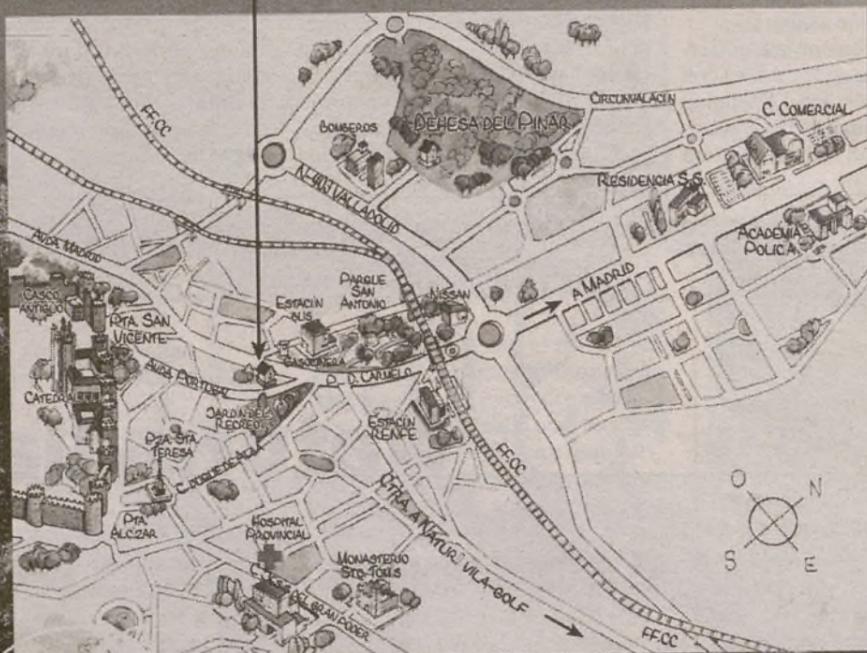


DEHESA DEL PINAR

La nueva forma de vivir en Ávila.

Elija su espacio.

INFORMACIÓN:
Avda. de Portugal, 45.
05001 Ávila.



Bienvenido a casa

Les ofrecemos los chalets que mejor combinan habitabilidad y diseño. Construidos en una sola planta, con parcelas desde 300 m² para disfrutar en libertad.

Elija entre 3 modelos diferentes de viviendas que se adaptan a su estilo de vida.

Desde **22.990.000** ptas. + I.V.A.

La Dehesa del Pinar supone la mejor oferta residencial de Ávila por su singular ubicación y planteamiento constructivo.

Financia:

CAJA DE AVILA

Avda. de Portugal, 45
05001 ÁVILA

www.hercesa.com

Teléfono: 920 25 60 86

Hercesa
INMOBILIARIA



Ávila

Aurelio Sánchez Tadeo participa en el Congreso de Cronistas Oficiales

Se celebra a partir de mañana, hasta el domingo, en Badajoz

JOSÉ MANUEL MAÍZ

El cronista oficial de Ávila, Aurelio Sánchez Tadeo, representará a la ciudad abulense en el XXVI Congreso de la Asociación Española de Cronistas Oficiales que se celebrará desde mañana hasta el domingo en Badajoz.

Sánchez Tadeo explicó que este congreso, que se celebra cada dos años, tiene como objetivo el intercambio de ideas entre los cronistas para alcanzar su fin, que no es otro que las ciudades a las que representan "sean más exaltadas" y para ello defiende que el cronista sea más utilizado y desarrolle todas las funciones que tiene asignadas.

Las jornadas comenzarán el viernes a primera hora de la mañana con una recepción en la Real Sociedad Económica de Amigos del País. A continuación, en el acto de apertura

del curso, intervendrá el consejero de Cultura de la Junta de Extremadura. Tras esta presentación, los participantes en el congreso, alrededor de 70 cronistas de toda España, recorrerán el casco histórico de Badajoz y visitarán la Alcazaba alhomedada. La mañana concluirá con la recepción oficial de los participantes en el congreso en el Ayuntamiento de Badajoz. Por la tarde, se desarrollará la Asamblea General de la Asociación Española de Cronistas Oficiales en la Real Sociedad Económica de Amigos del País. A su finalización visitarán el Museo Provincial de Bellas Artes y, posteriormente, serán recibidos en la Diputación Provincial por su presidente. La jornada concluirá con un espectáculo en el Teatro López de Ayala ofrecido por el Consorcio Gestor de la citada institución.

El sábado se desarrollarán dos

sesiones de comunicaciones, por la mañana y por la tarde. En ellas, Aurelio Sánchez Tadeo presentará la comunicación que lleva por título 'De la verdadera antigüedad de Ávila', donde hablará del pasado vetón y celta de Ávila. A su vez, participará en un debate donde se abordará el futuro del cronista.

En esta jornada se desplazarán a Olivenza y allí visitarán el Museo Etnográfico González Santana y el conjunto monumental de la villa. Por la tarde, de regreso a Badajoz, acudirán al Museo de Arte Contemporáneo de Badajoz y asistirán a un concierto ofrecido por la Diputación Provincial de Badajoz.

El programa de actos del domingo se desarrollará en la localidad portuguesa de Elvas, donde podrán visitar sus fortificaciones y su conjunto monumental antes de regresar a Badajoz.

CONGRESO DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE CRONISTAS OFICIALES



Grabado con el que se ilustra el programa del Congreso de Cronistas

La Asociación de Vecinos Arturo Duperier organiza las I Jornadas de Micología

Se desarrollan mañana y el sábado en su sede

J.M.M.

La Asociación de Vecinos Arturo Duperier desarrollará a partir de mañana las I Jornadas de Micología, sumándose de esta forma a las distintas iniciativas que se están organizando en las últimas fechas en distintos puntos de la provincia de Ávila para dar a conocer el mundo de las setas, una afición que cada vez cuenta con un mayor número de seguidores.

Las jornadas se iniciarán a las 19,00 horas con la clasificación de los ejemplares que serán cedidos por los asistentes. Una vez que estén clasificados estos ejemplares, se exhibirán en el local de la asociación de vecinos.

A continuación, a las 20,00 horas, se desarrollará una conferencia

en la que se realizará una breve introducción al mundo de las setas. La primera jornada concluirá con una lección donde se darán a conocer las principales setas venenosas y comestibles del Valle Amblés.

La segunda jornada, que se celebrará el sábado, tendrá un carácter eminentemente práctico. Así, se organizará un viaje a un pinar y a una pradería próxima a la capital abulense donde podrán recolectar setas. La salida tendrá lugar a las 10,00 horas y la llegada aproximada será a las 13,30 horas.

Posteriormente, a primera hora de la tarde, los asistentes desarrollarán la tarea de clasificación y exposición de los ejemplares recogidos. Las jornadas concluirán con la degustación de las especies recogidas por la mañana.

AYUNTAMIENTO DE SANTA CRUZ DEL VALLE

ANUNCIO

Terminados los trabajos de elaboración del Plan General Municipal de Ordenación, en un grado de desarrollo que permite formular los criterios objetivos y soluciones generales de planeamiento, se abre un período de información pública de treinta días naturales contados desde el día siguiente a su inserción de este anuncio en el "Boletín Oficial de la Comunidad Autónoma" durante los cuales podrán formularse sugerencias y, en su caso, otras alternativas de planeamiento por Corporaciones, asociaciones y particulares. Los trabajos pueden examinarse en los Servicios Técnicos del Ayuntamiento, los días laborables, salvo los sábados, en horas de oficina.

Santa Cruz del Valle, 10 de noviembre de 2000
El Alcalde

Especial

Naturávila

**El próximo domingo 19 de noviembre
junto con su diario**

EL DIARIO DE AVILA

Un vendedor de la Once reparte en Ávila 50 millones del primer premio

Rubén González lleva menos de un año trabajando en el Mercado Grande y el Hospital del Insalud

JUAN RUIZ-AYÚCAR

El abulense Rubén González Sánchez repartió en Ávila 50 millones de pesetas en el número 61.204 del sorteo de la Once celebrado el pasado martes día 14. Este joven agente vendedor ha conseguido dar un primer premio del sorteo de la Once cuando todavía no hace un año que comenzó a trabajar, puesto que inició su diaria labor el 17 de enero del año en curso.

Rubén realiza actualmente la venta de cupones entre el Mercado Grande y el Hospital del Insalud 'Nuestra Señora de Sonsoles'. En el primero de los casos, lo hace durante las mañanas en la esquina de la plaza con la calle San Segundo, junto a Disco-70. Por la tarde, vende los cupones en el hospital.

La suerte que ha llegado de la mano de Rubén González ha sido muy repartida entre los abulenses, puesto que piensa que los diez cupones vendidos del número agraciado han correspondido a otras tantas personas, aunque no se aventura a decir a cuántos conoce. "Hasta ahora no ha venido nadie a comunicarme su suerte", decía ayer por la mañana, mientras era felicitado por clientes habituales y otros más que le adquirían cupones sin



Rubén González, vendiendo ayer cupones de la ONCE en el Mercado Grande / ENRIQUE

saber que el día anterior había repartido cincuenta 'kilos'.

En otros casos, los que se acercaron hasta Rubén le reprochaban cariñosamente que nos le hubiera

dado el número agraciado el mismo día en que la suerte cayó en otro número.

Sólo en dos casos tiene Rubén la seguridad de haber vendido el nú-

mero agraciado con el primer premio: "Yo vivo en San Roque, y todos los días me paran dos personas para adquirirme cada una un cupón cuando llego a casa en el autobús".

Y añade: "Les di ese número. Creo que son de un pueblo y trabajan en Ávila, aunque eso no lo puedo asegurar. Tienen suerte, porque aciertan bastantes veces las terminaciones y me parece que una vez tres cifras".

La suerte en el sorteo de la Once tiene a veces el Mercado Grande como lugar apropiado para ello, ya que en otras ocasiones alguna de las vendedoras también estaba allí situada. En otra ocasión, el primer premio fue repartido en la zona de la Avenida de José Antonio.

El sorteo de la Once, sin duda, es uno de los más populares entre los abulenses, al igual que ocurre en el resto del país, además de ser uno de los sorteos que tiene mayor tradición, junto a otros del Estado, como son las quinielas y el emblemático sorteo de la Lotería de Navidad.



ENRIQUE

La Once en Ávila

La Organización Nacional de Ciegos Españoles lleva muchos años repartiendo premios de su popular sorteo en nuestra ciudad. Seguramente sea uno de los que más satisfacciones da a los abulenses al cabo del año,

tanto en época en que tenía su sede social en la plaza de Italia, como en sus instalaciones actuales del Paseo de San Roque, desde donde más de veinte vendedores reparten a los abulenses la ilusión de todos los días.

Miles de millones en sorteos

Además de lo gastado por los abulenses en el sorteo de la Once al cabo de los doce meses del año, lo recaudado en Ávila por el Estado en sus loterías y apuestas de 1999 pasó de 4.000 millones, según fuentes del ministerio de Hacienda. Entre 28.000 y 30.000 pesetas es la media de gasto anual por habitante en Ávila, por encima de algunas provincias de la comunidad autónoma de Castilla y León, como son Zamora, donde se gastó menos de 24.000 pesetas, Valladolid donde se gastó entre 26.000 a 28.000 pesetas y Salamanca donde se gastó entre 24.000 a 26.000 pesetas por habitantes. Los abulenses están muy cercanos a la media de Castilla y León ya que el gasto anual por habitante de la comunidad autónoma también osciló entre 28.000 y 30.000 pesetas, sólo superado por las comunidades del País Vasco, Comunidad Valenciana, Madrid y las Islas Baleares que superan las 30.000 pesetas el gasto anual por habitante en Loterías. En la Lotería Nacional Ávila se situó el año pasado el puesto 45 de ventas, con un total de 2.851.458.500 pesetas, sólo por encima de Orense, Zamora, Huelva, Guadalajara, Teruel, Melilla y Ceuta. Sin embargo en el gasto por habitante, Ávila se situó en el puesto número 18, con un total de 17.061 pesetas por habitante. Sobre las ventas del año pasado en el Sorteo Extraordinario de Navidad, cabe destacar que los abulenses se gastaron un total de 1.089.201.000 pesetas, una cifra bastante superior al año 1998 donde sólo hubo un gasto de 987.156.000 pesetas. El gasto medio por habitante fue de 6.967 pesetas, por encima de las provincias de la Castilla y León, Salamanca con un gasto por habitante de 4.789 pesetas de Valladolid que tuvo un gasto por habitante de 6.668 pesetas y de Zamora con un gasto por habitante de 5.546 pesetas. En la Lotería del Niño los gastos en Ávila son bastante inferiores a los de la Lotería de Navidad, gastando un total de 298.950.000 pesetas.



Les comunica que dispone de un **RESERVADO** para celebrar: Reuniones de amigos, comidas de empresa, despedidas etc...
La dirección.

C/ San Millán, 9 • Reservas: 920 22 63 50 y 920 21 11 10 • Ávila

Entrega un mundo mejor a los jóvenes

Jóvenes profesionales ayudan a jóvenes necesitados en el Tercer Mundo. Cursos de formación acelerada ofrecen en tres meses a un joven un futuro digno. Un futuro mejor.

JÓVENES DEL TERCER MUNDO

Oficina: San Roque, 10. Avila. C.P. 05001. Teléfono: 920 21 11 10. Fax: 920 21 11 10. E-mail: jtm@avila.com

CARAL Reformas integrales de viviendas, locales, oficinas...

construcciones

Teléfonos: 659 92 29 61 - 629 00 65 41

Ávila

La Escuela Politécnica Superior de Ávila abre hoy su I Jornada Técnica

REDACCIÓN

La Escuela Politécnica Superior de Ávila organiza, a partir de las 16,30, la I Jornada Técnica del Departamento de Ingeniería Cartográfica y del Terreno, en las que tendrán lugar varias conferencias de este ámbito científico.

Junto a las enseñanzas regladas de los Planes de Estudio de las diferentes ingenierías impartidas en la Escuela Politécnica que depende de la Universidad de Salamanca, se están programando una

serie de Cursos Monográficos de postgrado, Jornadas Técnicas, Seminarios, etc. todos ellos están dirigidos a Profesionales, Técnicos y estudiantes universitarios.

En este sentido, y como inicio de estas actividades complementarias, por parte de la Escuela se ha programado la I Jornada Técnica, cuyo programa abordará hoy, desde una perspectiva técnica, dos temas de la máxima actualidad como el Plan Hidrológico Nacional o el problema de las alternativas en la energía.

El Insalud de Ávila organiza, a partir de mañana, un curso sobre la esclerosis múltiple

REDACCIÓN

Mañana comienza, en el Hotel Palacio de los Velada, un curso de neuroinmunología aplicada a la esclerosis múltiple en España, que organiza el Insalud.

Según una nota difundida por la Dirección Provincial de este organismo, la coordinación del curso estará a cargo de los doctores Ana Belén Caminero y José Carlos Álvarez Cermeño, y contará

con la presencia de prestigiosos especialistas de los mejores hospitales españolas.

En este curso, los expertos en la materia pretenden poner al día sus conocimientos y debatir los aspectos científicos más novedosos en relación con los mecanismos de desarrollo de la esclerosis (la enfermedad neurológica crónica más frecuente en adultos jóvenes) y sus estrategias terapéuticas más actuales.



Explotación ganadera en las cercanías de Ávila

Trescientos expertos se dan cita en el Congreso Internacional de Desarrollo Rural

Debatirá hoy y mañana la Ley de Agricultura y Desarrollo Rural

REDACCIÓN

Hoy comienza en Ávila un Congreso Internacional de Desarrollo Rural, organizado por la Asociación Inter municipal para el Desarrollo Rural de la comarca Barco-Piedrahíta-Gredos (Asider), con la colaboración del Instituto de Desarrollo Comunitario (IDC) y la Unión Regional de Cooperativas Agrarias de Castilla y León (Urcacyl).

Este congreso, que se desarrollará a lo largo de dos días con la colaboración de la Diputación Provincial, el Ayuntamiento de Ávila y Caja de Ahorros de Ávila, pretende convertirse en un punto de encuentro donde realizar un análisis, intercambio y colaboración acerca de proyectos sobre el futuro de la sociedad rural ante los retos del siglo XXI, en el marco de la futura Ley de Bases de Agricultura y Desarrollo Rural.

Los organizadores de estas jornadas esperan la participación de unas 300 personas que han sido responsables de programas Leader y Proder (programas de desarrollo rural que en nuestra provincia han llevado a cabo varias inversiones), expertos nacionales e internacionales (entre los que se encuentra el presidente de la Asociación Internacional RED y coordinador del Movimiento Rural Europeo, Gerard Peltre), instituciones públicas y privadas, agricultores, cooperativistas, dirigentes de ambos colectivos y cualquier persona a título particular que esté interesada en el desarrollo del medio rural.

Uno de los alicientes más importantes de este congreso, según han destacado sus propios organizadores, será el debate de la futura Ley de Bases de Agricultura y Desarrollo Rural dentro del Libro Blanco que el Ministerio está preparando.

Para informar sobre esta iniciativa legislativa, de la que dependerá en gran medida el futuro del campo, responsables del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación darán a conocer en el congreso algunos de los contenidos sobre los que ahora se está trabajando, y además se actualizará toda la información referente al programa Leader ante su inminente convocatoria. Para informar sobre esta iniciativa legislativa, de la que dependerá en gran medida el futuro del campo, responsables del Ministerio de Agricultura darán a conocer en el congreso algunos de los contenidos sobre los que ahora se está trabajando.

En un momento en que el mundo rural atraviesa una crisis con difícil salida, este Congreso pretende ser una muestra de los esfuerzos por mantener vivos los valores que durante siglos han mantenido en pie la sociedad.

Perfecciona tu inglés con EXERCISE

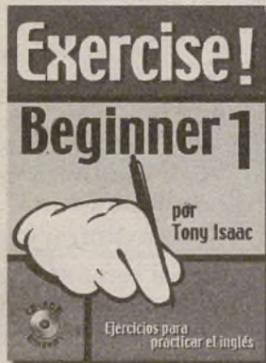
Rellena el cupón que saldrá publicado los domingos en **la Revista** y consigue uno de los cinco programas de ejercicios de inglés de Wings Electronic Publishing

A pesar de que el inglés es cada vez más común, aún hoy es una asignatura pendiente para muchos. Academias, profesores particulares, cursos multimedia... muchos esfuerzos para en muchas ocasiones obtener pocos resultados. Wings Electronic presentará a finales de año una colección de 3 Cd-Roms para el aprendizaje de este idioma llamada "Exercise". Tres niveles: Beginner, intermediate y advanced conforman una colección de 3 Cds con miles de ejercicios de inglés adaptados a tres niveles diferentes dependiendo de los conocimientos que el usuario tenga de ese idioma. Este tipo de ejercicios se recomienda a todos los estudiantes de inglés, ya sean

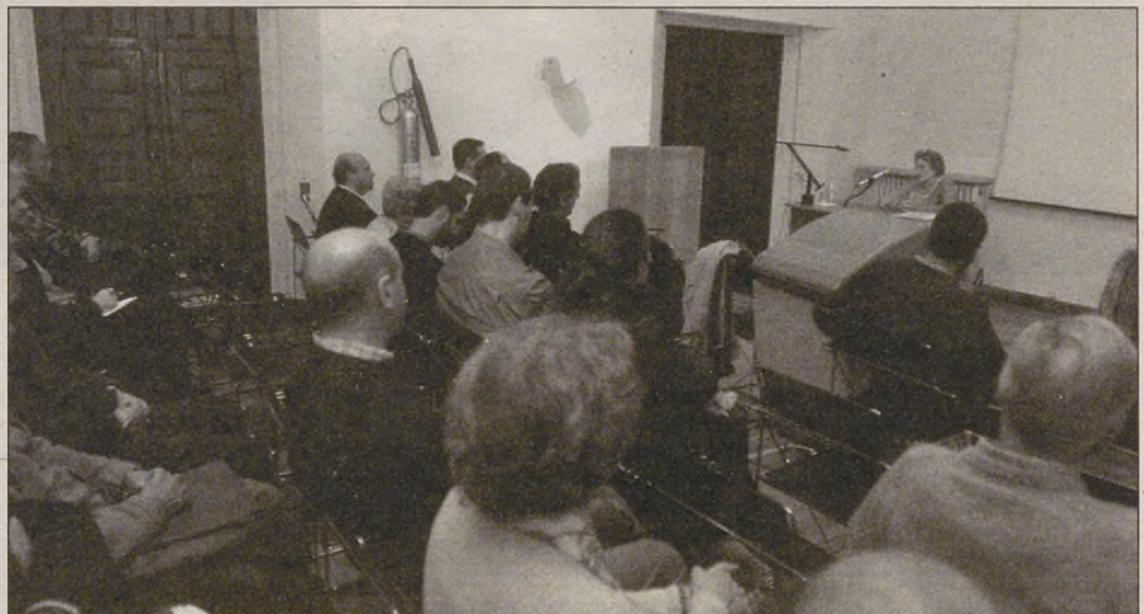
adultos o niños y que estén preparando exámenes como "Cambridge first Certificate", "CAE" o "Proficiency" (a partir del segundo cd).

El contenido de estos Cds ha sido desarrollado por Tony Isaac, que lleva enseñando inglés en todos los niveles desde hace más de treinta años y es coautor de varios libros de inglés usados en colegios españoles. El primer programa está recomendado para los principiantes y contiene un nivel elemental con el juego del ahorcado, definiciones, preguntas, números, horas, verbos irregulares, preposiciones y giros verbales, vocabulario.... Los otros dos son el nivel intermedio (recomendado para Cambridge First C.) y el nivel avanzado (recomendado para FCE, CAE Proficiency).

www.wings.es



EL DIARIO DE AVILA



LUMBRERAS

Charla del ciclo 'Etnografía Abulense' sobre la cestería tradicional

Dentro del ciclo de conferencias 'Etnografía Abulense', organizado por la Asociación de Amigos del Museo de Ávila, hoy tendrá lugar una nueva charla, impartida por Javier Jiménez Gadea, bajo el título 'Artesanías de madera y fibras vegetales', en el salón de actos del Mu-

seo. Se trata de acercar al público una de las manifestaciones más características de la artesanía popular abulense, basándose en la cestería y en el arte mobiliario en madera, en su mayoría identificado con el arte pastoril. En la imagen, la conferencia que tuvo lugar el día 2.

El PSOE afirma que "son viables" los parques comarcales contra incendios

Pone como ejemplo la política presupuestaria y de personal de las diputaciones de Soria y Valladolid

DAVID CASILLAS

La propuesta de crear en la provincia de Ávila seis parques comarcales de extinción de incendios que estén atendidos por voluntarios de Protección Civil y de Cruz Roja es "perfectamente viable", según afirmó ayer el portavoz socialista en la Diputación, Pedro José Muñoz, en respuesta a la solicitud de "concreciones" para tal proposición planteada desde el equipo de gobierno de la Institución Provincial.

Muñoz, que aseguró que su grupo va a plantear enmiendas a los presupuestos del año 2001 para hacer posible que esa red de parques pueda comenzar a ser una realidad en Ávila, puso como ejemplo de que ese sistema de lucha contra el fuego es posible "lo que está haciéndose en las provincias de Soria y Valladolid", donde sus diputaciones "al contrario de lo que hace la de Ávila" destinan varios millones de pesetas a ese cometido.

En Soria, añadió, funcionan cinco parques de bomberos -además del de la capital- en las localidades de Ágreda, Ólvega, San Esteban de Gormaz, Almazán y El Burgo de Osma, atendido cada uno de ellos por un jefe (incluido en la plantilla de la Diputación) y una media de 20 voluntarios. En Ávila, explicó el portavoz socialista, podría ponerse en marcha un sistema parecido ya que existen voluntarios que podrían realizar ese trabajo en las agrupaciones de Protección Civil de Arenas, Arévalo y Piedralaves, y en las agrupaciones de Cruz Roja de Cebreros, Las Navas del Marqués, Arenas, Arévalo, Sotillo y Piedrahíta, voluntarios que estarían dirigidos por técnicos



Labores de extinción de un incendio ocurrido en la provincia de Ávila

contratados por la Diputación, y que contarían con el apoyo de los ayuntamientos afectados.

La puesta en marcha de esa red de parques, concluyó Muñoz, "cambiaría el talante de los informes técnicos que nos piden enmendar la política de lucha contra incendios".

Desarrollo del Alberche

En relación con el proyecto de desarrollo integral de la comarca del Alberche puesto en marcha por la Diputación, Muñoz manifestó que su grupo prefería el sistema de trabajo del anteproyecto realizado por la

Institución Gran Duque de Alba al llevado a cabo por la Universidad de Salamanca -este último incluye "curiosamente" a los municipios de San Esteban del Valle y Villarejo del Valle en la zona del Alberche-, al tiempo que propone que el equipo que realice ese estudio "se reúna con todos los concejales, no sólo con los alcaldes".

El principal problema que ahora mismo tiene la zona del Alberche, afirmó Muñoz, es el de la falta de depuración de las aguas, "sobre todo el de las explotaciones ganaderas de vacuno y porcino que hay, por ejem-

plo, en El Barraco, y que producen una contaminación gravísima". Para luchar contra esa contaminación, observó el portavoz socialista, existen sistemas diferentes al de la depuración de las aguas que ya se están utilizando en otras zonas y que aprovechan los residuos orgánicos para la producción de energía eléctrica.

Esta propuesta, aclaró el portavoz socialista, es sólo una de las muchas que "iremos desgranando en el futuro", entre las que apuntó también ayer la de solicitar la ampliación del proyecto de desarrollo integral del Alberche al Valle del Tiétar.

El Ayuntamiento de Cebreros solicita la fábrica de BMW

D.C.

El Ayuntamiento de Cebreros ha solicitado que se ubique en la localidad la fábrica de automóviles que la empresa BMW quiere instalar en España, labor que "sorprendentemente" ha sido encomendada a Pedro José Muñoz, portavoz de la oposición municipal. El propio Muñoz manifestó ayer su perplejidad por tal medida, que según él puede entenderse como que "el gobierno hace el control de la oposición, en vez de ocurrir al contrario", y que sería muestra evidente de "una mayoría absoluta pero escuálida".

El portavoz socialista informó que, en el desarrollo de esa labor encomendada por la Alcaldía, ya ha dirigido escritos solicitando su apoyo para la instalación de la fábrica de BMW en Cebreros al SEPI, al presidente de la Junta de Castilla y León, al consejero de Industria, Comercio y Turismo de la Junta de Castilla y León, al presidente de la Diputación, al presidente de la Caja de Ahorros de Ávila y al presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Ávila.

En todas esas peticiones Muñoz destaca lo positivo que sería conseguir esa factoría para "una comarca sometida a un fuerte proceso de envejecimiento y despoblación", al tiempo que manifiesta "lo insólito que resulta el hecho de encargar a la oposición la realización de una gestión cuyo resultado favorable sólo está en manos del Partido Popular, que gobierna en España, Castilla y León, Ávila y Cebreros".

Invierta ya, desde sólo 1.000 euros (166.386 ptas.)

Bonos a 3 años
5,18 %*

EN EL BANCO DE ESPAÑA,
 SIN COMISIONES,
 O EN SU ENTIDAD FINANCIERA

*Tipo resultante de la última subasta,
 que no presupone tipos futuros.

902 15 50 50

Coste de llamada provincial

www.mineco.es/tesoro

consultas.deuda@tesoro.meh.es

SEGURIDAD

ACCESIBILIDAD

RENTABILIDAD

LIQUIDEZ

Tesoro Público

Provincia

El Consejo Regulador de las Judías de El Barco se renueva el domingo

Los candidatos a las elecciones insisten en la lucha contra el fraude en la Denominación de Origen

HÉCTOR JIMÉNEZ

El Consejo Regulador de la Denominación de Origen 'Judías de El Barco' elegirá este domingo sus nuevos miembros, en unas elecciones en las que se incorporarán cuatro representantes del sector de los productores y dos envasadores.

La junta directiva del Consejo de las Judías de El Barco debería incluir a cuatro envasadores, pero de cara a los comicios del día 19 sólo dos representantes de este sector han presentado sus candidaturas.

Casi doscientas personas estarán llamadas a las urnas para elegir a las personas que, durante los próximos cuatro años, llevarán las riendas de la Denominación de Origen. Un total de 178 productores no inscritos en cooperativas, 15 productores incluidos en cooperativas y cinco envasadores pueden votar en las elecciones.

Candidatura de COAG

La organización agraria COAG-Jóvenes Agricultores presentó ayer públicamente su candidatura a las elecciones, para las que presentará a dos representantes de los envasadores y a cuatro de los productores. Este sindicato se ha asegurado ya el cincuenta por ciento de la composición del Consejo, puesto que ha sido el único que ha presentado candidatos por los censos de envasadores y de productores incluidos en cooperativas.

José Luis Redondo, envasador y candidato de COAG, comentó a los medios de comunicación las grandes líneas con las que el sindicato



La Denominación de Origen obliga a etiquetar los envases



Presentación de la candidatura de COAG / ENRIQUE

concorre a las elecciones. Redondo hizo hincapié en la lucha contra el fraude que, en su opinión, se produce habitualmente con la marca 'Judías de El Barco', pero también habló de recuperar la calidad de las semillas y de firmar un seguro integral de acuerdo con las características de los agricultores de la Denominación.

José Luis Redondo, junto con Ángel Rodríguez (secretario de organización de COAG) y Máximo Cruz (productor), señaló que es muy importante que los consumidores distingan entre las Judías producidas en El Barco y las envasadas en esta localidad abulense que, sin embargo, tienen una procedencia distinta.

Redondo se lamentó de que algunas empresas barcenses envasan más kilos de los que realmente producen en la comarca. Según el candidato, el problema reside en que en los envases se indica la razón social, en la que figura el nombre de El Barco de Ávila, mientras que no se especifica la zona de producción de estas judías, que son importadas de otros lugares, como Argentina o Chile. Otra de las líneas fundamentales que los candidatos de COAG se han marcado de cara a las elecciones es una mayor difusión de las Judías de El Barco en distintas ferias agrícolas y gastronómicas, para dar a conocer el producto a nivel nacional.

Para esta temporada, la Denominación de Origen 'Judías de El Barco' espera una producción cercana a los 120.000 kilos, en las cerca de cien hectáreas que se han plantado este año (20 más que en 1999).

ACA concede protagonismo a los productores

La organización agraria ACA-UPA también concurre a las elecciones del próximo domingo, aportando tres candidatos del sector de los productores no incluidos en cooperativas para la elección del Consejo Regulador de la Denominación de Origen 'Judías de El Barco'.

Roberto Sánchez, secretario de organización de la Asociación de Campesinos Abulenses-Unión de Pequeños Agricultores, manifestó ayer a este diario que su intención es conceder el protagonismo del Consejo a los productores, puesto que ellos son la pieza fundamental para el mantenimiento del cultivo de la judía en El Barco de Ávila. Para ACA, erradicar el problema del fraude en la Denominación de Origen es fundamental para el futuro de este sector en la comarca barcense. En este sentido, Roberto Sánchez considera que la junta directiva que ha venido llevando hasta ahora las riendas del Consejo no ha obtenido resultados prácticos y se ha limitado a "buenas intenciones".

ACA-UPA insiste en su apuesta por los productores, y afirma que el Consejo Regulador de la Denominación ha estado controlado, hasta el momento, por los envasadores, que entorpecen el desarrollo de la producción de judía al no velar por los intereses de quienes la producen. Uno de los candidatos de ACA, Remigio Velázquez, destaca como algo fundamental la modernización de los cultivos y del regadío entre la mayor parte de los agricultores, entre los que el envejecimiento se convierte en un problema a la hora de revitalizar el sector.

La nieve caída el martes causó problemas en ocho carreteras de la provincia

Fueron necesarias las cadenas en tres puntos

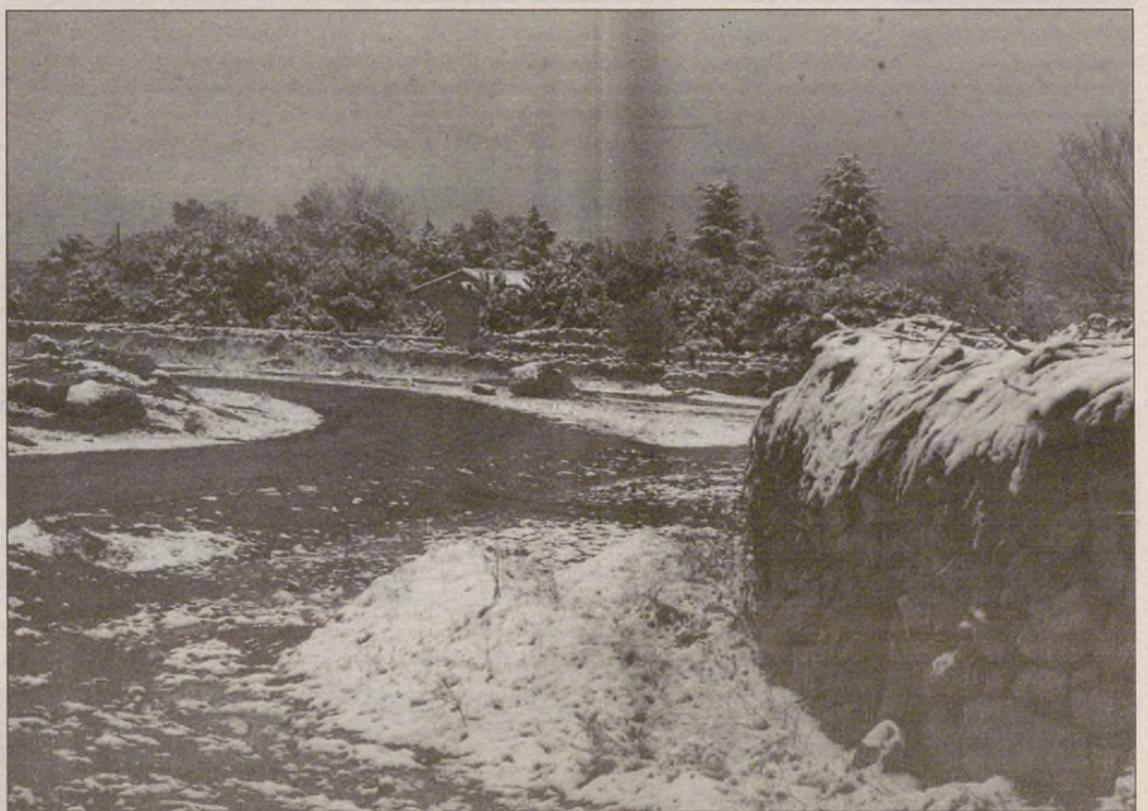
H.J.

La nieve caída durante la noche del martes y la madrugada de ayer provocó diversos problemas en las carreteras de la provincia, que afectaron especialmente a la zona de la sierra de Ávila. Según una información facilitada por la Junta de Castilla y León, a las 9,00 horas era necesario el uso de cadenas en la AV-110, que discurre entre la capital abulense y Muñico, mientras que se recomendaba circular con precaución en el Puerto de las Fuentes, entre los puntos kilométricos 15 y 17 de la AV-120, en la carretera que une Muñana y San Juan del Olmo.

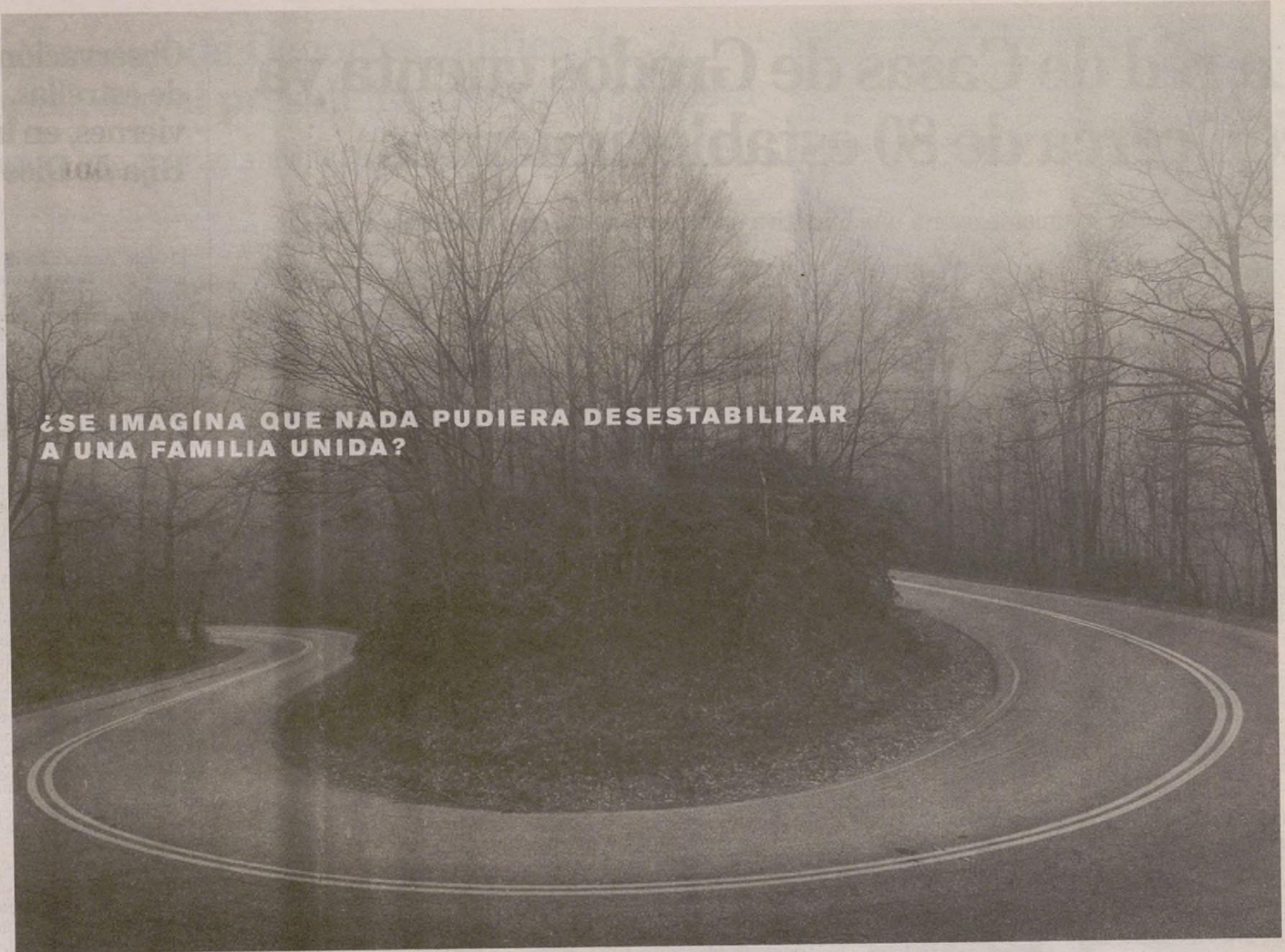
En otros puntos de la red viaria provincial figuraba como obligatorio

el uso de cadenas (en los puertos de Serranillos y Peñanegra) y se recomendaba circular con precaución (en el puerto de Mijares, la Cruz de Hierro, entre Hoyos del Espino y la Plataforma de Gredos y entre La Cañada y las Navas del Marqués). En la red de carreteras del Estado, la situación se consideraba "en condiciones normales", aunque se advirtió de la existencia de bancos de niebla intermitentes en la provincia de Ávila.

El estado de las carreteras fue normalizándose hacia el mediodía de ayer, y de esta forma, a las 14,00 horas, sólo el último kilómetro del acceso a la Plataforma de Gredos se registraba como un tramo donde era necesario circular con precaución.



Carretera de la Sierra de Ávila, cubierta por la nieve a primeras horas de la mañana / LUMBRERAS



¿SE IMAGINA QUE NADA PUDIERA DESESTABILIZAR A UNA FAMILIA UNIDA?

TBWA

NUEVO NISSAN ALMERA TINO



NISSAN *Almera*
Tino

Hay momentos en la vida en los que es imprescindible alcanzar la estabilidad. En Nissan la hemos alcanzado con el nuevo Almera Tino. Un monovolumen con la máxima modularidad y versatilidad interior y que además, gracias a su exclusiva suspensión MultiLink Beam, consigue un comportamiento en carretera excepcional incluso en situaciones extremas. Nuevo Nissan Almera Tino. Y que nada desestabilice a una familia unida.

5 AÑOS DE GARANTÍA www.nissan-almeratino.com	MOTOR 1.8 COMFORT 2.592.000 ptas.*	MOTOR 2.2 DI COMFORT 2.792.000 ptas.*	MOTOR 2.0 CVT AMBIENCE 3.162.000 ptas.*
	<small>*PVP Recomendado (Incluye IVA, Imp. de matriculación, Transporte y Nissan Assistance). 5 años de garantía sin límite de kilometraje incluido. Válido para Península y Baleares. Plan prever no incluido.</small>		



CONDUCE Y DISFRUTA

Provincia

La red de Casas de Gredos cuenta ya con cerca de 80 establecimientos

Cuatro localidades se unieron ayer a una iniciativa que mantiene un crecimiento espectacular

H.J.

La Fundación Cultural Santa Teresa presentó ayer públicamente la incorporación de cuatro nuevas Casas de Gredos a la red de establecimientos de turismo rural que gestiona este organismo, dependiente de la Diputación Provincial de Ávila. Con la incorporación de estas casas, son ya 78 las que componen el grupo de Casas de Gredos, que continuamente sigue confirmando su buena marcha gracias a resultados espectaculares.

Estas nuevas nuevas establecimientos, que aportarán 23 plazas a las ya existentes en la red, son la Casa del Potro (en La Lastra del Cano), la Casa El Picozo (en Horcajo de la Ribera), la Casa del Alguacil (La Carrera) y la Casa del Puenteillo (San Bartolomé de Béjar).

La Casa del Potro ya se encuentra en funcionamiento, mientras que las otras tres abrirán sus puertas a lo largo de los próximos 15 días.

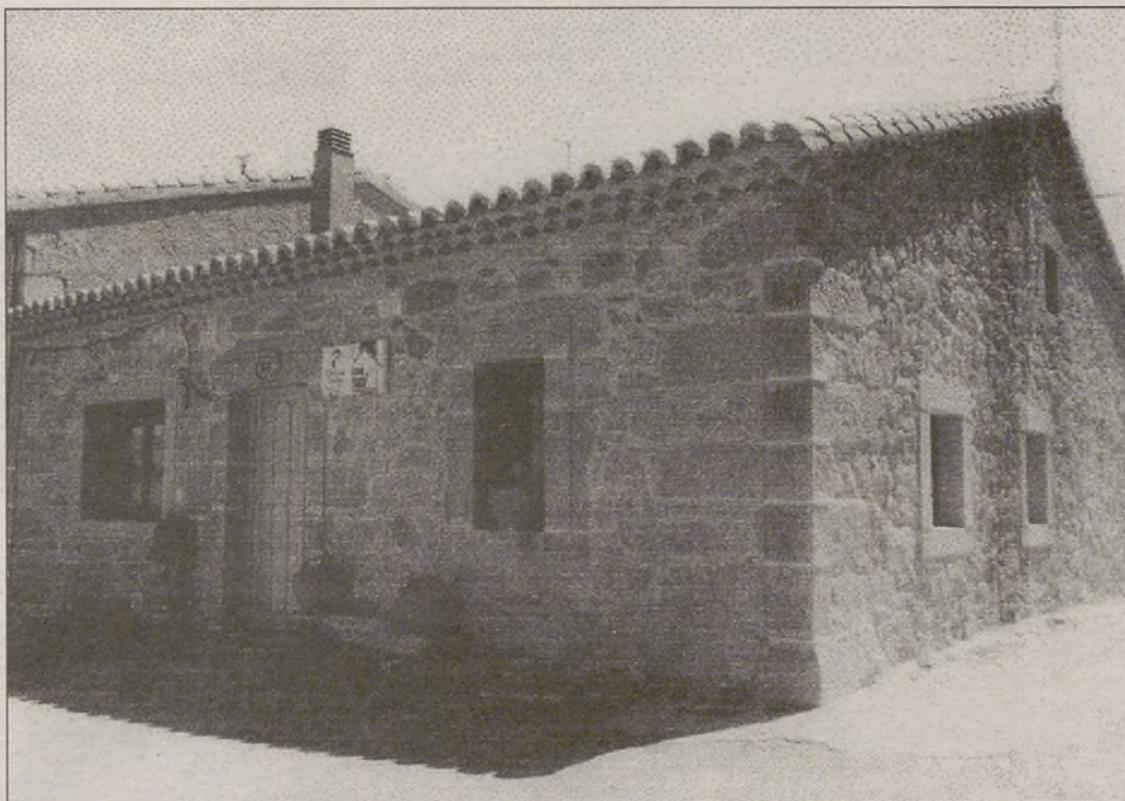
De 3 establecimientos a 80

Desde su nacimiento en 1995, la red de Casas de Gredos ha pasado de contar con tres establecimientos a situarse cerca de los 80, que aportan 572 camas. Antes del próximo verano, 26 nuevas casas se incorporarán al grupo, con lo que se superarán los cien establecimientos adscritos a esta iniciativa. De cara al año 2002, está prevista la apertura de un Centro de Turismo Rural en Zapardiel de la Ribera.

Desde noviembre de 1999, se ha pasado de 48 casas agrupadas en la red a 78. A lo largo de los últimos doce meses, las nuevas incorporaciones se centraron en mayo, julio y octubre.

De las ochenta casas actuales, 59 están gestionadas por particulares, mientras que otras 19 son de los Ayuntamientos de distintas localidades.

El número anual de pernoctaciones continúa en constante aumento. Para el año 2000, las Casas de Gredos esperan registrar 50.000



Casa del Potro, que ya se encuentra en funcionamiento / FUNDACIÓN CULTURAL SANTA TERESA

pernoctaciones, mientras que hace cinco años fueron 2.087.

Mayoría de madrileños

La mayor parte de quienes buscan alojamiento en las Casas de Gredos proceden de la provincia de Madrid, con poco más del 60 por ciento del total. Sin embargo, el director gerente de la Fundación Cultural Santa Teresa, José Luis Gutiérrez, destaca que los propios abulenses aportan un cinco por ciento de los visitantes. Otro porcentaje importante lo aportan los extremeños (un 5,78%) y los andaluces (2,95%).

En cuanto a las características de los clientes de las Casas de Gredos, Gutiérrez apunta, como dato curioso, que lo más solicitado es "una casa que esté en Gredos, que cuente con chimenea, con barba-coa y que tenga un patio".



Casa del Alguacil, en La Carrera / FUNDACIÓN CULTURAL SANTA TERESA

Observación de estrellas, el viernes, en la Hija de Dios

H.J.

El Centro Astronómico de Ávila, junto con el Grupo Astronómico de Madrid (M-1), se desplazará, en la madrugada del viernes al sábado, a las inmediaciones de La Hija de Dios, para observar una tormenta de meteoros producida por el enjambre de las Leónidas.

Según explicó Diego Rodríguez, del Centro abulense, entre el 17 y el 18 de noviembre la Tierra atravesará una zona de meteoros que producirá una lluvia de estrellas llamadas 'las Leónidas', procedentes de la galaxia del León.

El nivel máximo de la lluvia se espera para las cuatro de la madrugada, aunque se prevé que la tormenta sea menos activa que la del año 1999. Sin embargo, los miembros del Centro Astronómico de Ávila advierten de que las previsiones para el año pasado fueron de 500 meteoros por hora, mientras que la actividad real llegó a los 5.000. Por lo tanto, las previsiones se consideran bastante inciertas.

Los observadores se concentrarán a partir de las dos de la madrugada a las afueras de La Hija, e invitan a los interesados en la astronomía a que se unan a la observación. La meteorología puede convertirse en el principal problema de esta actividad, puesto que podría darse la circunstancia de que las nubes impedirían la visión del cielo. En este caso, el Centro Astronómico abulense propone como un lugar alternativo de observación Las Navas del Marqués.

La observación de las Leónidas fue objeto de un estudio del Instituto Astrofísico de Canarias en 1999. Se trató de un proyecto educativo que se desarrolló en 76 centros de enseñanza y en el que participaron unos 1.500 alumnos de todo el país, y que tuvo como objetivo introducir a los jóvenes estudiantes en el campo de la investigación científica a través de la observación de este fenómeno entre el 17 y el 18 de noviembre del año pasado.

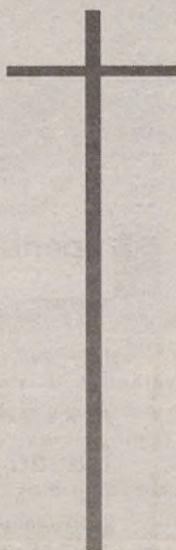
Explicación científica

Los astrónomos califican a las Leónidas como "estrellas fugaces, o más correctamente, un enjambre de meteoros". Los cometas, al acercarse y ser calentados por el Sol, desprenden partículas que se van repartiendo alrededor de su órbita. Si ésta es cercana a la de la Tierra, cuando nuestro planeta intercepta la nube de partículas, se desintegran por fricción con la atmósfera. El rastro luminoso que dejan en el cielo es lo que identificamos como "estrella fugaz" o "meteorito".

Por un efecto de perspectiva, las estrellas fugaces de una lluvia parecen radiar de un punto determinado del cielo. En el caso de las leónidas, el radiante está situado en la cabeza de la constelación del León.

TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

La familia de **D. FELIPE JOSÉ JIMÉNEZ LUMBRERAS**, que falleció en Madrid, el pasado día 9 de noviembre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas los testimonios de pésame recibidos por tan triste motivo y comunican que la misa que se celebrará mañana viernes día 17, a las 19:30 h. en el Inmaculado Corazón de María y el sábado 18 de noviembre a las 19:30 h. en santa María de Jesús (Las Gordillas), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



**Quiere
publicidad
efectiva?**

anuncios

a todo color

por palabras

y por módulos

Para más información llame al
920 35 20 44.

Valle del Tiétar

Satisfacción por los resultados de la casa de oficios de Mombeltrán

Ayer se clausuró y se entregaron a los alumnos sus correspondientes diplomas

JAVIER IGLESIAS

La Casa de Oficios Villa II de Mombeltrán, llegó ayer a su fin con el acto protocolario de su clausura, un año después de su puesta en marcha, con unos resultados muy óptimos que han dejado satisfecho tanto al ente promotor, el Ayuntamiento de Mombeltrán, como al Instituto Nacional de Empleo (INEM), que ha subvencionado este proyecto.

El acto de clausura tuvo lugar un día después de la última jornada de la Casa de Oficios, dado que ésta fue la del martes, 14 de noviembre. Al acto acudieron el subdelegado del gobierno en Ávila, Javier Encinas, así como el director provincial del INEM, Francisco Sánchez, así como el alcalde de la localidad, Julián Martín Navarro, además de representantes de la Delegación de la Junta de Castilla y León en Ávila y algunos alcaldes de la zona, como el de Cuevas del Valle, Licinio Prieto, y el de Lanzahíta, Moisés Sánchez Vetas, además de otros concejales de municipios del entorno que se sumaron al programa previsto.

Entrega de diplomas

El acto de clausura se llevó a cabo en dos tiempos. El primero de ellos se celebró en el salón de plenos del Ayuntamiento de Mombeltrán, ante un concurrido público que llenó la sala. Ahí, uno a uno, todos los alumnos recogieron el diploma que les acredita como trabajadores de la Casa de Oficios con todo lo que ello supone, tanto desde el punto de vista de la experiencia profesional de cara a su incorporación al mundo laboral, como de los conocimientos adquiridos en las especialidades con que ha contado la iniciativa - jardinería, albañilería y carpintería - y que han desarrollado tanto desde el punto de vista teórico, a través de



Alumnos y monitores de la casa de oficios, en el patio del Hospital donde han trabajado / LACABA

los seis meses de formación, como práctico, en otro tiempo similar de trabajos.

Visita a los lugares de trabajo

Una vez concluida la primera parte del acto de clausura, con la entrega de los diplomas, toda la comitiva se trasladó al Hospital de San Andrés, sede de la Casa de Oficios hasta la jornada del martes.

Allí, el alcalde de la localidad, Julián Martín Navarro, junto a la directora de la Casa de Oficios, Mercedes Fernández, así como los monitores Oscar Plaza Hernández (Car-

pintería), Clotilde Serna Arenas (Jardinería) y Pablo García Jiménez (Albañilería), fueron detallando a los presentes los trabajos que se habían llevado a cabo en el inmueble, tales como la mejora del patio interior del Hospital, así como pilares, también la remodelación de escaleras, la recuperación de paredes, de donde se han descubierto arcos que el tiempo había relegado casi al olvido, así como otras tareas llevada a cabo en todo el recinto, tales como trabajos de carpintería para la reparación de puertas y ventanas, entre otros trabajos, que fue-

ron admirados por la comitiva que acudió al acto de clausura.

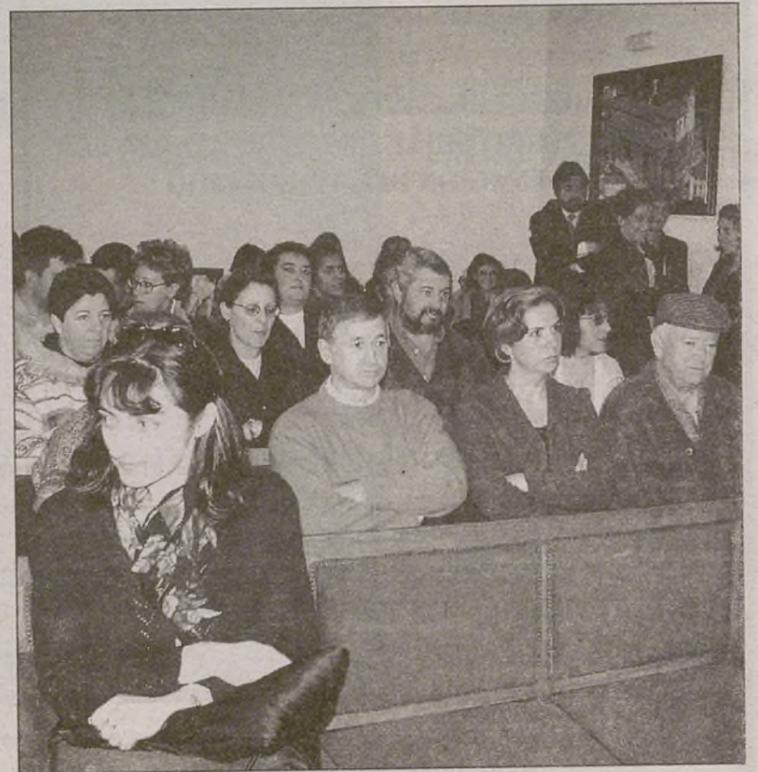
Igualmente, se visitaron otros puntos donde han trabajado los alumnos, como el entorno de la Cruz del Rollo, en la carretera de San Esteban, donde se ha creado un precioso punto verde y de reposo junto al emblema del villazgo, y también acudieron al entorno del frontón municipal, donde los alumnos de jardinería y albañilería han creado otro lugar idílico de esparcimiento, mejorando el entorno. La jornada concluyó con una invitación a un vino español.

“A partir de hoy sois ya trabajadores”

A lo largo de la jornada de clausura de la Casa de Oficios Villa II de Mombeltrán, el director provincial del Instituto Nacional de Empleo (INEM), Francisco Sánchez, aseguró sentirse “muy satisfecho” por el funcionamiento de la misma, y aunque dijo que se trataba de “un día triste” al hablar de la clausura del proyecto, añadió que también era “un día feliz, porque supone el espaldarazo a los alumnos de cara a su formación y conocimiento en los oficios que se han impartido en estos doce meses”, de manera que les dijo que “ha sido vuestra primera oportunidad para incorporaros al mercado laboral, una vez que habéis aprendido a trabajar. Hoy - añadió Francisco Sánchez - sois trabajadores que salís al mercado laboral en busca de trabajo, pero con unos conocimientos adquiridos y con una experiencia que avalla vuestra garantía de éxito en el futuro”.

El director provincial del INEM les brindó, además, el apoyo de cara al futuro, y felicitó de manera muy destacada a la directora, monitores y equipo formativo y administrativo “por sacar adelante este proyecto”, felicitación que también trasladó al Ayuntamiento, al que le brindó su predisposición “para nuevos proyectos” similares.

El alcalde, Julián Martín Navarro, por su parte, dijo que con este proyecto “preparamos a nuestros jóvenes de cara a su propio futuro” y se congratuló de los buenos resultados obtenidos en estos meses de trabajo, y anunció que el Ayuntamiento estudia la posibilidad de solicitar más proyectos de cara al futuro para seguir esta misma línea.



A la izquierda, las autoridades presentes en el acto visitando los trabajos realizados en el Hospital de San Andrés. A la derecha, público en el salón de plenos / LACABA

Valle del Tiétar

El secreto del castillo de La Adrada

Un vecino asegura que junto a la fortaleza descansan los restos de, al menos, 18 republicanos que murieron durante la Guerra Civil; pide que se exhumen sus cuerpos para darles un entierro digno y humano

JAVIER IGLESIAS / ARENAS

Las ruinas del castillo de La Adrada podrían albergar en su seno los restos de casi una veintena de personas que habrían muerto en ese enclave en octubre de 1936, durante la Guerra Civil Española, en la batalla por la que el bando nacional tomó esta localidad que, hasta este momento, era controlada por milicianos que defendían la República. Así lo asegura un vecino adradense, Anastasio Martínez Saugar, que afirma que vio los cuerpos de, al menos, 18 personas, las cuales fueron enterradas en el foso que circunda la fortaleza y, desde entonces, sus restos habían descansado en ese lugar sin que nada ni nadie hubiera alterado su tumba.

Tomar medidas

Pero ahora, ese descanso podría verse alterado, a raíz del convenio suscrito por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Ávila, de cara a la consolidación del castillo y la recuperación de su muralla y otros elementos hoy casi desaparecidos. Estos trabajos supondrán el movimiento de tierras, entre ellos, tal vez, donde reposan estos restos que, en caso de no tener cuidado, podrían pasar inadvertidos y ser arrojados a alguna escombrera.

Así lo ha asegurado Anastasio Martínez Saugar que ha trasladado su inquietud al Ayuntamiento adradense, aunque sin demasiado éxito, según ha asegurado el propio vecino a este Diario, por lo que ha puesto el hecho en conocimiento de la Dirección Provincial de Izquierda Unida (IU), dado que es afiliado a esta formación política, e incluso fue concejal por el Partido Comu-



El castillo de La Adrada parece que guarda aún un secreto, oculto desde la Guerra Civil Española

nista de España (PCE) hace años en el Consistorio adradense.

La finalidad de este vecino no es otra que "evitar que los restos de estas personas acaben en una escombrera, porque hablamos de seres humanos, al margen de ideologías políticas". De ahí que su petición sea tan simple como lógica y humanitaria. "Me he ofrecido al Ayuntamiento - dice - a indicarles el lugar donde podrían estar enterrados

los cuerpos, con el objeto de que sean exhumados con cuidado y darles, luego, un entierro digno, propio de seres humanos".

No obstante, este vecino de La Adrada lamenta que "aunque lo he hecho saber en el Ayuntamiento, no me han hecho caso y han seguido trabajando las máquinas, aunque con fortuna, aún no han comenzado a remover la tierra en el lugar donde reposan, y eso es lo que quiero que se eviten, que se haga y que luego acaben en un basurero, algo que creo, no es digno de la condición humana".

Petición de IU

En este mismo sentido se ha manifestado el portavoz de IU en la Diputación y coordinador general de esta formación política en Ávila,

Serafín de Tapia. De Tapia, cuando recibió esta información por parte de Anastasio Martínez, ha remitido sendos escritos al delegado de la Junta de Castilla y León en Ávila, Félix San Segundo, y al presidente de la Diputación, Sebastián González, donde les informa de este hecho y les pide que "se tomen las medidas oportunas al efecto de enterrar con el mayor respeto, en el cementerio de dicha localidad, los restos de aquellos ciudadanos que murieron por su ideología".

En caso de ser escuchada esta petición, que es lógico que así sea, este vecino de La Adrada se ha ofrecido para señalar el lugar donde estarían los restos para proceder a su recuperación y darles traslado, seguidamente, al cementerio para su entierro.

"Los muertos no eran del pueblo, sino de Madrid"

JAVIER IGLESIAS / ARENAS

Los restos de las 18 personas que descansan en los aledaños del castillo de La Adrada no corresponden, con casi toda seguridad, a vecinos de La Adrada, y es más que probable que fueran de Madrid. Así lo ha indicado a este Diario Serafín de Tapia. "Eran milicianos de la columna del teniente coronel Del Rosal - explica el coordinador de IU en Ávila - que venían de Madrid y se enfrentaron a las fuerzas nacionales del comandante Doval".

La batalla se inició el día cinco de octubre de 1936 y ese mismo día La Adrada cayó en manos del bando nacional. "Había caído ya Casavieja y luego La Adrada, ésta última de manera muy rápida. Los milicianos se retiraron hasta Sotillo de La Adrada, donde se hicieron fuertes". La retirada de La Adrada por parte de los efectivos de la milicia se hizo de forma ordenada "pero es posible que algunos quedaran atrapados en el castillo, al quedar acorralados por las fuerzas nacionales y los moros, muriendo en la batalla y quedando ahí sus restos", especula Serafín de Tapia en torno a este hecho histórico de La Adrada, que se remonta a un hecho siempre triste, como es una guerra, y más aún cuando enfrenta a los propios ciudadanos de un mismo país.

De Tapia se muestra convencido de que tanto Sebastián González como Félix San Segundo tomarán las medidas oportunas "para no profanar las tumbas y dar a estos restos un entierro digno".

Relato de un 6 de octubre de 1936

Anastasio Martínez Saugar tenía 13 años aquel seis de octubre de 1936. El día antes, fuerzas nacionales entraron en La Adrada para expulsar a los milicianos republicanos, lo que consiguieron en un sólo día, según relata el propio Anastasio Martínez a este periódico. Dice que ese día, seis de octubre, se acercó a las ruinas del castillo, dado que la casa de su padre estaba muy cerca de la fortaleza. "Fue entonces cuando los vi - dice -, vi los cuerpos de 18 personas que habían

muerto en la batalla iniciada un día antes". Los cuerpos estaban junto al foso del castillo y sus restos eran pasto "de los perros que estaban por el lugar". No volvió al lugar, porque así se lo prohibió su padre, pero recuerda con claridad la escena, y no puede asegurar que hubiera más muertos. "Yo vi 18 cadáveres - dice -, pero no sé si en el interior del castillo o en otro lugar cercano a la fortaleza pudiera haber alguno más", añade. Apunta que los cuerpos

estuvieron varios días a expensas de los perros, al menos ocho o diez días, y aún recuerda el grito de un capitán del bando nacional que le reprimió cuando se acercó a uno de los muertos, una voz que lo asustó y le hizo correr del lugar. "Al cabo de unos días los enterraron, por decir algo - recuerda -, dado que tan sólo se limitaron a echarles tierra sobre los cuerpos y, desde entonces, han permanecido allí". Anastasio guardó silencio. En los primeros años, tal vez, por el lógi-

co miedo de un joven que quería reivindicar un entierro digno para un grupo de republicanos, luego, con los años, el castillo fue su cementerio, donde nada parecía que alteraría su descanso. Ahora, cuando esta situación puede cambiar, sólo pide una cosa: "Un entierro digno, trasladar los restos de un grupo de personas que murieron defendiendo su ideología al cementerio. No importan sus ideas, sólo que eran seres humanos y, como tales, merecen un trato humano".



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
SERVICIO TERRITORIAL DE MEDIO AMBIENTE Y
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

ANUNCIO

El próximo día 30 de noviembre de 2000, finaliza el plazo de presentación de solicitudes para participar en el sorteo de permisos de caza selectiva de cabra montés (hembra) en la Reserva Regional de Caza "Sierra de Gredos" en la provincia de Ávila.

El sorteo se celebrará públicamente el día 11 de diciembre a las 12 horas, en la oficina del servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio en Ávila, Pasaje del Cister, 1. Ávila

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ávila, noviembre de 2000

“El PP no se vale de su mayoría en la Corporación para beneficio personal”

La alcaldesa dice que las obras de la urbanización Rosita no se hacen porque ella viva allí

JAVIER IGLESIAS

La alcaldesa de Arenas de San Pedro, Carmen Aragón, y el portavoz del Partido Popular (PP) y concejal de Hacienda del Ayuntamiento arenense, Severiano Gómez Olmedo, han creído oportuno hacer unas declaraciones públicas con el objeto de dejar claro “que los concejales del PP de Arenas de San Pedro no hemos hecho nunca, ni haremos, un uso de la mayoría absoluta en beneficio propio”.

Esta aseveración viene motivada por la polémica suscitada en la sesión plenaria de la noche del pasado jueves, cuando se trató el destino de Planes Provinciales para, entre otros objetivos, la mejora de las redes de agua y saneamiento de la urbanización de Rosita, donde residen Carmen Aragón y Severiano Gómez Olmedo.

Vecinos perjudicados

Carmen Aragón y Gómez Olmedo afirman que más que beneficiarse, la realidad es que los vecinos de esa urbanización se ven perjudicados por el hecho de que ambos residan en ese enclave. “La zona viene sufriendo desde hace años numerosas averías en su red de agua y saneamiento, y dado que ahí vivíamos nosotros no se ha hecho una actuación tiempo atrás precisamente para evitar cualquier tipo de comentario al respecto, lo que ha provocado que esos vecinos hayan sido discriminados respecto a otros que viven en otros enclaves, donde se han ejecutado obras de mejora para cambiar las redes de agua y saneamiento, cuando se han dado situaciones similares”.

Algo que quieren dejar claro es que las obras que se realizarán en esta urbanización, a cargo de Planes Provinciales, son “obras que competen al Ayuntamiento, porque en ningún momento hablamos de una mejora, en general, de la urbanización, sino del arreglo de las redes de agua y saneamiento, servicios éstos que competen al Consistorio”. Afirman que la situación actual que vive la urbanización es poco menos que caótica “porque la red de saneamiento se ha deteriorado al máximo, hasta el punto de poder asegurar que la misma no existe”, dice Gómez Olmedo.

La razón de esta situación de deterioro “se debe a que estas infraestructuras son muy antiguas – explica Gómez Olmedo – y en esta época, el sobrante del agua del depósito de Rosita está conectado al saneamiento y como éste ha desaparecido, el agua provoca que la tierra se hunda, lo que trae consigo que los tubos del agua se rompen y provocan averías impresionantes, en ocasiones, con grandes boquetes en las calles” y añade que se han dado casos “de hasta cinco boquetes en la misma calle que han originado, incluso, problemas a algunos vecinos para poder acceder a sus viviendas”.

Estas averías se traducen en “importantes gastos para las arcas mu-



En las calles de la urbanización se pueden ver las marcas de las obras por averías de aguas / LACABA

nicipales, dado que ha de ser el Ayuntamiento el que proceda al arreglo de todas las averías concernientes a la red de agua y a la de saneamiento, por lo cual resultará más económico el recambio de las mismas a través de Planes Provinciales”.

Plan de remodelación

Por otro lado, tanto Carmen Aragón como Severiano Gómez Olmedo rechazan que desde el Partido Popular se haya pretendido una remodelación de la urbanización, así como que se hayan negado a las contribuciones especiales para proceder a las reformas necesarias, de cara a

la futura recepción, por parte del Ayuntamiento, de esta urbanización.

Dicen, sobre este particular, que en una asamblea de la Asociación de Vecinos, la mayoría de los residentes se muestran a favor de llevar a cabo las mejoras que sean necesarias para que la urbanización pueda ser recepcionada por el Consistorio. “De hecho – dicen – los propios vecinos han presentado en el Ayuntamiento un proyecto con las mejores que son necesarias. La mayoría de los vecinos respaldan ese proyecto y se muestran favorable a la aportación que tengan que dar, a través de contribuciones especiales, para lograrlo”, pero matis-

zan que esas mejoras “nada tienen que ver con los servicios de agua y saneamiento, servicios que son competencia del Ayuntamiento, y que es lo que se aprobó en el pleno, no ninguna mejora, que se hará en su día y los vecinos aportarán lo que tengan que aportar”.

Malestar

La alcaldesa arenense no disimula su malestar “por la intención existente de querer manchar el buen nombre de los concejales del PP. Ellos saben que eso es mentira, porque jamás nos hemos aprovechado de nuestros cargos, y es algo que deben saber los arenenses”.



Los desperfectos en la red de aguas y saneamientos son visibles en muchos lugares / LACABA

Exenciones en el alta del agua para los herederos

J.I

El Ayuntamiento de Arenas de San Pedro ha procedido a la modificación de algunas de sus ordenanzas, con el objeto de ajustarlas a la realidad cotidiana. Uno de estos casos se centra en las altas para el suministro del agua, que quedará exenta del pago de tasa para los herederos en el cambio de titularidad. Hasta ahora, tras un fallecimiento, al hacer el cambio de titularidad había que proceder al pago del alta para el suministro del agua. Ahora, una vez que se acredite que el cambio de titularidad viene motivado por un fallecimiento, quedará exento.

Actualizar los padrones

El concejal de Hacienda, Severiano Gómez Olmedo, dice, sobre este particular, que una de las razones para esta modificación – en la que han estado de acuerdo todos los grupos municipales representados en la Corporación – es la actualización del padrón de aguas. “En muchas ocasiones – explica – los herederos no procedían al cambio de titularidad para no hacer frente a la tasa del alta, lo que lleva a que en el padrón aparezca, en muchos casos, que aparecen como titulares personas que llevan muertas mucho tiempo”. Piensa que con esta modificación, los cambios de titularidad, por esta causa, se llevarán a cabo con normalidad “y ello se traducirá en contar con unos padrones más actualizados, más acorde a la realidad, y ello beneficiará también de cara a la recaudación en materia de aguas”.

Plusvalías

La actualización de los padrones es la razón de otra modificación, en este caso en la ordenanza de la plusvalía, en la que todos los grupos se han mostrado también a favor del cambio.

En este caso, la modificación radica en que, de manera automática, al comprador de una vivienda se le dará de alta en todos los impuestos, mientras que al vendedor, también de manera automática, se le dará de baja. “De esta manera – explica Gómez Olmedo – se evitarán casos habituales, en la que un vecino adquiere una vivienda, pero en los padrones sigue apareciendo el vendedor, dado que el primero no se ha dado de alta. Con esta modificación no hará falta que ni el comprador se dé de alta ni el vendedor de baja, porque será de manera automática por parte municipal, y de esta forma, se ayudará también a actualizar los padrones”, explica el concejal responsable del área de Hacienda del Ayuntamiento de Arenas de San Pedro.

Con estas medidas, se quiere lograr unos padrones más cercanos a la realidad, de manera que redunde en una mayor eficacia a la hora de proceder a las tareas de recaudación.

Castilla y León

El Gobierno rechaza los diez proyectos Urban elaborados en Castilla y León

El PSOE acusa a la Junta de no hacer lo posible para conseguir los 20.000 millones de inversión

E.P. / VALLADOLID

Los diez proyectos Urban elaborados en Castilla y León para el periodo 2000-2006, que planteaban unas necesidades de inversión de 20.000 millones de pesetas, no serán aprobados por la Unión Europea después de no recibir el visto bueno por el Ministerio de Hacienda, según denunció ayer el secretario regional de Política Municipal del PSCL-PSOE, Francisco Ramos, quien reclamó a la Junta que asuma ahora la financiación de los mismos con cargo a los Fondos Estructurales.

Diez municipios de la Comunidad (Palencia, Burgos, Soria, Zamora, León, Ponferrada, Segovia, Salamanca, Miranda de Ebro y Béjar) habían presentado al Gobierno otras tantas iniciativas de inversión para la nueva convocatoria del Proyecto Urban, iniciativa de la Unión Europea que busca, a través de la aportación de fondos, la regeneración económica y social de las ciudades y barrios en peores condiciones de las regiones Objetivo 1.

Para obtener estos fondos, a los que podían optar por primera vez los municipios con menos de cien mil habitantes, fueron remitidos diez proyectos al Ministerio de Hacienda, organismo que ha elegido once de las 86 iniciativas españolas para su envío a la comisión de la Unión Europea, que debe aprobar definitivamente los mismos. Sin embargo, "el Gobierno regional no ha sido capaz de defender



Vista parcial de la capital burgalesa, una de las que se incluían en los proyectos Urban

los intereses de las ciudades de Castilla y León", añadió Ramos.

El secretario de Política Municipal destacó la importancia de estos proyectos, cuya elaboración "requiere una intensa cooperación local, tanto de los ayuntamientos, como de asociaciones de consumidores y agentes económicos y sociales, lo que ha generado una dinámica de participa-

ción muy intensa que, con este resultado, queda absolutamente truncada". Además, el Ministerio de Hacienda "no ha explicado a los ayuntamientos las motivaciones de su decisión", criticó Ramos.

El PSOE, que pedirá explicaciones en todos los foros donde tiene representación -ayuntamientos, Cortes de Castilla y León y Federación Re-

gional de Municipios y Provincias- exigirá a la Junta que asuma la financiación de estos proyectos con cargo a los Fondos Estructurales, según indicó, por su parte, la eurodiputada Soraya Rodríguez, quien cree que "se constata la falta de apuesta política de la Junta por el desarrollo económico y social de esta Comunidad".

Álvarez Cascos: "La autopista de Segovia respeta la normativa"

J.C.H.-AGENCIAS

El ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos afirmó ayer en el Senado que para la construcción de la autopista entre Segovia y la A-6 por el actual trazado de la Nacional 630 "se han seguido las exigencias regladas de nuestra normativa y, además, y de manera muy precisa, se han incorporado todas las medidas preventivas y correctoras medioambientales previstas en los estudios de impacto ambiental sometidos a información pública". La respuesta del ministro se produjo después de que el grupo parlamentario del PSOE pidiese al Gobierno en el pleno de la Cámara Alta que "revise y modifique" el trazado planteado para la conexión de la autovía A-6 (Madrid-A Coruña) con Segovia y Avila, "con el objetivo de evitar los conflictos y procesos judiciales que pueden abrirse durante su construcción".

Álvarez Cascos acusó a los socialistas de no haber hecho nada en materia de autovías en Segovia durante los trece años de gobierno del PSOE, a cuyo grupo parlamentario recordó que la viabilidad medioambiental del proyecto por la N-630 había recibido el visto bueno del ejecutivo del PSOE en febrero de 1996. El senador socialista encargado de defender la propuesta, Arturo González, denunció que el Gobierno del PP cambió "de la noche a la mañana" un proyecto "muy avanzado" para la construcción de dos autovías para integrar Avila y Segovia en la A-6 por la ejecución de dos autopistas de peaje.

Un muerto y un herido grave en un accidente ferroviario en la provincia de Burgos

El tráfico estuvo interrumpido durante 14 horas

E.P. / BURGOS

Renfe reanudó a las 13.40 horas de ayer el tráfico de trenes por la capital burgalesa, cortado durante catorce horas como consecuencia de un accidente en el que chocaron un tren y un camión cargado de pollos, según informaron a Europa Press fuentes de la compañía ferroviaria.

En concreto y tras este siniestro registrado a las 23,55 horas del martes en el paso a nivel de la Sesa, en la entrada a Burgos por la carretera de León (N-120), Renfe se vio obligada a suspender el tráfico de trenes por la capital burgalesa, motivo por el cual se vieron afectadas las líneas que unen Madrid con la Comunidad Autónoma vasca, Cataluña con Galicia y Lisboa con Hendaia.

Asimismo, a lo largo de estas úl-

timas catorce horas tampoco circularon los tres trenes regionales que llegan desde Burgos hasta Miranda de Ebro o Vitoria. Renfe estima que el corte del tráfico ferroviario afectó a unos mil viajeros, que fueron trasladados por carretera a sus respectivos destinos.

Los trabajos que interrumpieron el tráfico de trenes por esta vía consistieron en la "retirada de la locomotora y uno de los vagones y reparar algún tramo de vía" que ha sufrido desperfectos por el accidente. La empresa ferroviaria confirmó que en el momento del accidente las "barreras se encontraban bajadas" y que "dos turismos" estaban parados esperando la llegada del tren, un convoy de transporte combinado que realizaba el trayecto entre la región vasca y Abroñigal (Madrid).



Imagen del accidente ferroviario ocurrido en Burgos / EFE

Como consecuencia de este siniestro, que se produjo por la excesiva velocidad del camión, perdió la vida el conductor del tren, Antonio Romero Cárdenas, y resultó he-

rido de gravedad el ayudante de maquinista, E.E.P., que se encuentra ingresado en la UCI del Hospital del Insalud de Burgos. Asimismo, el conductor del camión, J.E.S., que

saltó de la cabina en el momento de la colisión, también resultó herido y permanece ingresado en planta de hospitalización convencional con pronóstico menos grave.

España

Cardenal critica al magistrado Juan del Olmo por liberar a dos anarquistas

PSOE e IU piden que se investigue si Carlos Bueren intercedió por uno de los detenidos

SIP / MADRID

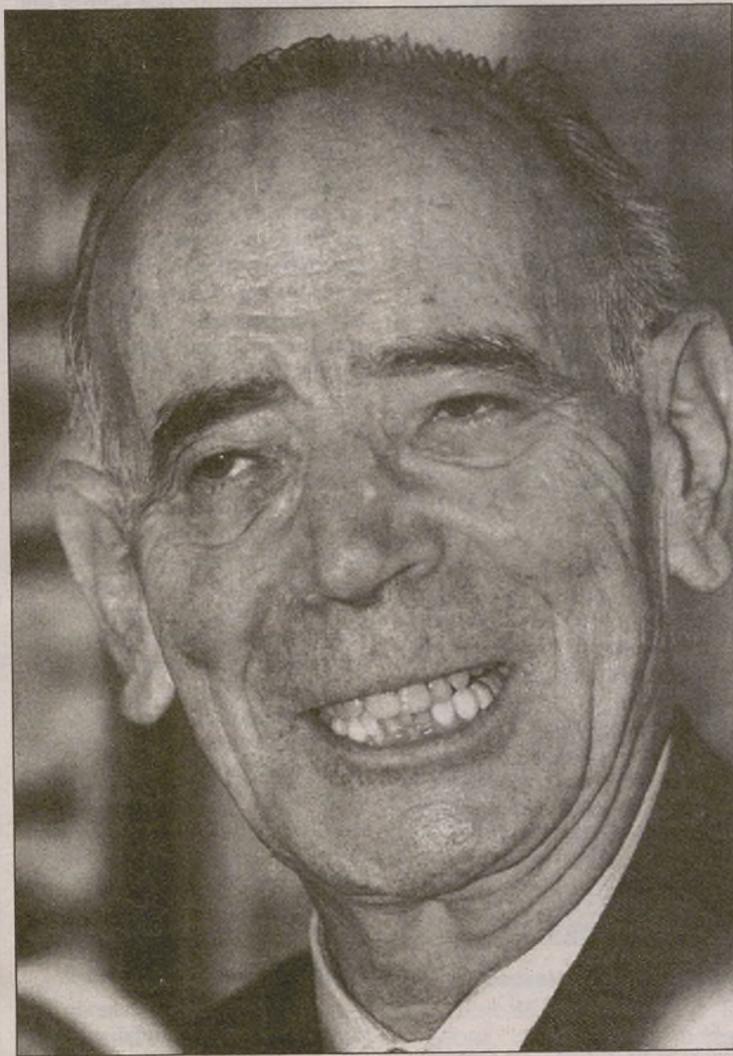
El Fiscal General del Estado, Jesús Cardenal, se mostró ayer en "desacuerdo" con la decisión del juez de la Audiencia Nacional (AN) Juan del Olmo de dejar en libertad a los dos presuntos terroristas que enviaron paquetes bomba a periodistas. Cardenal se limitó a decir que "si la decisión está recurrida, que lo está, quiere decir que no estamos de acuerdo". Recordó que "nosotros los fiscales hablamos con los recursos y en los informes" y precisó que las razones del por qué la Fiscalía está en contra de la decisión del juez Olmo están expresadas en el escrito del recurso.

Por otra parte, el despacho de abogados Uría y Menéndez aseguró ayer a través de un comunicado que su letrado, el ex magistrado de la Audiencia Nacional Carlos Bueren, "se abstuvo" de vincularse al caso de García Macías, uno de los detenidos por su presunto envío de cartas bomba a periodistas, por tratarse de un tema de terrorismo, asuntos en los que el despacho tiene por norma no intervenir. El bufete contestó de esta forma a la denuncia vertida por *El Mundo* en la que se asegura que el ex magistrado hizo gestiones en su favor, sugiriendo además como móvil la buena posición social del padre del detenido.

El despacho de abogados Uría y Menéndez desmintió a través de un comunicado la vinculación entre el ex magistrado Bueren y el caso de Eduardo García Macías, detenido como presunto autor del envío de cartas bomba, asegurando que tomó dicha decisión tras conocer que se trataba de un tema de terrorismo, "materia en la que el despacho tiene por norma no intervenir". La denuncia del citado diario se produce después de que Eduardo García quedara en libertad tras pagar la fianza de cinco millones de pesetas que el pasado viernes le impuso el juez Del Olmo, quien decretó libertad provisional para la también detenida Estefanía Maurette.

El periódico desvela que el padre de García Macías es un alto ejecutivo de La Caixa de Catalunya, "entidad que ha mantenido una relación estrecha y constante con Uría y Menéndez durante los últimos años". Sobre la vinculación de Bueren con el caso, Uría y Menéndez declaró que el abogado atendió una llamada telefónica de un colega que asistía a la familia del imputado en la mañana del pasado 8 de noviembre, mientras la Comisión Judicial practicaba el registro domiciliario, pero que al conocer que el asunto "podía tener relación con materias de terrorismo, en las que se tiene decidido no intervenir como abogados", Carlos Bueren se abstuvo de cualquier actuación.

Además, el comunicado aclara que, aunque el despacho asesora esporádicamente a La Caixa, "no rea-



Jesús Cardenal, Fiscal General del Estado / ARCHIVO

liza la defensa de sus intereses de forma habitual ni ha llevado los asuntos de mayor relieve en los que esta entidad ha necesitado asesoramiento de alguien".

Sin embargo, la noticia ha despertado un gran revuelo en el sector político y judicial. El fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, decidió finalmente no solicitar a la Policía un informe que

aclare si Bueren llamó a los agentes de la Brigada de Información que registraban el domicilio.

Horas antes, el fiscal de la Audiencia Nacional Ignacio Peláez anunció que solicitaría dicho informe al juez Juan del Olmo, aunque el fiscal jefe decidió no llevar adelante la petición por tratarse de "imputaciones extrajudiciales" en las que la Fiscalía "no debe intervenir". No

obstante, fuentes del juzgado declararon no tener conocimiento de manera oficial ni oficiosa de la llamada de Bueren. Lo que sí se sabe es que durante el registro, en el que se intervinieron 40 gramos de pólvora y correspondencia de presos de ETA y del Grapo, estuvieron presentes García y sus padres, quienes afirmaron que querían que estuviera presente un abogado de su confianza. El secretario judicial les explicó entonces que no era necesario porque su hijo había sido detenido y se encontraba incomunicado.

Investigación

A pesar de la decisión de Fungairiño, el secretario de Libertades Públicas y Desarrollo Autonómico del PSOE, Juan Fernando López Aguilar, pidió una investigación afirmando que compete a la autoridad judicial abrir diligencias.

En la misma dirección se pronunció el portavoz parlamentario de IU, Felipe Alcaraz, que pidió que se investigue el hecho. Según Alcaraz, la puesta en libertad de García Macías es "escandalosa", ya que la puesta en libertad de los dos detenidos por su presunta implicación en el envío de paquetes bomba no tiene justificación, al estar hablando de presuntas acciones terroristas. Finalmente, la portavoz parlamentaria del PNV en materia de Justicia, Margarita Uría, cree que la libertad de los detenidos tiene que ver con su condición social, algo que calificó de "sorprendente".

"Me gustaría pensar que este chico va a ser tratado igual que cualquiera y pensar que, si realmente es autor de las conductas que se le imputan no influya que su padre tenga un alto estánding ni amigos en bufetes distinguidos", argumentó.

Por su parte, el ex juez Javier Gómez de Liaño, apartado de la carrera judicial, manifestó de "manera tajante" que él nunca hubiera llamado a la Policía Judicial para interesarse por un caso concreto.

Relación entre Rei y los ácratas

El periodista de *La Razón* Jesús María Zuloaga se personó ayer a través de su abogado, Juan Carlos Rodríguez Segura, en las diligencias contra Pepe Rei que se tramitan en el Juzgado Central de Instrucción número 6 de la Audiencia Nacional. La causa incluye una denuncia contra Rei del propio Zuloaga presentada en la Fiscalía. El letrado Rodríguez Segura informó ayer que

pedirá al juez que llame a declarar de Pepe Rei, y además reclamará una investigación sobre si existe relación entre el citado periodista y el grupo anarquista que remitió un libro-bomba a Zuloaga el mes de abril. Según el abogado, cuando Zuloaga escribió un artículo sobre presos peligrosos, incluidos en el Fichero de Internos de Especial Seguimiento (FIES), arrojaron los ataques de

Pepe Rei contra él. Los detenidos recientemente como presuntos implicados en el envío de la bomba al periodista de *La Razón* estaban vinculados a presos peligrosos, y en concreto la mujer, Estefanía Maurette, está unida sentimentalmente al preso Santiago Cobos Fernández, que está dentro del FIES. Asimismo, Rodríguez Segura señaló que pedirá otras diligencias al juez en la

causa contra Rei, como la incorporación de otros libros del periodista gallego, como *La Red Galindo*, donde son mencionadas personas que posteriormente han muerto, según dijo. Pepe Rei fue redactor jefe de investigación del diario *Egin* y actualmente dirige la revista *Ardi Beltza*, donde se publicaron nombres de periodistas acusados sobre el problema vasco al dictado de Mayor Oreja.

Oreja admite dificultades para detener a 'Mobutu'

EFE / MADRID

El ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja, explicó ayer que al fugarse y romper el confinamiento en Francia, Félix Alberto López de Lacalle, alias *Mobutu*, sólo recibe una sanción administrativa porque no ha cometido un delito, condición ésta necesaria para promulgar una orden de detención. En los pasillos del Senado, Mayor Oreja respondió así al ser preguntado por las dificultades de Francia para dictar orden de búsqueda y captura contra *Mobutu*, aunque reiteró que se trata de "un caso concreto, particular y aislado" dentro de una modélica cooperación antiterrorista y puso como ejemplo que próximamente se producirá otra extradición, además de la del ex dirigente de ETA *Fitipaldi*.

El caso de *Mobutu*, explicó, es la consecuencia "de una difícil clasificación jurídica" en la que se concentran "dificultades singulares", pues no había una causa judicial en España y la Policía no pudo a lo largo de los años que pasó en prisión en Francia recoger las pruebas suficientes para extraditarlo, por lo que fue confinado. A esto se añade, dijo, que en Francia se ha abierto un debate sobre la inconveniencia de dictar la expulsión de una persona del país.

La Audiencia Nacional juzgará a 'Fitipaldi' por 14 acciones de ETA

EFE / MADRID

El etarra experto en explosivos José María Arregui Erostarbe, *Fitipaldi*, al que Francia extraditará el próximo 20 de noviembre, será juzgado en España por su presunta participación en 14 acciones de la banda terrorista, según informaron ayer fuentes de la Fiscalía de la Audiencia Nacional. Entre estas acciones destacan los intentos de asesinato mediante el envío de cartas bomba en febrero de 1990 al que fuera presidente de la Audiencia Nacional Fernando Mateo Lage, y que al abrirla le produjo la amputación de las manos y heridas en los ojos, así como al fiscal jefe de este tribunal, Eduardo Fungairiño, que pudo ser desactivada por la Guardia Civil.

Fitipaldi ha cumplido en Francia una condena de diez años por asociación de malhechores tras su detención en marzo de 1992 en la localidad vascofrancesa de Bidart, junto con el resto de la cúpula etarra, integrada entonces por *Pakito*, y José Luis Álvarez Santacristina, *Txelis*.

España

Arzalluz niega el derecho al voto a los no vascos si Euskadi fuera país

El presidente del PNV reconoce que su partido tiene los mismos objetivos que ETA

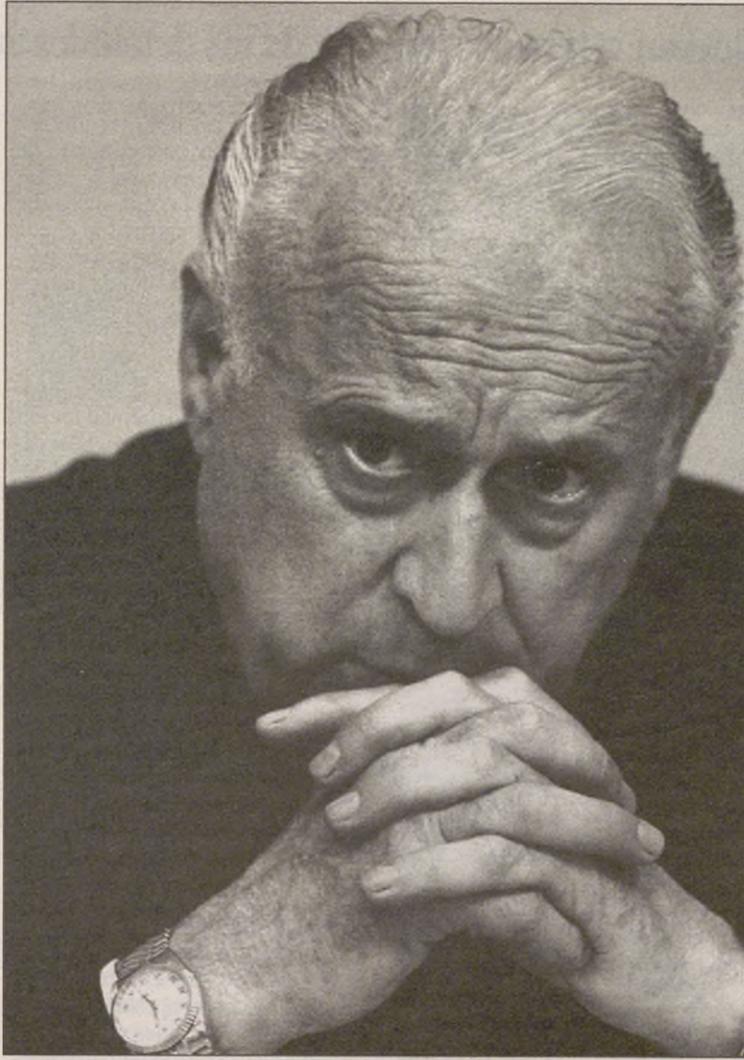
SIP / MADRID

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, asegura en una entrevista concedida al semanario alemán *Der Spiegel* que si el País Vasco fuera independiente, los inmigrantes que no tengan la nacionalidad vasca no tendrían derecho a votar. En la entrevista concedida a la publicación alemana después de la que ofreció a un periódico italiano y que dio mucho que hablar por el asunto del RH negativo, el penevista hace un símil entre el País Vasco y la situación de los alemanes en Mallorca.

“Los inmigrantes que no quieren asumir la nacionalidad vasca recibirían un tratamiento similar al de los alemanes en Mallorca, por ejemplo”, asegura Arzalluz, y explica que estas personas “podrían participar en elecciones municipales e incluso convertirse en alcaldes; pero no podrían votar para el Parlamento vasco”. Arzalluz reconoce que, “al igual que ETA”, también su formación quiere que España les “reconozca como nación y que reconozca también el derecho de nuestro pueblo a decidir su destino”. En su opinión, “no es una cuestión de competencias administrativas o de derechos fiscales”.

“Cuando los vascos puedan algún día expresar realmente su voluntad, nosotros la reconoceremos, incluso aunque digan mayoritariamente que quieren permanecer en España”, apostilla. Más tarde, a la pregunta de si el PNV tiene un objetivo común con los terroristas, Arzalluz responde: “ETA surgió hace 40 años, durante la dictadura de Franco, con el fin de liberar al País Vasco. Exactamente por esta razón fue fundado mi partido hace 105 años. Naturalmente, no compartimos la ideología marxista-leninista de ETA, y siempre les hemos dicho a sus seguidores que queremos conseguir la independencia del País Vasco a través de un consenso. Rechazamos la violencia”.

Asimismo, el líder del PNV explica en esta entrevista, tras ser preguntado por qué no renuncia a toda cooperación con el brazo políti-



Xabier Arzalluz, presidente del Partido Nacionalista Vasco / EFE

co de ETA, que el resultado del pacto “con los políticos próximos a ETA ha sido, con todo, una tregua de 14 meses, que no ha sido en balde”. “La mayoría de los vascos —prosigue Arzalluz— no aprueban que ETA vuelva a asesinar. Por eso nos estamos ocupando ahora, sobre todo, de dar fin a la subcultura de la violencia”. Según el presidente del PNV, el problema de la violencia en el País Vasco se basa, sobre todo, “en un problema político” que, en su opinión, el presidente Aznar se niega a comprenderlo. Para Arza-

lluz, si el presidente del Gobierno lo aceptara, se podría resolver la cuestión vasca. “Tendrá que haber una especie de diálogo. Eso no tiene nada que ver con concesiones a ETA”, manifiesta más tarde.

Las reacciones a las palabras de Arzalluz se han producido desde todos los partidos. El vicepresidente primero del Gobierno, Mariano Rajoy, aseguró que las declaraciones revelan el “verdadero planteamiento” del PNV, por lo que consideró “cada vez más necesario” que haya una alternativa política en Euskadi.

El secretario general del PP, Javier Arenas, criticó el “nacionalismo excluyente” del presidente del PNV, Xabier Arzalluz, por querer que “muchas personas que han nacido, viven y trabajan en el País Vasco tengan que hacer la maleta” para que él y el líder de EH, Arnaldo Otegi, “se sientan cómodos”.

El presidente del Partido Popular en el País Vasco, Carlos Iturgaiz, aseguró que el presidente del PNV es “un portavoz cualificado de los objetivos políticos de ETA”. El responsable del PP del País Vasco calificó de “chochez” las palabras de Arzalluz y afirmó que el dirigente del PNV “está legitimando a ETA con sus declaraciones cuando dice que la paz sólo llegará cuando lleve la independencia”.

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, indicó ayer que las opiniones de Xabier Arzalluz le producen “rechazo e incomprensión” y agregó que el presidente del PNV mantiene unas posiciones que, a su juicio, “no contribuyen a que la libertad y el fin de la violencia sean una realidad”.

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, manifestó que no se “escandaliza” ni oye “con histerismo” las declaraciones del presidente del PNV, Xabier Arzalluz, aunque, según dijo, “no comparto que el futuro del País Vasco y de Navarra sean futuros mejores con una propuesta independentista”.

Tolerancia cero

Por su parte, Nicolás Redondo Terreros, líder de los socialistas vascos, propone, en un artículo titulado *Una propuesta para la paz* publicado en *El Socialista*, una política de “tolerancia cero” hacia los cómplices de la banda terrorista ETA y una más intensa y sistemática intervención de la Policía Autónoma. Este planteamiento se recoge en esta nueva oferta de pacificación en Euskadi, que, básicamente, se centra, en una reforma del reglamento del Parlamento Vasco, la creación de una comisión parlamentaria sobre las víctimas del terrorismo y una política de reforma educativa.

Cotino cree que los miembros de la cúpula de ETA cambian

EFE / MADRID

El director general de la Policía, Juan Cotino, dijo ayer que actualmente la cúpula de ETA, que se encuentra en Francia, tiene, al igual que los comandos de la organización terrorista, una estructura fija pero sus miembros son cambiantes. En declaraciones a RTVE, Cotino explicó que en la dirección actual de ETA “ya no se puede hablar de menegano o de fulanito, sino que se trata de tres, cuatro, cinco señores que tienen una estructura fija, pero ellos son cambiantes”.

Así, agregó que tanto la dirección como los comandos de ETA tienen cambios permanentes en su estructura y “sustitutos para reemplazar inmediatamente a cualquier persona”, ya sea porque han sido detenidos o por cualquier otra causa.

El director general de la Policía manifestó que tal y como se ha comprobado con las últimas detenciones de comandos terroristas, la dirección de la banda está en Francia, ya que allí “van a consultar, a recibir información y de donde traen los explosivos”. Cotino señaló por otra parte que los integrantes de la “caravana de la muerte” que huyeron tras ser interceptadas por la Guardia Civil en diciembre de 1999 en Aragón dos furgonetas que transportaban explosivos de Francia a Madrid se desplazaron a Barcelona, donde pudieron recabar información sobre el concejal José Luis Ruiz, asesinado el 21 de septiembre. Así, explicó, “esta gente es la que hace la información, que la pasa a Francia” y luego es la cúpula de ETA la que dice los objetivos.

Indicó que los presuntos etarras detenidos en las últimas operaciones policiales no tienen “ningún signo de arrepentimiento” de sus crímenes y añadió que los jóvenes integrantes de ETA procedentes del mundo de la violencia callejera se creen “redentores de algo, sin saber lo que es”, lo que les hace muy peligrosos. Dijo que los asesinos del doctor Carriñanos pensaban celebrar su crimen yendo al cine.

BREVES

■ PRESIDENCIA

Ya tiene el plan anti-ETA del PSOE

El Partido Socialista ha hecho llegar a la Presidencia del Gobierno una propuesta escrita para alcanzar un pacto en materia de lucha antiterrorista, según informaron fuentes del Gobierno, en línea con la propuesta que la delegación socialista encabezada por Jesús Caldera realizó la semana pasada al ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, en la reunión que mantuvieron en la sede del citado ministerio hace apenas unos días miembros del Ejecutivo y el PSOE.

■ SUPREMO

Rechaza la demanda de 'Gara' a Oreja

El Tribunal Supremo ha rechazado “de plano” la demanda que presentó la empresa editora de *Gara*, EKHE, contra el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, quien declaró que este diario es “el periódico de ETA”, al entender que esta afirmación es una opinión o juicio de valor. El Tribunal Supremo explica en su escrito que el pasado día 17 de septiembre, Jaime Mayor Oreja se refirió en un acto público al diario vasco *Gara* como “el periódico de ETA”.

■ LLAMAZARES

Cree posible el diálogo en Euskadi

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, protagonizó ayer su primera iniciativa importante al frente de la formación que lidera, al reunirse con el lehendakari, Juan José Ibarretxe, para tratar el tema que más preocupa a todos los partidos políticos, la situación en el País Vasco. El líder de IU afirmó tras la reunión que en Euskadi existen “bases éticas y políticas” para que entre nacionalistas y no nacionalistas haya un diálogo, en su opinión, “necesario e imprescindible”.

■ 'DONOSTI'

Polo y Echevarría niegan ser de ETA

Los presuntos etarras Sergio Polo Escobés y Kepa Echevarría no reconocieron ayer en la Audiencia Nacional su pertenencia a la banda terrorista ETA y negaron conocer a los seis presuntos colaboradores del *comando Donosti* que les proporcionaban información y alojamiento. En el juicio que comenzó ayer para los dos presuntos miembros del comando y seis de sus colaboradores, Polo y Echevarría se negaron a responder a las preguntas del fiscal y de la representación de la AVT.

■ ETA

Planeaba secuestrar a un empresario

ETA planeaba secuestrar a un empresario aragonés del sector de la construcción, según se desprende de las declaraciones realizadas por la presunta etarra Ainara Esteran Cruz durante el interrogatorio judicial. Ainara Esteran fue detenida el pasado 7 de noviembre en Madrid cuando intentaba pedir asilo político en la Embajada de Cuba. La activista de la banda terrorista logró huir de Zaragoza cuando sus compañeros de comando fueron detenidos el pasado mes de julio.

De la Rosa culpa al abogado de los 'Albertos' del 'caso Urbanor'

EFE / MADRID

El financiero Javier de la Rosa, ex representante de KIO en España, declaró que Alberto Cortina y Alberto Alcocer no diseñaron la operación de venta de las Torres de la Plaza de Castilla, pues se limitaron a aprobar lo estipulado por el jefe de la asesoría jurídica de Construcciones y Contratas.

Según el fiscal del caso, Emilio Valerio, los *Albertos* idearon una operación junto a De la Rosa para recibir una cuantía superior que el resto de los socios por su participación en Urbanor —propietaria de los terrenos—, actuación que considera apropiación indebida.

De la Rosa dijo que ambos "estaban en sus negocios" y el jefe de la asesoría jurídica era el encargado "sin duda" de la estructuración de la operación, lo que le llevó a señalar que "me ha sorprendido no verlo aquí acusado". Otro de los principales participantes de la operación fue, según De la Rosa, el empresario Enrique Sarasola, quien "me propuso la operación y estuvo en todo momento dominando desde un punto de vista efectivo", apuntó.

Al igual que ocurrió con Cortina y Alcocer, Javier de la Rosa reconoció por primera vez la participación de Sarasola en la operación, y dijo que no lo había nombrado porque no se lo habían preguntado. El ex representante de KIO en España apostilló que Alberto Cortina y Alberto Alcocer "supongo que ratificaban" las decisiones de su empleado.

Guerra crítica la "dictadura democrática" del Gobierno

EFE / MADRID

El ex vicesecretario general del PSOE y presidente de la Fundación Pablo Iglesias, Alfonso Guerra, se mostró convencido de que el PSOE "va a combatir el sistema" que ha implantado el Gobierno de José María Aznar con su mayoría absoluta, el cual "se parece más a lo que yo llamo —dijo— una dictadura democrática". Guerra realizó estas declaraciones tras inaugurar el Congreso de Historiadores sobre la figura y la obra de Pablo Iglesias que se celebra desde ayer en Madrid.

Guerra opinó que el "sistema que ha implantado la mayoría absoluta del Gobierno, de hacer las cosas por los mandobles, no es democrático" y agregó que éste "implica un concepto de democracia que se parece más a lo que yo llamo en algunos textos una dictadura democrática".

Acebes acusa a los socialistas de "inmovilismo e intransigencia"

El Congreso comienza a debatir hoy las reformas del Código Penal

SIP / MADRID

El ministro de Justicia, Ángel Acebes, acusó al PSOE de "inmovilismo e intransigencia" por oponerse a la comisión técnica que estudiará la posibilidad de reformar el Código Penal de 1995 y apuntó que la única justificación de la posición de los socialistas es que, por ser los autores del texto, lo consideren "intocable". El proyecto de ley de reforma del Código Penal y de la Ley del Menor, que recoge las nuevas medidas legales contra ETA (especialmente contra los actos de violencia callejera y los delitos cometidos por menores), pasan hoy su primer test parlamentario en el Congreso con el debate de las enmiendas de totalidad, solicitando su devolución al Gobierno, presentadas por el PNV, Izquierda Unida y cinco partidos del Grupo Mixto (BNG, EA, ERC, IC-V y CHA).

PSOE y CiU han presentado una serie de enmiendas parciales, aunque negocian con el Gobierno un acuerdo en esta materia. No obstante, el rechazo a esta reforma del PSOE, cuyo secretario de Libertades Públicas, Juan Fernando López Aguilar, pidió "serenidad" en el debate, ha chocado con las pretensiones del Gobierno.

Ángel Acebes respondió en los pasillos del Senado a preguntas sobre el anuncio realizado ayer por el portavoz parlamentario del PSOE, Jesús Caldera, de que su partido no apoyará una reforma del Código Penal por considerar que "el problema no está en revisar el sistema de penas, está en que la Justicia funcione". Para el ministro, "oponerse siquiera a estudiarlo, como plantea

el PSOE, no tiene ninguna lógica ni ninguna justificación o explicación salvo que, como es un código penal que hizo el PSOE en el 95, es intocable", dijo.

En opinión de Acebes, "se entienden muy mal" que los socialistas sean "los únicos que se mantienen intransigentes" ya que "ni siquiera admiten una revisión técnica", dijo en referencia a la Comisión Técnica que se constituyó ayer y cuyo cometido es elaborar un informe sobre la idoneidad de introducir cambios en la aplicación de penas, que utilizará el Gobierno para proponer reformas.

Por su parte, los enmendantes coinciden en que la legislación penal vigente es suficiente para combatir el terrorismo, por lo que consideran "estéril" que el Gobierno pretenda utilizar la sanción penal como elemento disuasorio. Sus crí-

ticas se centran, sobre todo, en la reforma de la Ley Penal del Menor, que entienden contraria a la protección de los derechos de los menores y a su resocialización.

El PNV considera innecesaria la reforma y asegura que tras las modificaciones "se esconde un voluntarismo estéril" porque la situación actual de "cruel violencia terrorista no se corregirá ni evitará por cambios legales". Añade, además, que la reforma del Código Penal no concreta el ámbito de aplicación.

Por su parte, Izquierda Unida argumenta que el paquete de medidas para combatir el terrorismo y la violencia callejera es una "medida inútil", que no constituye "el camino adecuado para lograr la paz en el País Vasco". En su opinión, el endurecimiento de las penas "no disuade" al delincuente "que disfruta haciendo el mal".

Imposibles de ejecutar

Los portavoces de las asociaciones de jueces Francisco de Vitoria y Asociación Profesional de la Magistratura consideran que la revisión del Código Penal debería centrarse en fijar penas que hoy por hoy son inejecutables (como el arresto de fin de semana), ante la falta

de medios para aplicarlas, si bien no quisieron hacer mayores pronunciamientos sobre los trabajos de la Comisión. Todas las asociaciones creen que se debe establecer una regulación "más detallada" de los delitos relacionados con la violencia callejera y apología del

terrorismo. En este punto, José Luis González Armengol, de la Francisco de Vitoria, hizo hincapié en la problemática redacción "genérica" de este tipo penal, "que lo único que ha conseguido es que en los cinco años de vigencia del Código no se haya podido aplicar".



EFE

Aznar, en la destrucción de la última mina antipersona de las FAS

El presidente del Gobierno, José María Aznar, presidió, junto al ministro de Defensa, Federico Trillo, en la Academia de Ingenieros del Ejército de Tierra, la destrucción de la última mina antipersonal. Aznar señaló que la conclusión de este compromiso más de un año

antes de lo previsto demuestra el "grado de cumplimiento" de las obligaciones de España. Asimismo, José María Aznar expresó su deseo de que la Academia sea el sitio donde en el futuro pueda realizarse un Centro Internacional de Desminado.

BREVES

■ BENEMÉRITA

Investigan la venta de exámenes

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, alabó la actuación de la Dirección General de la Guardia Civil en el caso de una supuesta venta de exámenes de oposición interna, ya que ha abierto una investigación interna, llevó el asunto a los tribunales y detuvo a tres agentes imputados en los hechos. Mayor Oreja no quiso pronunciarse sobre el alcance de estos hechos y prefirió esperar a los resultados de las investigaciones judicial e interna.

■ CDC

Pujol apuesta por la Constitución

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, aseguró ante el Parlamento catalán que, tras el congreso de CDC, su gobierno sigue apostando por no reformar la Constitución y el Estatuto de Autonomía, pero ha reclamado que el Gobierno del PP responda a la demanda de mayor autogobierno planteada por la Generalitat. Pujol reiteró que CiU no propugna reformas del ordenamiento constitucional, al contestar una pregunta del presidente del PPC.

■ 'CASO OTANO'

Citados a declarar dos altos cargos

La titular del Juzgado número uno de Pamplona, Soledad Alejandre, ha decidido tomar declaraciones en calidad de testigos a Julián Balduz Calvo y José Antonio Asían, ex vicepresidente y ex consejero de Industria del Gobierno de Navarra en 1989 en el denominado *caso Otano*. La juez cita a los ex dirigentes socialistas el próximo día 27 porque "los dos intervinieron en la formación del contrato privado de compra-venta de la factoría Safel".

■ AUTONOMÍA

El proceso no está paralizado

El ministro de Administraciones Públicas, Jesús Posada, aseguró que el Gobierno no cree que el proceso autonómico esté paralizado y consideró "apresurada" la conclusión hecha por el Grupo Socialista del Informe de Comunidades Autónomas 1999, al señalar que del mismo se desprende una paralización del Estado autonómico. Posada, respondió de esta manera en el Pleno del Senado a una pregunta del senador socialista, José Ignacio Pérez Sáenz.

Mundo

ELECCIONES EN ESTADOS UNIDOS



Las autoridades dejan la resolución de la crisis al Supremo de Florida

El máximo órgano judicial del Estado ha recibido las demandas interpuestas sobre el caso

EFE / TALLAHASSEE (EEUU)

La disputa electoral sobre los resultados de Florida, de la que depende la designación del próximo presidente de Estados Unidos, llegó ayer al Tribunal Supremo del Estado, que dirá la última palabra sobre los votos pendientes de recuento. Katherine Harris, secretaria de Estado de Florida, pidió al Tribunal Supremo estatal que interviniera para paralizar los recuentos manuales que se se están llevando a cabo en varios condados. Harris también pidió al supremo que todas las demandas que se han presentado sobre las elecciones se consoliden ante el tribunal del condado de Leon, en Tallahassee.

En juego están los 25 votos electorales de Florida que ayudarían al candidato republicano, George W. Bush, o al demócrata, Al Gore, a alcanzar los 270 necesarios para llegar a la Casa Blanca. Actualmente, Bush lleva una ventaja sobre Gore de exactamente 300 votos, pendiente de los emitidos por correo desde el extranjero y de lo que resulte en la batalla legal por los recuentos manuales.

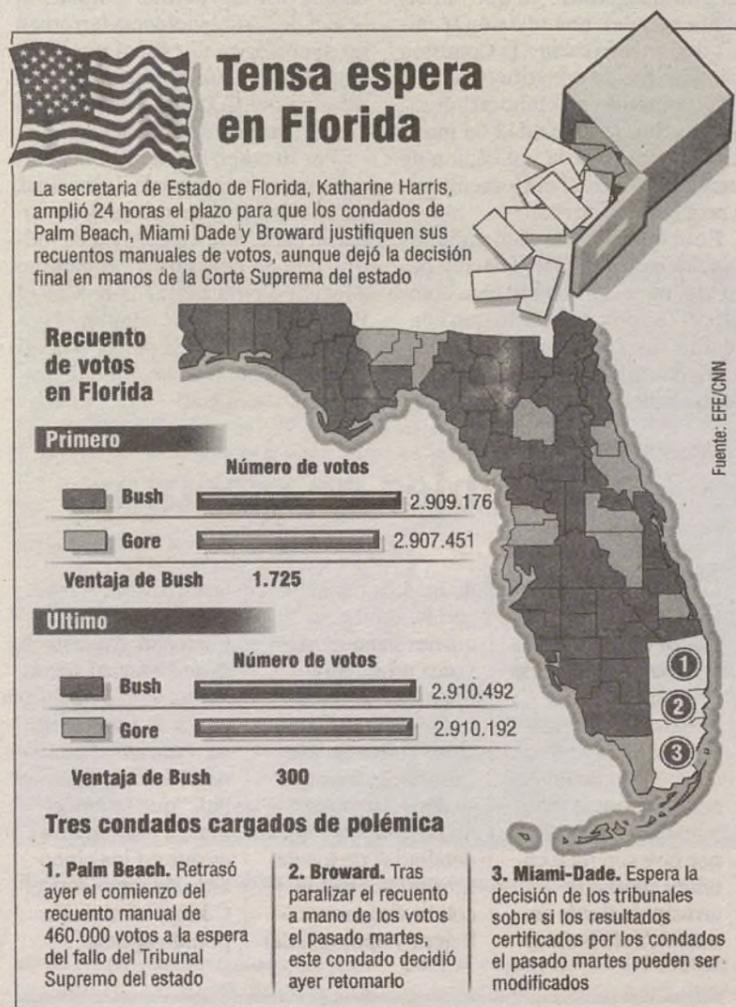
"Sin ninguna duda, el supremo debe dejar claro que la elección de un presidente y vicepresidente no es asunto pendiente del capricho local", afirma Harris en su petición al Supremo de Florida.

No se sabe si serán tenidos en cuenta las cifras diferentes que puedan surgir de las oficiales que tuvieron que dar el martes y que procedían de un recuento automatizado. En los recuentos manuales han surgido nuevos votos para Gore que el escrutinio automatizado no había detectado. Los partidos demócrata y republicano acudieron inmediatamente también al Tribunal Supremo de ese Estado.

¿Jueces demócratas?

Los demócratas pidieron al Tribunal Supremo que dictamine si los recuentos manuales son legales bajo la ley de Florida y si es así, cuál es el plazo para entregar sus resultados. También pidieron que sea el Tribunal Supremo de Florida el que se encargue de todas las demandas relacionadas con las elecciones. Los abogados del partido republicano se unieron al pedido de Harris alegando que los resultados iniciales de los primeros recuentos automatizados habían dado una mayoría de votos para George W. Bush, que se habían reducido en posteriores recuentos manuales.

Los siete jueces del Tribunal Supremo de Florida fueron designados por gobernadores demócratas y no se sabe cuándo se reunirán para estudiar los recursos presentados. En nombre de Gore, el ex secretario de



Estado Warren Christopher anunció que confía en que ese tribunal dictamine lo antes posible, pero dejó la puerta abierta a presentar más recursos.

Christopher, como representante de Gore, criticó que la secretaria de Estado Harris haya propuesto que se suspenda el recuento manual hasta que el Tribunal Supremo se haya pronunciado, y agregó que pe-

dirán a Supremo de Florida que establezca un plazo razonable para realizar los recuentos. Por su parte el partido republicano presentó un recurso en el Tribunal de Apelaciones de Atlanta para que anule la decisión del juez Donald Middlebrooks, de Miami, de rechazar una petición suya de prohibir los recuentos manuales de varios condados, que fue admitido.

No sólo Florida conduce a la Casa Blanca

Al menos tres condados de Texas efectuaron ayer un recuento manual de votos a petición de un candidato republicano derrotado, mientras el gobernador tejano George W. Bush, rechaza ese sistema en Florida.

Un portavoz oficial de Texas informó de que el gobierno de Bush aprobó la petición del candidato a legislador estatal Bill Hollowell, para que se realice un recuento a mano de los votos de los condados Smith, Van Zandt y Upshur, en los que perdió por un margen de 2.080 sufragios frente al representante demócrata Bob Glaze.

En Smith la votación se realizó a través de tarjetas perforadas, mientras que en los dos restantes se usaron papeletas en las que el voto se marcó con un lápiz, lo que ha despertado las dudas de Hollowell.

Los republicanos se oponen en Florida —donde la reñida disputa entre el candidato demócrata Al Gore y Bush involucra la verificación, a mano, de los votos emitidos por medio de tarjetas perforadas— al recuento manual por estimar que se presta a errores humanos o a manipulación. Hollowell fue derrotado por el actual legislador estatal demócrata Bob Glaze, quien obtuvo 21.496 votos a su favor, contra los 19.416. Jane Dees, portavoz de la secretaria de Estado del gobierno de Texas, aseguró que el recuento a mano fue aprobado en los mencionados condados porque el candidato republicano cubrirá los costes de ese trabajo electoral extra.

Una democracia objeto de chanzas

Las lagunas del sistema electoral y la confusión que rodea el escrutinio en Estados Unidos han mellado el crédito de este país que, de forma rutinaria, observa y juzga la validez de los procesos electorales en el resto del mundo. Las bromas y burlas sobre el problema electoral llevaron al embajador de Estados Unidos en la Organización de Estados Americanos (OEA), Luis Lauro, a aban-

donar el martes una conferencia en el Diálogo Interamericano. En ese encuentro el candidato presidencial de la oposición peruana Alejandro Toledo afirmó que "ahora, seguramente, los estadounidenses comprenden un poco mejor en qué forma la incertidumbre sobre un resultado electoral, y la confusión sobre los procedimientos electorales, afectan a un país". "Quizá la OEA podría

enviar una misión de observadores a Florida", bromeó Toledo, durante la sesión, en la que, además de la disertación del político peruano, hubo preguntas y respuestas no exentas de sorna hacia el embrollo electoral estadounidense. Finalmente Lauro se puso de pie y proclamó que "éste no es un asunto para risa". El diplomático recordó a todos los presentes que Estados Unidos es

la democracia más antigua del mundo moderno y enfatizó que "quien quiera que gane, la victoria es de la democracia". Desde que Washington se sumó en los años 80 al restablecimiento de las democracias en América Latina —muchas de las cuales había ayudado a destruir durante los años 60 y 70—, Estados Unidos ha sido un paladín de las elecciones limpias en todo el mundo.

Clinton dice estar "relajado" ante el resultado de las elecciones

EFE / BRUNEI

El incierto resultado de las elecciones presidenciales estadounidenses marcó el comienzo de la reunión entre el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, y su homólogo ruso, Vladimir Putin, que con motivo de la cumbre de la APEC (Foro de Cooperación Económica Asia Pacífico) tuvo lugar ayer en Brunei: mientras el primero se dijo "muy relajado", el segundo reconoció que estaba "ansioso" por el resultado final de los comicios.

Clinton y Putin iniciaron ayer el que con toda probabilidad será su último encuentro, y aunque hablaron sobre todo de cuestiones de seguridad nuclear y estratégicas, las elecciones estadounidenses del pasado día 7 no dejaron de aparecer en la conversación. En unas breves declaraciones a la prensa, Putin reconoció que "estamos ansiosos" por conocer el resultado, y manifestó su "respeto" por el pueblo estadounidense y la marcha de su proceso democrático.

"Estamos impacientes por el resultado", añadió el presidente ruso, quien recalcó que durante los ocho años de presidencia de Clinton se ha producido un auténtico "salto adelante" en las relaciones bilaterales.

Por su parte, Clinton insistió en su postura tranquila, ya que todo se desarrolla "según los procedimientos legales". "Tenemos mucho tiempo y no hay por qué preocuparse. Estoy muy relajado, dejemos que el proceso funcione por sí solo y ya veremos cómo termina", declaró.

La continuación de las negociaciones bilaterales de desarme, la evolución de varios conflictos regionales y la situación de un estadounidense acusado de espionaje en Rusia completan la agenda de la reunión que termina hoy y es la cuarta entre ambos presidentes durante este año.

Llamada a la calma

Clinton, tuvo que calmar a los líderes que asisten a la cumbre, a quienes aseguró que la situación se solucionará por sí sola. Con la tranquilidad característica de quien ve los toros desde la barrera, pidió a sus colegas que se lo tomen con la misma filosofía, para lo que recurrió a buenas palabras e, incluso, bromas. "Si algo nos han enseñado estas elecciones, es que debemos ser muy cuidadosos a la hora de hacer predicciones en el futuro".

Clinton añadió que, cuando deje la Casa Blanca, el próximo enero, le gustaría trabajar en los asuntos que más le han interesado durante su mandato de ocho años, aunque sin hacer sombra al que será su sustituto.

Acusan a Putin de desviar fondos de Aeroflot para las elecciones

EFE / MOSCÚ



El magnate Borís Berezovski, antes amigo y ahora azote del Kremlin, acusó ayer al presidente ruso, Vladímir Putin, de violar "sin escrúpulos" la Constitución, beneficiarse de fondos ilegales para ser elegido y forzar una "guerra étnica en Chechenia". Una carta abierta del empresario, a quien se atribuye la llegada de Putin al poder, fue publicada ayer por numerosos medios de comunicación y provocó un agitado revuelo político, con alusiones a un eventual proceso para destituir al Presidente. Citado a declarar por malversación de fondos de Aeroflot, Berezovski no compareció y pasó al contraataque al revelar que parte del dinero fue a parar a la campaña electoral de Putin.

"El entonces candidato a la Presidencia no se avergonzó ni pizca cuando los ingresos de unas compañías suizas que cooperaban con Aeroflot se usaron para financiar su campaña electoral", denunció espectacularmente. En un aparatoso vuelco en la cruzada del Kremlin contra los llamados oligarcas que hicieron su fortuna de forma heterodoxa, el desplante fue interpretado por el diario digital *Gazeta.ru* como una "declaración de guerra total".

Otro diario, *Polit.ru*, opinó que las acusaciones, en las que Berezovski llegó a pronosticar la caída de Putin "si sigue con su funesta política" al frente del país. El súbito giro se produjo después de que otro conocido oligarca Vladímir Gusinski, tampoco declarara en otro juicio en un caso de fraude y estafa.

Kostunica dice que su principal objetivo es entrar en la UE

EFE / BELGRADO



El presidente yugoslavo, Vojislav Kostunica, afirmó ayer ante el pleno del Parlamento Europeo que la adhesión de su país a la Unión Europea (UE) es el principal objetivo de su política exterior. "Está muy claro que nos llevará tiempo que nuestro país sea miembro de esta entidad transnacional. Pero después del decisivo giro político del pasado 24 de septiembre, o del todavía más decisivo del 5 de octubre, el principal objetivo de Yugoslavia es su aproximación a la familia de naciones de la Unión Europea y, finalmente, su incorporación a ella. Como primer presidente democráticamente elegido de Yugoslavia, me dirijo a ustedes no tanto para pedirles ayuda".

Palestina 'celebra' su Día de la Independencia con 8 muertos

Al Fatah asegura que "la soberanía" sólo llegará gracias a la violencia

EFE / JERUSALÉN



El Ejército israelí mató ayer a ocho manifestantes palestinos durante el Día de la Independencia, a pesar del gesto del presidente palestino, Yasser Arafat, para intentar frenar la escalada de violencia. Anoche, el primer ministro israelí, Ehud Barak, presidió una reunión del gabinete de seguridad israelí en Jerusalén, para debatir sobre nuevas medidas para combatir el recrudecimiento de los ataques contra israelíes en Cisjordania y la Franja de Gaza. Seis palestinos murieron en Cisjordania —en Jenín, cerca de Hebrón, en Jericó, en Kalkilya y dos en Tul-karem— mientras que dos palestinos perecieron en Karni, punto de paso entre la Franja de Gaza e Israel. Además, más de 40 resultaron heridos. Los palestinos celebraban entre la lucha y la esperanza, el duodécimo aniversario de su Día de

la Independencia, que conmemora la proclamación del Estado en el exilio por parte del líder palestino, Yaser Arafat, en Argelia.

Por su parte, el comandante de la milicia del movimiento palestino Al-Fatah en Cisjordania, Maruán Barguti, afirmó que "el pueblo tiene que imponer la soberanía de hecho en el terreno, por medio de enfrentamientos con las fuerzas de seguridad de Israel en las zonas que sigue ocupando ese país". En las multitudinarias marchas convocadas en Gaza y Cisjordania con motivo del Día de la Independencia, miles de personas portaron banderas palestinas y fotos de Arafat, así como carteles que decían que "la declaración del Estado es un derecho legítimo del pueblo palestino".



Hillary Clinton deposita flores en la tumba de Lea Rabin / AP

Honores para Lea Rabin

La viuda del asesinado primer ministro israelí Isaac Rabin, Lea, fue enterrada ayer en el mausoleo de los grandes de la nación del monte Herzl, de Jerusalén, junto a su marido. La esposa del presidente de EEUU, Bill Clinton, Hillary, pronunció

unas palabras dirigidas a Lea Rabin —fallecida de un cáncer de pulmón el pasado día 12 y a la que conoció durante muchos años— y destacó "la relación profunda y valiente que existía" entre la difunta y su marido, Isaac Rabin. "Lea participó, junto a su

esposo, en el sueño de un Israel seguro que vive en paz con sus vecinos", dijo la senadora electa Hillary Clinton, en el discurso que pronunció durante el sepelio. Después de Hillary Clinton habló Simón Peres, compañero de Isaac Rabin.



La República Dominicana, primera escala de los Reyes



El presidente Hipólito Mejía y su esposa, Rosa Gómez, dieron ayer la bienvenida (en la imagen) a los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, en el Palacio Nacional, con motivo de su visita de Estado de tres días a la República

Dominicana. El viernes, los Reyes partirán a Panamá para participar en la inauguración de la Cumbre Iberoamericana que tendrá lugar este fin de semana. En Panamá se reunirá con los Reyes el presidente del Gobierno español, José María Aznar.

BREVES

■ CHILE

Lagos lamenta la actuación de la CIA

El presidente Ricardo Lagos lamentó ayer la intervención de extranjeros en la historia política reciente de Chile pero calificó de "positiva" la desclasificación de documentos de la CIA, cuya publicación ha causado revuelo en el país. "Creo que todo lo que contribuya a la transparencia y al conocimiento de los hechos en un pasado reciente es útil. En ese sentido, bienvenido", dijo el presidente en declaraciones difundidas por Radio Cooperativa.

■ EGIPTO/COMICIOS

Mubarak consigue la mayoría absoluta

El gobernante Partido Nacional Democrático (PND) ha logrado 388 de los 444 escaños del Parlamento egipcio que se eligen por votación popular, según los resultados oficiales de los comicios legislativos presentados ayer por el ministro del Interior, Habib al Adli. De acuerdo con estas cifras, el PND, liderado por el presidente del país, Hosni Mubarak, ha perdido casi un 11 por ciento de presencia parlamentaria con respecto a la legislatura anterior.

■ COLOMBIA/CÁMARA

Piden la mediación de Kofi Annan

La Cámara de Representantes de Colombia pidió al secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, que intervenga en la crisis humanitaria que padece el departamento sureño del Putumayo por efecto de la disputa de territorios que enfrenta a la guerrilla de las FARC con las paramilitares AUC. La solicitud está contenida en una proposición que fue aprobada en Bogotá por un pleno de la Cámara baja que discutió la situación de esa región, donde las Fuerzas Armadas Revolucionarias Colombianas (FARC) declararon hace siete meses un "paro armado".

■ SUIZA

Se adhiere al Tribunal de La Haya

El Gobierno suizo anunció ayer miércoles, su decisión de adherirse lo antes posible al Tribunal Penal Internacional de La Haya, para lo cual el Parlamento helvético deberá modificar la legislación nacional y adaptarla a los requerimientos internacionales. De esta manera, Suiza pretende ratificar "lo antes posible el Estatuto de Roma y responder al interés de los diferentes cantones de adherirse a esa instancia jurídica", afirma el Gobierno. En 1998, una conferencia adoptó el Estatuto de Roma, que establece la creación de un tribunal penal internacional permanente.

Economía

La inflación interanual se dispara al 4 por ciento, la más alta desde el 95

El IPC subió en octubre un 0,3% y se aleja más de la previsión del Gobierno del 2%

EFE / MADRID

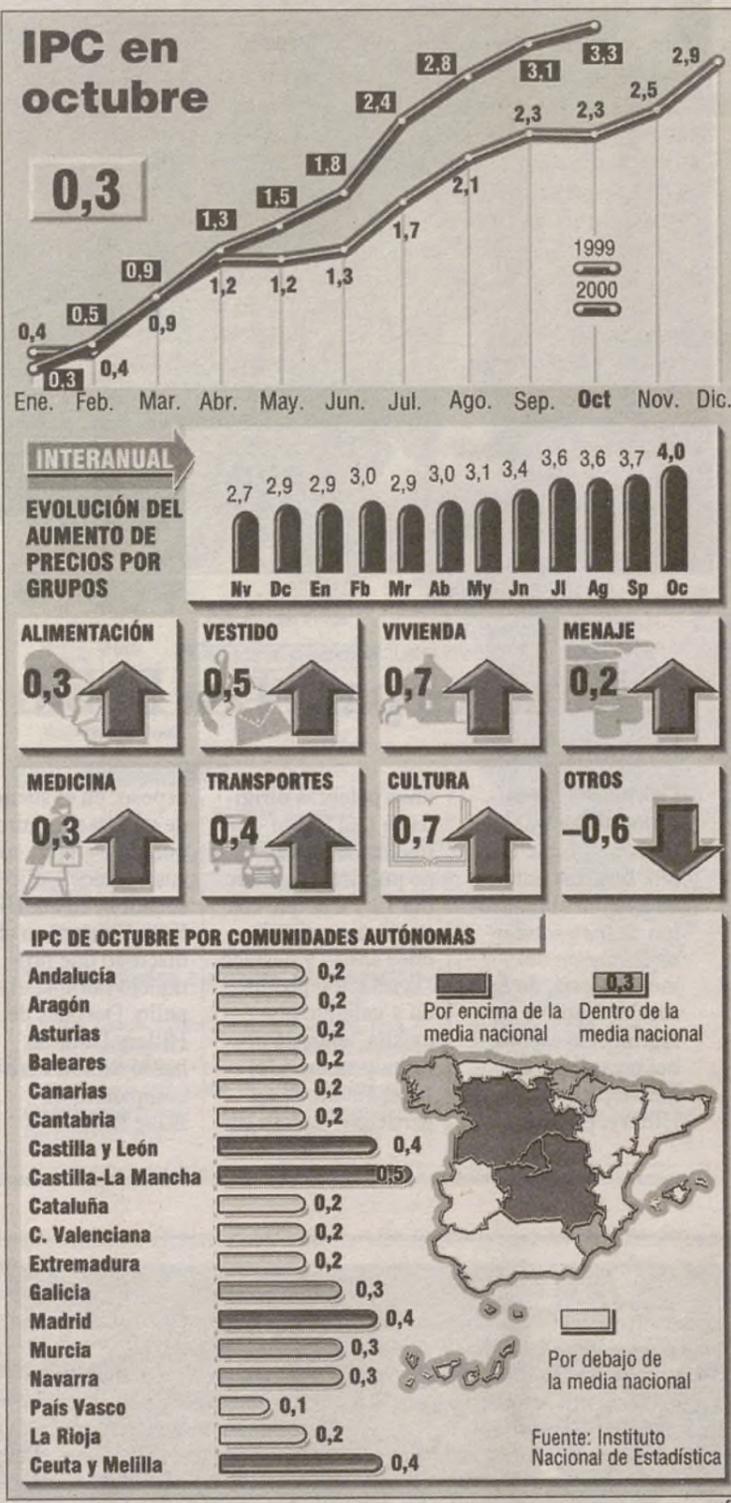
El Índice de Precios de Consumo (IPC) aumentó un 0,3 por ciento en octubre pasado, con lo que la tasa acumulada de inflación subió al 3,3 por ciento y la interanual (últimos doce meses) se situó en el 4,0 por ciento. La tasa interanual, la mayor de las registradas en España desde diciembre de 1995, supone un alejamiento del objetivo que se ha marcado el Gobierno para el final del ejercicio, que es el 2 por ciento.

En la inflación de octubre tuvo especial repercusión la evolución de los precios de las gasolinas y el gasóleo, que se encarecieron un 0,5 por ciento y supusieron por sí solos la cuarta parte de la subida del IPC. Por su parte, los carburantes y combustibles registraron un aumento de precios del 1,9 por ciento, de modo que la subida en lo que va de año es del 16,0 por ciento y la interanual el 18,6 por ciento. Los precios del conjunto de los productos energéticos se elevaron el 1,5 por ciento el mes pasado, con lo que su tasa acumulada se situó en el 11,9 por ciento y la de los últimos doce meses en el 13,8 por ciento.

La inflación subyacente, que excluye la variación de los precios energéticos y de los alimentos frescos, creció en septiembre el 0,1 por ciento, con lo que la tasa acumulada en lo que va de año alcanzó el 2,5 por ciento y la interanual el 2,8 por ciento. Los grupos más inflacionistas en octubre fueron los de vivienda y cultura, que aumentaron el 0,7 por ciento respecto a septiembre, seguidos del vestido, que creció el 0,5 por ciento; el transporte, el 0,4 por ciento, y la alimentación y la medicina, el 0,3 por ciento, mientras que el grupo de otros gastos —que incluye el turismo y la hostelería— cayó el 0,6 por ciento. En el grupo de la alimentación, los productos frescos se encarecieron un 0,5 por ciento, mientras que los elaborados tan sólo subieron una décima.

Según los datos difundidos por el INE, los productos y servicios que más subieron de precio en octubre fueron la enseñanza universitaria (el 3,6 por ciento), el pollo (el 2,9 por ciento), el pescado (1,7), la calefacción, alumbrado y distribución de agua (1,7), y los periódicos (1,5). Estos aumentos no pudieron ser compensados por las bajadas de la carne de cerdo, que descendió el 2,3 por ciento, y el turismo y la hostelería, con el 0,8 por ciento de reducción. Las comunidades autónomas más inflacionistas en octubre fueron Castilla-La Mancha, donde los precios subieron el 0,5 por ciento, seguida de Castilla y León y Madrid, con el 0,4 por ciento de incremento.

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, reconoció ayer en Londres que las cifras del Índice de



GRAFÍA

Precios de Consumo (IPC) correspondientes al mes de octubre "no son satisfactorias", y aseguró que el Gobierno "entiende y acepta perfectamente las críticas". Rato dijo ser "consciente de que una parte importante de la evolución del IPC está relacionado con dos elementos que no nos han sido favorables, como son la evolución del euro y el precio del petróleo".

Salarios

No obstante, señaló que "se deben seguir haciendo esfuerzos considerables para que la sociedad española reduzca sus tensiones inflacionistas", y destacó la necesidad de que los efectos del encarecimiento del petróleo "no se trasladan a las negociaciones salariales".

El secretario general de Política Económica y Defensa de la Competencia, Luis de Guindos, explicó que la depreciación del euro frente al dólar ha provocado un aumento de 0,5 puntos en la tasa de inflación acumulada, que se colocó en el 3,3 por ciento al terminar octubre. El secretario general añadió que el Gobierno espera que el cuatro por ciento sea el "límite máximo" alcanzado por la inflación española y que en los próximos meses, "independientemente de comportamientos volátiles", el índice general "se desacelere".

Además, incidió en la necesidad de que los agentes sociales no incorporen a sus precios y expectativas económicas la subida del IPC, ya que esta actitud "afectaría a la

El FMI felicita a la economía española

El Fondo Monetario Internacional (FMI) prevé que la economía española crezca un 4,1 por ciento en este ejercicio, una décima más que la previsión del Gobierno, y un 3,5 por ciento en el 2001, una décima menos que la estimación oficial, lo que situará la tasa de desempleo en el 12,6 por ciento de la población activa el próximo año. Este organismo destaca, en su último informe anual sobre la economía española facilitado por el Ministerio de Economía, el equilibrio del crecimiento económico, con un mayor protagonismo del sector exterior, y el esfuerzo realizado en los últimos años para el saneamiento de las cuentas públicas, lo que permitirá el objetivo de déficit cero en el próximo año. El FMI califica de "impresionante" el comportamiento de la economía española en los últimos años, al reflejar un incremento de la competitividad, el impacto favorable de los tipos de interés y la confianza en las políticas macroeconómicas, que han permitido reducir el déficit público entre 1996 y 1999 y el acceso de España a la tercera fase de la moneda única. Resalta también que en los tres últimos ejercicios el crecimiento real del PIB se ha situado por encima del 4 por ciento de media y el desempleo se ha reducido desde el 24 por ciento en 1994 al 14 por ciento a mediados de 2000. Sin embargo, detecta un aumento en los últimos meses de los salarios nominales que, en su opinión, podría ser pernicioso para el mantenimiento de altas tasas de creación de empleo.

UGT estudia movilizaciones ante el "bloqueo" del diálogo social

EFE / MADRID

El secretario general de Acción Sindical de UGT, Toni Ferrer, aseguró ayer que su sindicato no descarta una "respuesta contundente y razonada", que dependerá de la gravedad de la amenaza, si el Gobierno decide imponer una reforma laboral ante la falta de acuerdo entre sindicatos y empresarios. El martes, CCOO manifestó su intención de llevar a cabo una movilización laboral en diciembre —por las mismas fechas que la huelga general de funcionarios en las Administraciones Públicas—, con el apoyo de UGT, en caso de que el Ejecutivo y la patronal sigan insistiendo en abaratar los costes del despido, en lugar de tomar medidas para atajar la temporalidad en el mercado de trabajo.

Antonio Ferrer, dijo que este sindicato sólo conoce los planes para una reforma laboral unilateral del Ejecutivo a través de globos sonda, aunque "lo grave no es el contenido", sino que el Gobierno no respete la autonomía de los agentes sociales. Después de participar en el VI Comité Confederal de UGT —el máximo órgano de dirección sindical entre congresos—, Ferrer explicó que uno de los aspectos debatidos en la reunión fue la situación actual de "bloqueo" del diálogo social.

En ese sentido, denunció que las "constantes intervenciones" del Gobierno "rompen la norma de que el debate debe ser autónomo" entre los sindicatos y los empresarios y contribuyen además a que la patronal "esté cómoda y no quiera negociar". Ferrer denunció que el Gobierno "contamina" el diálogo social con sus "injerencias", además de que "defiende las posiciones más maximalistas de la CEOE, desoye el problema de la temporalidad y sólo quiere recortar los derechos de los trabajadores a través del despido".

Cándido Méndez

A su vez, aseguró que "aún estamos a tiempo de lograr un acuerdo" pero insistió en que "las amenazas exigen una respuesta razonable pero contundente" de forma unitaria con CCOO, en referencia a posibles movilizaciones. Sin embargo, Toni Ferrer no quiso ser más explícito sobre el tipo de movilizaciones que están organizando las dos centrales sindicales, ya que está previsto que sea el secretario general de UGT, Cándido Méndez, quien lo explique hoy a los medios.

Además, el Comité, debatió aspectos relacionados con la negociación colectiva. Con respecto a este tema Toni Ferrer aseguró que, aunque los sindicatos aún no han anunciado la cifra de referencia, "es seguro" que no van a tener en cuenta el 2 por ciento de inflación para el 2001 fijado por el Gobierno.

La SEPI espera acabar en el 2001 con las empresas deficitarias

EFE / BARCELONA

El presidente de la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI), Pedro Ferreras, aseguró ayer que la SEPI ha cumplido con el 90 por ciento de los cometidos que se le asignaron en 1996 y está en condiciones de llegar a 2001 sin empresas deficitarias, con la única excepción de la minería del carbón. Ferreras pronunció ayer una conferencia sobre la modernización del sector público en la Cámara de Comercio de Barcelona, en la que también volvió a pedir a las autonomías y ayuntamientos que no incrementen sus empresas públicas y ha descartado para este mes la privatización de Iberia "por no ser el mejor momento bursátil".

El presidente de la SEPI señaló que se han efectuado avances en el sector de la minería del carbón, pero reconoció que el proceso de reconversión supone un coste de un billón de pesetas, tal y como se acordó en su momento, y que el reto de solucionar el problema de la minería del carbón ya era citado por Manuel Azaña en los años treinta.

En su conferencia reiteró la necesidad de que las comunidades autónomas y los ayuntamientos "sigan el ejemplo" del Estado y no incrementen su sector público, que en su opinión, en los últimos años ha evolucionado a un ritmo "desmesurado". "A ver si el trabajo hecho desde el Estado no va a servir y tendremos muchos INIS", ha dicho el presidente de la SEPI en referencia a esta cuestión.

La diferencia de precios de los coches en la UE alcanza el 20%

EFE / BRUSELAS

Las diferencias de precios de los automóviles dentro de la Unión Europea superan con creces los límites a los que obliga el actual reglamento, según un informe aprobado ayer por la Comisión Europea, que abre la vía a la redistribución del sector. Este informe, firmado por el departamento del comisario de la Competencia, Mario Monti, evalúa el sistema de distribución y venta de vehículos con el fin de asegurar que beneficia a los consumidores. El documento destaca que las diferencias de precios no se han reducido en los últimos años, sino que superan normalmente el 20 por ciento entre unos países y otros, cuando el reglamento fija que no debe sobrepasar el 12 por ciento del precio más bajo. Solo se puede cruzar ese porcentaje, hasta el 6 por ciento, por un período inferior a un año, o para una cantidad no significativa de automóviles.

Los beneficios de Telefónica se incrementan un 5 por ciento

La compañía cuenta con más de 65 millones de clientes en el mundo

EFE / MADRID

El Grupo Telefónica ganó 1.483,7 millones de euros (246.866,9 millones de pesetas) en los nueve primeros meses del año, lo que supone un cinco por ciento más que en el mismo período de 1999, según los datos comunicados ayer por el grupo a la Comisión Nacional del Mercado de Valores. En estos resultados se incluyen ya los resultados de las filiales internacionales Telesp, TeleSudeste Celular, Telefónica CTC Chile, Telefónica de Argentina, Telefónica de Perú, Publiguías y CRT Celular.

Telefónica comunica que estos beneficios se ven afectados por las provisiones destinadas a la actualización de obligaciones del personal de Telefónica (básicamente planes de regulación de empleo) y al saneamiento de inversiones por un importe conjunto de 463,8 millones de euros (80.480,9 millones de pesetas) y que sin estas provisiones, los beneficios hubieran crecido un 15,7 por ciento. Los ingresos por operaciones crecieron un 25,8 por ciento y se situaron en 20.754,6 millones de euros (3.453 billones de pesetas) a los que Telefónica Móviles contribuyó con un 34,2 por ciento.

El número de acciones era de 3.548,5 millones, 12,5 por ciento más que hace un año, debido a las sucesivas ampliaciones de capital, y el beneficio neto por acción cayó un 6,8 por ciento. El Grupo Telefónica contaba al terminar el mes de septiembre con más de 65 millones de clientes en todo el mundo, de los que casi 33,5 millones pertenecían al mercado español, donde tiene más de 20 millones de líneas fijas, 12,8 millones de móviles y 572.200 clientes de televisión de pago.

En España de cada cien personas 32 tienen un terminal móvil de Telefónica, mientras que la penetración total de la telefonía móvil en este país es del 56,7 por ciento y en los nueve primeros meses Telefónica móviles facturó 15.257 millones de minutos, un 58,6 por ciento más que hace un año. El consumo telefónico de este grupo creció un 25,7 por ciento y se situó en 74.848 millones, debido al incremento de las llamadas a móviles que subió un 40,7 por ciento y a Internet con el 108,9 por ciento. Los gastos por operaciones crecieron un 16,1 por ciento y se situaron en 4.395,2 millones de euros (731.299,7 millones de pesetas).

Telefónica explica que la bajada de precios ha hecho que los ingresos por operaciones de Telefónica de España hasta septiembre —que han tenido cierta compensación por la subida de la cuota de abono mensual de 100 pesetas en agosto— ha hecho que caigan un 1,4 por ciento respecto a la situación de hace un año, hasta los 1,18 billones de pesetas. El grupo Telefónica Internacional registró un resultado neto de 12.312,5 millones de pesetas, con un descenso del 43,8 por ciento, debido a un incremento del 40,7 por ciento de sus inversiones. En el grupo Telefónica Media destaca el

Resultados Telefónica (Enero-septiembre 2000-1999)

Principales magnitudes (mill. euros)	2000	1999	% Var.
Ingresos por operaciones	20.754,6	16.499,3	25,8
Trabajos para inmovilizado	657,7	620,8	6,0
Gastos por operaciones	(12.177,5)	(8.592,1)	41,7
• Aprovisionamiento	(4.229,9)	(2.659,0)	59,1
• Gastos de personal	(3.737,4)	(3.182,5)	17,4
• Servicios exteriores	(3.891,2)	(2.491,6)	56,2
• Tributos	(319,0)	(259,0)	23,2
Otros gastos netos	(348,0)	(353,2)	(1,0)
EBITDA	8.888,8	8.174,8	8,7
Amortizaciones	(5.048,3)	(4.512,0)	11,9
Resultado de explotación	3.838,5	3.662,8	4,8
Resultados empresas asociadas	(91,9)	(37,5)	45,0
Resultados financieros	(1.300,9)	(1.132,3)	14,9
Amortización fondo comercio	(290,2)	(131,8)	20,2
Resultados extraordinarios	414,5	110,0	76,9
Resultado antes de impuestos	2.570,1	2.471,2	4,0
Provisión impuesto	(657,8)	(562,1)	17,0
Resultado antes minoritarios	1.912,3	1.909,1	0,2
Resultados atribuidos a minoritarios	(428,6)	(495,3)	(13,5)
Beneficio neto	1.483,7	1.413,8	5,0
Número medio de acciones (mill.)	3.548,5	3.152,8	12,5
Beneficio neto por acción	0,42	0,45	(6,8)
Tamaño del Mercado en España (Cifras en miles)	2000	1999	% Var.
Líneas en servicio	20.052,7	18.947,5	5,8
Clientes celulares	12.801,5	7.699,7	66,3
Clientes TV pago	572,2	373,9	53,0

Cotización en la Bolsa de Madrid (últimas cinco sesiones)



GRAFÍA

incremento de los resultados de Antena 3 que crecieron casi un 40 por ciento hasta los 11.996 millones y la subida de ingresos de Vía Digital hasta los 21.630 millones.

Por otra parte, Telefónica Móviles ha comunicado a la Comisión Nacional del Mercado de Valores que el precio máximo del tramo mi-

norista de su Oferta Pública de Suscripción ha sido fijado en 12,40 euros por acción. También ha informado que mantiene su programa de distribución de acciones en los distintos tramos de la OPV, con el que pretende sacar un 7,85% (300 millones de acciones) de su capital accionario a Bolsa.

Tarifa plana para todos

Telefónica tiene la obligación de aplicar los nuevos precios de interconexión a los operadores que quieran dar tarifa plana en Internet aunque no hayan concluido las negociaciones de interconexión con la operadora, según una resolución de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones. Esta comi-

sión ha dictado una resolución referente a la denuncia de Linde (UNI2) contra Terra, por adelantar la oferta comercial de tarifa plana para el acceso a Internet al precio de 2.750 pesetas antes de la fecha oficial de lanzamiento, el 1 de noviembre. Señala que entonces se impuso como medida cautelar que Telefónica

aplicara al resto de los operadores unos precios de interconexión a su red para cursar el tráfico de Internet que no superasen el precio de las 2.750 pesetas. La CMT ha confirmado que Telefónica ha incurrido en una política "de comportamiento anticompetitivo" por lo que ha confirmado la citada medida cautelar.

BREVES

AMADEUS

Compra el portal OneTravel

La central de distribución y reservas de viajes, billetes de avión y hoteles, Amadeus, ha llegado a un acuerdo con Terra Lycos, para la compra del 55 por ciento de OneTravel, uno de los diez webs de viajes on line más importantes de EEUU. Fuentes de Amadeus indicaron ayer que la operación supone un paso decisivo para reforzar la alianza que ya existe con esta página de viajes desde abril, cuando se hizo con una participación minoritaria en OneTravel.

UMTS

Admitido el recurso de Ferrovial

La Audiencia Nacional ha admitido a trámite un recurso de Ferrovial, que denunció irregularidades en la adjudicación, el pasado mes de marzo, de las licencias UMTS, según avanzó ayer *Expansión*. La Audiencia analizará ahora el expediente de adjudicación y ha dado un plazo de diez días a las partes, las cuatro adjudicatarias —Telefónica, Airtel, Amena y Xfera—, y el Ministerio de Ciencia y Tecnología, para que presenten alegaciones.

BANCA

Ausbanc denuncia el redondeo

La Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc) denunció ayer que el redondeo que aplican los bancos en los préstamos aumenta el coste de los créditos y reporta unos 45.000 millones de pesetas anuales a los bancos. Según Ausbanc, un crédito hipotecario de 20 millones a 20 años, con un tipo de interés del 5,76 por ciento, que con la cláusula de redondeo queda en un 6 por ciento, paga al final del contrato 603.462 pesetas de más.

EEUU

El crecimiento se ralentiza

La Reserva Federal mantuvo ayer sin cambio los tipos de interés y constató que hay indicios de un crecimiento más moderado de la economía de Estados Unidos. Al mismo tiempo informó que la producción industrial disminuyó un 0,1 por ciento en octubre, después de un crecimiento del 0,4 por ciento en septiembre. El dato, que se suma a otros indicadores de desaceleración económica, sorprendió a la mayoría de los analistas, que esperaba un crecimiento del 0,3 por ciento.

Bolsa

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley DeanWitter

DIFERENCIAS

DIARIA
2,73
(0,28)

MAXIMO
971,56

MINIMO
958,31

969,41

N.YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.766,00 0,80 15-11-00	14.799,14 0,95 15-11-00	6.432,30 0,30 15-11-00	6.951,12 -0,22 15-11-00	6.301,78 1,22 15-11-00	48.766,00 0,94 15-11-00

Alimentación

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Altadis	17,40	0,20	854.795	17,58	17,00	17,90	10,80
Azucarera-Ebro	14,15	0,13	40.611	14,15	13,93	15,80	12,15
Barón de Ley	20,60	0,10	900	20,60	20,55	27,20	19,00
Bodeg. Rioja	9,00	0,00	120	8,75	8,75	10,75	7,50
Bodeg. y Bebida	10,85	0,02	2.478	11,00	10,80	12,48	8,75
Campofrío	12,70	0,00	58.416	12,70	12,43	13,65	9,54
ONE	14,59	0,00	0	0,00	0,00	14,95	10,97
El Águila	7,01	-0,08	22.160	7,20	7,00	9,20	5,93
Koipe	17,71	-0,08	2.483	17,71	17,70	22,69	17,27
Orma	6,25	0,00	1.760	6,25	6,24	7,75	6,03
Palermína	7,99	-0,07	1.443	8,06	7,98	11,50	7,95
Pescanova	10,05	-0,33	571	10,33	10,05	12,60	7,51
Puleva	1,74	-0,01	436.631	1,75	1,74	1,95	1,37
SOS Arana	8,75	-0,03	15.777	8,75	8,60	10,65	8,67
Telepizza	3,65	-0,57	15.934.715	4,15	3,59	10,55	3,65
Viscofan	6,02	-0,14	131.317	6,16	6,02	9,11	6,02

Automóviles

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Tudor	4,74	0,23	1.000	4,74	4,74	6,96	4,40
Volkswagen	58,00	0,90	740	58,00	58,00	60,00	40,45

Bancos

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Andalucía	26,49	0,34	4.542	26,50	26,00	35,00	24,75
Atlántico	35,50	0,00	280	35,50	35,50	36,56	31,80
B. Herrero	106,05	0,00	123	106,05	106,05	110,00	55,00
Banesco	14,70	0,08	7.907	14,70	14,70	16,94	14,51
Bankinter	43,10	1,10	486.959	43,30	42,10	73,80	39,60
BBVA	16,00	0,12	8.865.097	16,12	15,57	17,46	12,27
BSCH	11,80	0,03	12.730.733	11,90	11,47	12,57	9,93
Castilla	11,50	0,00	1.460	11,60	11,50	14,75	11,09
Cto. Balear	13,38	0,00	25	13,35	13,35	18,00	13,10
Esfinge	1,60	0,01	36.178	1,60	1,59	1,61	1,15
Galicia	13,25	0,35	308	13,25	13,20	16,00	11,80
Guipuzcoano	15,50	0,05	670	15,60	15,40	16,10	12,25
GuipuzcoanoA	15,17	0,00	0	0,00	0,00	16,19	11,55
Pastor	45,60	0,00	4.777	45,75	45,50	48,00	38,00
Popular	37,49	0,83	984.676	37,49	36,18	37,49	27,00
Valencia	8,51	0,00	9.137	8,55	8,50	9,65	7,96
Vasconia	8,65	0,00	25	8,60	8,60	9,99	8,01
Zaragoza	8,90	0,22	37.528	8,90	8,60	15,35	8,30

Cementos y Construcciones

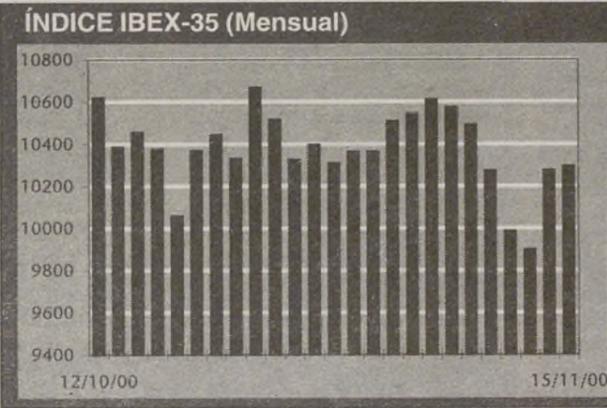
Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Acciona	36,28	-0,20	238.172	37,00	36,75	55,20	34,05
ACS	27,90	0,17	164.414	27,90	27,01	32,20	17,10
C. Portland	25,00	0,00	2.522	25,00	25,00	27,00	19,60
Cristalería E.	31,95	-0,44	1.471	32,40	31,95	40,25	31,80
Dragados OR	11,30	0,88	1.078.154	11,30	10,50	11,49	7,19
FCC	21,00	0,65	387.660	21,00	19,31	24,75	15,05
Ferrovial	14,10	0,70	275.013	14,10	13,30	18,20	11,88
Obrasc. Hualt. Lain	4,93	-0,02	42.601	5,00	4,85	6,94	4,47
Portland Valdemb.	20,72	-0,27	6.560	20,72	20,62	26,44	18,84
Uniland	41,50	0,00	357	41,50	41,50	51,00	40,03
Uralita	6,10	0,06	260.914	6,12	6,03	9,05	6,01

Comercio y Seguros

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Adolfo Domíng.	6,50	-0,12	17.150	6,65	6,50	11,89	6,50
Aldeasa	25,00	0,45	123.379	25,70	24,30	25,00	16,98
Carrefour	13,60	0,35	1.200.413	13,60	13,10	15,65	13,10
Catalana Occid.	16,50	0,00	6.352	16,50	16,21	16,87	14,00
Corp. Mapfre	19,59	-0,11	115.246	19,65	19,45	21,32	13,00
Cortefiel	20,70	0,20	132.478	20,70	20,25	27,50	20,00
Enaco	6,00	0,00	21.848	6,10	5,95	6,03	4,00
Mapfre Vida	31,48	0,00	14	30,99	30,99	33,15	23,70
Superdiplo	25,50	-0,31	142.371	26,20	24,86	25,81	14,35

Comunicaciones

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Acesa	8,96	0,08	416.566	8,97	8,79	10,61	8,38
Aumar	18,10	0,10	85.319	18,15	17,77	18,76	14,00
Europistas	4,41	-0,09	19.491	4,55	4,40	6,18	4,41
Iberpistas	6,61	0,11	6.916	6,61	6,51	6,97	6,00
Prisa	20,70	0,80	498.498	20,90	20,10	29,25	18,80
Reciclos	9,85	0,16	662.929	9,85	9,35	11,60	9,50
Sogecable	28,20	0,15	462.664	28,50	27,75	73,50	27,25



Índice Ibx-35 (Semanal)

15/11/2000	0,19%	19,30	10294,10
14/11/2000			10274,80
13/11/2000			9897,30
10/11/2000			9986,00
09/11/2000			10273,50

Eléctricas

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
AguaBama	14,70	-0,20	270.791	14,99	14,61	16,80	11,19
Endesa	19,90	-0,10	3.908.430	20,07	19,55	24,37	18,00
Gas Natural	19,44	0,20	1.367.219	19,75	18,60	22,85	17,21
Hydrocarb. Ibérico	22,25	-0,06	67.746	22,35	22,00	24,03	11,53
Iberdrola	14,80	-0,09	2.842.536	14,85	14,61	15,77	11,74
Red Eléctrica	10,44	0,04	179.023	10,44	10,11	13,55	5,40
Unión Fenosa	22,00	0,09	1.209.990	22,04	21,65	25,00	17,03

Inmobiliarias

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Barri	2,95	0,00	12.034	2,95	2,90	3,73	2,24
Filo	1,26	0,01	10.455	1,30	1,25	1,53	1,02
Inm Colonial	14,10	0,00	215.948	14,12	13,86	14,79	10,71
Metrovacesa	15,79	-0,20	12.525	15,97	15,51	19,73	14,25
Prima	10,90	-0,05	111.119	10,93	10,65	11,50	8,30
Sologrande	2,50	0,00	0	0,00	0,00	3,60	2,30
Urbas	0,71	-0,01	45.445	0,73	0,71	1,13	0,71
Urbis	4,20	-0,10	106.682	4,30	4,15	5,47	4,23
Vallehermoso	6,54	-0,08	398.216	6,67	6,50	7,69	5,62
Zababuru	11,50	0,00	689	11,50	11,10	12,97	7,19

Inversión Mobiliaria

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Dinamia	12,00	-0,05	13.557	12,20	11,90	14,26	7,60
Fastibex	2,10	-0,01	1.184	2,14	2,10	5,80	1,75
G.Duro Felguera	6,02	-0,18	5.049	6,16	6,00	8,15	5,55
Grat. Inversión	0,22	-0,01	41.824	0,24	0,22	0,36	0,22
Inbesos	2,78	-0,22	1.815	2,78	2,78	3,79	2,78
NHI Hoteles	13,49	-0,21	386.278	13,65	13,30	14,05	10,20

Iatibex

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Aracruz Celulosa B	1,82	0,00	20	1,83	1,63	2,35	1,55

Banco Francés	7,65	-0,14	1.500	7,70	7,65	8,80	6,40
Banco Río de la Plata B	4,90	-0,40	5.095	5,20	4,90	7,98	4,90
Banco Santander Pto. Rico	17,50	0,00	1.236	17,60	17,00	25,30	13,20
BBV Probusa B(x100)	11,90	0,00	0	0,00	0,00	18,20	10,56
Telmex	2,90	0,00	100	2,89	2,89	3,42	2,60

Metal Mecánica

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Aceralía	9,10	0,06	268.672	9,12	8,93	14,49	8,82
Aforasa	6,80	-0,35	3.500	6,80	6,80	9,10	6,80
Azkoyen	6,22	-0,04	14.285	6,45	6,22	10,58	6,22
CAF	22,15	0,05	720	22,37	22,15	24,00	17,05
Gamesa	21,90	1,25	215.892	22,00	20,50	23,10	20,65
Lingotes	3,85	0,00	100	3,85	3,85	4,10	3,10
Mecalum	8,16	-0,44	26.800	8,45	8,16	9,90	5,76
Nicolas Correa	2,91	-0,06	12.861	2,99	2,97	4,64	2,91
Zardoya Otis	8,80	-0,10	73.506	9,17	8,80	9,85	7,86

Minero-Siderúrgica

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Acerinox	30,01	-0,29	425.191	30,60	29,82	46,00	29,70
Asturiana Zinc	9,33	-0,08	31.623	9,50	9,31	13,52	9,21
E. del Zinc	1,44	-0,01	15.528	1,44	1,41	5,46	1,35
Global Steel	1,28	-0,05	17.600	1,32	1,26	2,19	1,28
N.Montaña	0,34	-0,01	25.003	0,35	0,33	0,59	0,33
Tubacex	1,25	-0,03	191.076	1,28	1,25	2,01	1,25

Nuevo Mercado

FONDOS DE INVERSION

NOMBRE	VO*	Ultimo	Dif.Pts.	Rent.1Ene	Pat.Mill.
AB ASESORES MORGAN STANLEY					
AB Bolsa		26,29	3,57	—	211.942.275
AB Bolsaplus	V	27,97	3,33	—	396.627.047
AB Dinerplus	D	1294,29	0,01	—	106.075.923
AB Divisa	F	8,49	0,16	—	11.152.569
AB Euro Acciones	V	10,67	3,24	—	214.714.699
AB Euro Deuda	V	6,67	0,09	—	17.344.842
AB Euro Global	R	7,91	1,15	—	275.121.938
AB Euro Seleccion	V	9,85	2,30	—	35.829.689
AB Eurofondo 1	V	9,08	0,58	—	28.118.199
AB Fiva	M	17,30	0,77	—	131.985.651
AB Fondos RV	V	9,45	-1,41	—	164.317.700
AB Iboxfondo 2	V	6,51	0,14	—	4.167.335
AB Iboxplus 2	V	6,66	0,29	—	2.500.019
AB Japon Ahorro	V	7,63	0,00	—	13.881.103
AB Japon Plus	V	8,41	-0,04	—	53.046.396
AB Latinoamerica	V	5,96	2,87	—	52.501.963
Asian Equity A	M	19,54	2,30	—	—
Emerg. Markt. Equ. A	M	14,95	2,82	—	—
Euro Strategic Bond A	M	22,02	0,14	—	—
Euro High Yield Bd. A	F	12,90	-0,85	—	—
European Value Equity A	M	30,33	1,03	—	—
Fondo 19	R	19,05	1,16	—	620.214.193
Fondo 25	D	798,29	0,01	—	477.678.080
Global Equity A	V	38,39	0,71	—	—
Global Small Cap Equity A	V	21,49	1,08	—	—
Japanese Equity A	V	11,83	-0,67	—	—
Previbolsa F.I.M	V	24,13	3,41	—	106.854.182
Renta Internacional	F	18,74	0,20	—	301.421.166
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	V	19,30	-0,90	—	378.952.033
AC Dinerplus	M	7,18	0,02	—	66.508.526
AC Divisa	F	12,37	-1,50	—	61.243.044
AC Largo Fondt.	F	9,76	0,06	—	242.385.294
AC Rentas GM FIM	F	6,61	-0,20	—	36.976.724
Ahorrofondo FIM	M	41,36	-0,36	—	719.705.017
Caja Segovia Futuro FIM	F	6,09	-1,87	—	5.707.106
Caja Segovia Renta	F	9,57	0,01	—	23.927.609
Fondueiro Dinero Fiamm	D	927,42	0,03	—	64.092.207
B.N.P. GESTION					
Promocivos	D	1536,30	0,03	—	125.787.704
Promohomo	F	9,64	0,05	—	23.212.233
Promobolsa	R	20,49	-3,07	—	63.092.809
Promoglobal I	M	8,76	-0,23	—	226.137.761
Promoglobal II	R	13,22	-1,04	—	197.737.607
BANCO ATLANTICO					
Bolsatlantico	V	14,41	-5,18	—	104.104.423
Dineratlantico	D	1359,61	0,03	—	113.688.187
Fondatlantico	F	16,02	0,05	—	133.704.901
BANCO POPULAR					
Euro Ibox35 Aseg.	V	74,76	-0,11	—	131.119.150
Eurovalor Bolsa	R	226,94	-6,43	—	572.493.813
Eurovalor Dinero	D	1455,19	0,11	—	1.569.878.206
Eurovalor Mixto 15	F	70,29	-0,73	—	83.140.957
Eurovalor Mixto 70	R	3,69	-4,30	—	878.703.026
Eurovalor Mixto RF	F	5,54	0,12	—	413.510.840
Eurovalor Renta Fija	F	70,69	0,13	—	136.390.939
Eurovalor Renta Fija 2	F	95,20	0,09	—	115.615.634
Eurovalor Tesoreria	D	748,02	0,11	—	342.361.818
Interindices	F	65,54	-0,98	—	76.317.946
BANESTO					
Banesdeuda Fondt.	T	535,70	0,10	—	143.784.481
Dineractivo	D	1331,83	0,03	—	620.128.016
Extradinero Banesto	D	774,61	0,04	—	984.078.936
Fonbanesto	F	14,42	0,04	—	375.941.017
Fonbanesto II	F	10,82	0,20	—	420.632.798
Fonventure	V	30,93	-1,20	—	123.174.695
Gar. Bolsa 2000	V	8,79	0,00	—	105.991.007
Indexbolsa	V	25,53	-0,68	—	203.624.574
BANKINTER					
BK Dinero	D	1119,56	0,02	—	336.455.391
BK Dinero 97 Fiamm	D	650,45	0,02	—	112.411.047
BK Fondo	V	37,10	-1,09	—	218.093.398
BK Fondo Mixto RF	M	68,70	-0,07	—	154.240.398
Cuenta Fiscal Oro III	F	956,70	0,02	—	35.834.697
Fondo Bonos	F	739,95	0,11	—	92.108.696
BANSABADELL INVERSION					
Solbank 2000 Garantiz.	F	8,50	0,03	—	32.988.152
Solbank Bonos Euro FIM	M	7,93	0,14	—	27.344.622
Solbank Dinero FIMS	D	7,51	0,05	—	21.945.401
Solbank Interés Euro	F	11,73	0,11	—	93.169.467
BBVA					
Ahorro	F	10,17	0,12	—	441.051.053
Arg. Bolsa Int.	F	24,56	-1,27	—	638.074.952
Arg. Delta	I	12,22	0,25	—	206.885.858
Arg. Fondirecto V Aniver.	G	9,03	0,03	—	42.004.508
Arg. Fondplazo 2000 A	R	6,97	0,14	—	31.971.660
Arg. Fondrentas 3-A	G	6,66	0,14	—	9.198.544
Argentaria Extra Tesoreria	F	6,82	0,04	—	30.688.690
Argentaria Fondplazo 2000-e	F	6,70	0,03	—	4.475.121
BBV Bolsa	V	21,38	-1,53	—	229.996.421
BBV Bono 2001	F	722,25	0,09	—	576.539.719
BBV Bono 2002	F	854,25	0,09	—	468.385.099
BBV Deuda Fondt.	F	137,54	0,12	—	325.563.923
BBV Dinero	D	1750,70	0,03	—	2.346.405.715
BBV Indice	V	1,82	-1,14	—	375.675.988
BBV Monetario	D	77,10	0,04	—	1.016.408.675
BBV Renta	F	15,13	0,04	—	1.226.234.395
BBV Renta 91	F	9,95	0,02	—	529.842.489
BEX Bolsa	D	39,86	-1,99	—	119.960.333
BEX Diner	M	1137,29	0,03	—	282.670.098
Fondco. Bolsa	V	17,45	-0,81	—	108.261.268

NOMBRE	VO*	Ultimo	Dif.Pts.	Rent.1Ene	Pat.Mill.
Fondco. Mixto	M	11,87	-0,63	—	293.829.002
Fondco. Monetario	D	4838,16	0,04	—	212.437.813
Fondcomercio 1999 FIM	F	711,00	0,03	—	10.005.921
Fondcomercio 2001 FIM	F	651,42	0,03	—	11.037.522
Fondcomercio Ahorro	F	7,32	0,04	—	10.239.308
Fondirecto	D	1235,13	0,03	—	326.344.905
Fondpostal Monetario	D	1637,79	0,03	—	1.045.452.159
Fondpostal	F	17,76	-0,52	—	373.537.314
Fondpostal RV	V	21,55	-1,22	—	93.384.720
Gest. Acciones	V	1128,56	-4,82	—	118.297.135
Ibox 2 Protegido	R	860,87	-0,36	—	348.167.024
BETA CAPITAL					
Beta Acciones	V	144,18	-3,32	—	45.215.482
Beta Dinero	D	1349,43	0,04	—	48.952.203
Beta-renta	F	15,19	-0,07	—	19.181.713
BSCH					
BCH 1999	G	81,51	0,10	—	58.488.234
BCH 2004 FIM	G	82,15	0,10	—	113.613.656
BCH Acciones	V	13,21	-0,64	—	441.773.466
BCH Bonos Fondt.	F	647,52	0,14	—	110.855.059
BCH Fondimo 1	D	1638,94	0,03	—	710.039.948
BCH Fondimo 2	D	1078,27	0,04	—	187.342.222
BCH Fondimo 3	D	70,01	0,03	—	175.718.857
BCH Interés Diario	F	7,39	0,02	—	759.843.790
BCH Mixto Acc.	V	20,88	-1,11	—	868.960.781
BCH Mixto RF	R	15,24	-0,31	—	559.841.535
BCH Monetario Fondt.	D	2340,26	0,03	—	79.283.976
BCH Renta Fija 3	F	20,29	0,19	—	178.500.469
BSN Acciones	V	33,84	-0,63	—	446.228.600
BSN Dinero	D	1652,57	0,04	—	375.401.597
BSN Inversiones	R	11,89	-1,55	—	407.700.194
BSN RF	F	16,19	0,13	—	54.042.857
BSN Tesor. Fondt.	F	1034,15	0,03	—	107.522.264
Foncondor	V	157,96	-0,73	—	105.066.079
Open Bank Ibox 35	F	902,81	-0,25	—	3.884.100
San. Bolsa Aseg.	F	1080,42	-0,28	—	420.405.360
San. Bolsa Aseg. 3	F	918,16	-0,24	—	370.879.588
San. Sp 500 Aseg.	F	752,67	-0,23	—	127.172.448
San. Bolsa Aseg. 2	F	893,92	-0,25	—	697.508.396
San. Bolsa Euro Asegur.	F	1163,59	-0,77	—	761.998.331
San. Gestión Creci.	R	9,70	-0,02	—	354.117.100
San. Invest. Latina	M	11,50	-1,95	—	84.580.745
Sant. 80/20	M	15,21	-0,35	—	739.908.661
Sant. Acciones	V	3,60	-1,18	—	313.782.837
Sant. Ahorro	F	14,39	0,02	—	221.227.539
Sant. Bolsa Plus	V	15,65	-0,54	—	97.625.462
Sant. Dinero Fondt.	D	1166,17	0,03	—	1.332.399.826
Sant. Patrimonio	F	14,96	0,24	—	241.100.850
Sant. Spanionf.	V	19,55	-1,85	—	247.493.657
Sant. Tesoreria	D	1439,29	0,04	—	2.329.639.607
Sant. Gestión Renta	F	10,51	0,08	—	926.875.939
Superfondo Sant.	D	1447,49	0,03	—	577.926.017
Superfondo Sant. 2	F	13,96	0,08	—	121.979.780
CAIXA CATALUNYA					
Caixa C. Fons Inter.	F	9,03	0,27	—	22.340.877
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2001	F	69,60	0,05	—	68.418.791
Fondespaña 2002	V	87,51	-0,73	—	52.985.399
Fondespaña Anual Garantiz.	F	67,74	0,07	—	56.167.003
Fondespaña Bolsa FIM	V	95,20	-4,49	—	48.281.601
Fondespaña Fondtesoro.fim	T	65,65	0,05	—	20.126.385
Fondespaña Global FIM	M	76,22	-1,29	—	200.930.356
CHASE MANHATTAN AHORRO					
Chase Global	I	7,95	-0,98	—	9.497.294
Chemical Bolsa	M	24,07	-0,45	—	81.751.090
CITIBANK					
Citicash	D	889,48	0,01	—	110.280.736
Citidiner. Fiamm	D	671,76	0,01	—	79.075.015
Citifondo Premium	F	995,13	0,02	—	38.126.999
Citifondo RV	V	30,25	-0,78	—	104.587.517
Citimoney	D	1189,67	0,01	—	120.667.725
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	R	14,00	-0,39	—	109.454.957
DB Bolsa Garantizado 2000	M	10,06	-0,05	—	48.997.405
DB Diner	D	1079,66	0,05	—	445.461.321
DB Invest	F	10,82	-0,04	—	43.627.497
DB Mixta	R	23,32	-0,06	—	199.330.271
DB Mixta II	R	23,36	-0,06	—	92.215.562
GESDUERO					
Fondueiro Bolsa FIM	V	515,37	-0,57	—	28.726.283
Fondueiro Divisas FIM	I	634,66	-0,09	—	19.100.534
Fondueiro Garantizado FIM	F	344,05	0,09	—	18.897.453
Fondueiro Plus FIM	R	582,52	-0,39	—	9.417.681
Inverbonos FIM	F	11,52	-0,11	—	88.823.262

Sociedad

Las loterías de Navidad y el Niño repartirán 288.300 millones de pesetas

El sorteo del 22 de diciembre pone a la venta 306.000 millones de pesetas en décimos

PILAR NARANJO / MADRID

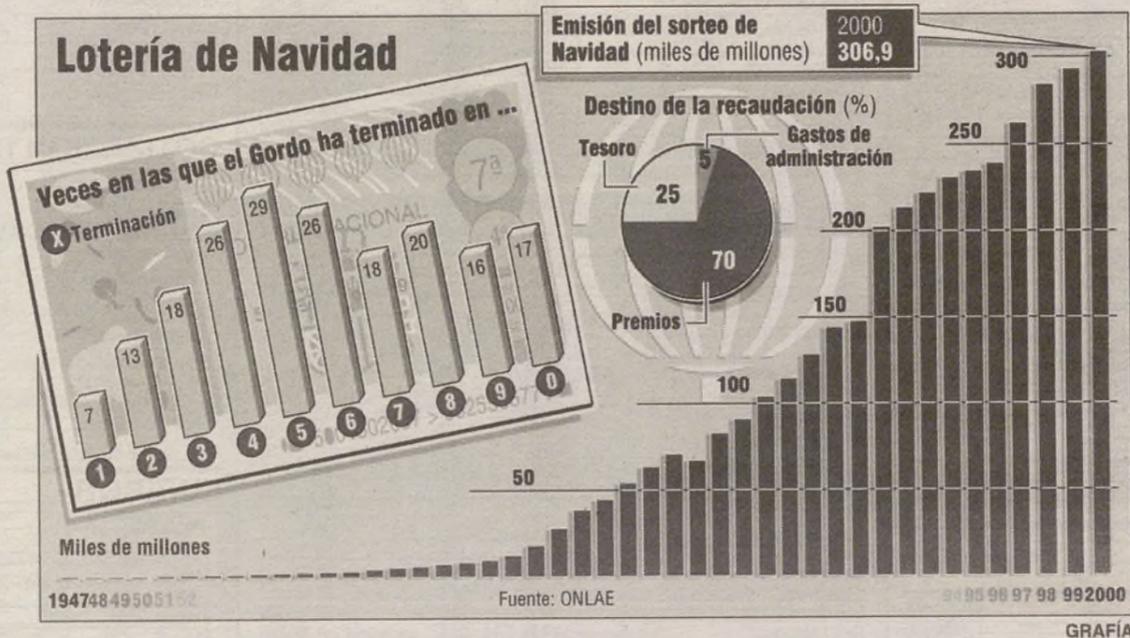
El Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del estado (Onlae) ha consignado para el sorteo más famoso y familiar de todos los que celebra, el de Navidad del 22 de diciembre, 306.000 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 6 por ciento sobre los 290.000 millones puestos a la venta en 1999, según señaló ayer el gerente del Onlae, Luis Perezagua, durante la presentación de la campaña de los sorteos más populares del año. Estos dos sorteos repartirán repartirán 288.330 millones de pesetas en premios.

El director de producción de la Onlae, Fernando Hipólito Lancha, ha definido la Lotería de Navidad en España como "un fenómeno socio-cultural único en el mundo. La Lotería Nacional es la única que reparte el 70 por ciento de los beneficios en premios". Lancha añade que el décimo navideño lleva implícito el mensaje de "compra, comparte y reparte".

Perezagua destacó de la gestión de la Onlae de este año el ingreso en el comité ejecutivo de la Asociación Mundial de Loterías. Restó importancia a la desaceleración en las ventas que se ha experimentado este año "y se debe a la competencia que existe. Sin embargo -añadió- el Gobierno puede estar tranquilo porque cumpliremos con los presupuestos".

En la presentación de estos sorteos y de la campaña publicitaria, Lancha señaló que el de Navidad consta de 155 series -diez más que en 1999- cada serie tiene 66.000 números, y el valor total de la emisión es de 306.900 millones de pesetas, lo que significa que "se supera la cifra de los 300.000 millones".

Como cada año, en el sorteo de Navidad habrá un premio Gordo de 300 millones de pesetas por serie, un segundo de 144 millones, un tercero de 72 millones, dos cuartos de



Luis Perezagua, director general de la Onlae / MONDELO (EFE)

30 millones cada uno, cuatro quintos de 7.200.000 pesetas, y 1.531 de 150.000 pesetas. El 70% de la emisión, 214.830 millones de pesetas, se destinan a premios, y cada serie distribuye en premios 1.386 millones. Cada billete, de 30.000

pesetas, está dividido en 10 décimos, de 3.000 pesetas cada uno. La viñeta del décimo corresponde a una imagen navideña, con el texto: "Navidad. Sagrada Familia, tabla también conocida como Virgen de la Cinta, La pintó Pedro Machuca".

El gasto navideño se dispara

El gasto por persona adulta (entre 25 y 65 años) durante las próximas Navidades rondará las 95.000 pesetas, lo que supone un incremento ligeramente superior al 5 por ciento respecto al mismo período del año anterior, según la Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED). Asimismo, el pequeño comercio repite, una vez más, su papel protagonista en estas fechas como canal de ventas preferido por el consumidor a la hora de realizar la mayoría de sus compras. Una familia media de tres personas -dos adultos y un menor- desembolsa unas 190.000 pesetas desde finales de noviembre hasta primeros de enero.

La UE quiere analizar la totalidad del ganado de riesgo

EFE / BRUSELAS

El comité veterinario de la Unión Europea se pronunció ayer a favor de extender a partir del 1 de enero 2001 a todos los animales de riesgo las pruebas de detección del mal de las vacas locas, según informaron fuentes comunitarias. Los expertos veterinarios dieron su visto bueno a que a partir del próximo año el volumen de análisis previsto inicialmente (170.000) se extienda de tal forma que cubra el cien por cien de los animales considerados de riesgo, es decir, aquellos que presentan síntomas neurológicos extraños o muertos por circunstancias desconocidas.

La portavoz de David Byrne, comisario europeo de protección de los consumidores, dijo que el número de animales que serían sometidos a análisis oscilaría entre 400.000 y el medio millón. Los representantes veterinarios no emitieron un dictamen preciso sobre la idea de la Comisión Europea de ampliar los análisis a los animales sanos que superen determinada edad, propuesta que examinará el Consejo de ministros de Agricultura del lunes y el martes.

Harinas de carne

Por su parte, el Parlamento Europeo pedirá hoy la prohibición de las harinas de carne en la alimentación del ganado "mientras los Estados miembros no garanticen el cumplimiento de las normas comunitarias existentes para prevenir la Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB)". El pleno aprobará hoy una propuesta de resolución consensuada entre sus principales grupos políticos, que reclama la prohibición de este tipo de piensos para todas las especies de animales, debido a que los Quince no cumplen con rigor las normas que evitarían la propagación de la enfermedad de las "vacas locas" a través de este tipo de alimentación.

BREVES

EDUCACIÓN/CEUTA

Los alumnos vuelven a clase

Los 700 alumnos del colegio público Juan Morejón volvieron ayer a las clases mientras que los 30 niños marroquíes que se pretende escolarizar no pudieron acudir a las aulas a consecuencia de las protestas de los padres, que rechazan la entrada de los niños extranjeros. Los padres han permitido que sus hijos retornen ayer a la actividad lectiva en las etapas de Infantil, Primaria y Primer Ciclo de la ESO después de la decisión de impedir el martes su acceso a las aulas.

CUMBRE DEL CLIMA

Debaten el uso de 'sumideros' verdes

La posibilidad de fomentar la creación de bosques y zonas verdes para que se conviertan en sumideros de dióxido de carbono plantea uno de los principales debates en la Cumbre de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático que se desarrolla en la ciudad holandesa de La Haya. En la tercera jornada de sesiones se ha abierto una mesa de trabajo en la que se tratará de definir qué se entiende por sumidero y qué tipo de zona verde puede cumplir esa función.



CÁNCER

Crean una Red de Banco de Tumores

Hace pocas semanas se puso en marcha la Red Nacional de Bancos de Tumores, una experiencia pionera en Europa que tiene como objetivo ser una gran base de datos sobre tejidos que permita la investigación de enfermedades como el cáncer. De momento hay nueve hospitales integrados en la Red, aunque se espera la incorporación de quince más antes de finales de año. Un banco de tejidos tiene muchas utilidades, según explicó Mariano Barbacid (foto).

PREMIOS JAIME I

Entrega de los galardones

La Infanta Elena y su marido, Jaime de Marichalar, entregaron ayer en la Lonja de Valencia los Premios Rey Jaime I de la Generalitat Valenciana, dotados cada uno de ellos con doce millones de pesetas y que este año distinguieron a cuatro científicos, dos de ellos especializados en la medicina neurológica, y a un economista. Los Duques de Lugo fueron recibidos con muestras de afecto por varios centenares de personas que les aguardaban a la puerta principal de la Lonja.

Debate sobre la seguridad en los túneles tras la tragedia alpina

EFE / KAPRUN (AUSTRIA)

El debate sobre la seguridad de los túneles y funiculares se ha desatado en Austria cuando ya ha concluido el rescate de la última víctima del incendio, el pasado sábado, del funicular del glaciar austriaco de Kitzsteinhorn, en el que fallecieron 155 personas. El siniestro de Kitzsteinhorn ha conducido a que tanto los expertos como la opinión pública se pregunte hasta qué punto son seguros los túneles, dada la frecuencia con que se producen accidentes en su interior.

La gente recuerda los casos más conocidos, como el del túnel de carretera del Montblanc (Francia), en el que por un camión accidentado murieron 42 personas en marzo de 1999, y del Tauern (Austria), en el que por la misma causa perecieron 12 personas, en mayo de 1999.

La empresa Taiwan Hig Speed Rail Corporation lanzó ayer duras críticas a la seguridad al indicar que los túneles de varios kilómetros deberían contar con un túnel para cada sentido, en referencia al de Kaprun, de tres kilómetros y con sólo uno.

La compañía taiwanesa, que examina los principales proyectos europeos de túneles, indicó que sería necesario contar con salidas de seguridad cada 300 metros en todos ellos porque serían vías de escape para la gente y servirían para que los servicios de rescate pudieran acceder más fácilmente al lugar del siniestro. Asimismo, esas salidas evitarían el efecto chimenea, como en el caso de Kitzsteinhorn, por el que el aire que entra en un túnel largo impulsa la combustión, lo que hace que los accidentes en su interior alcancen enormes dimensiones.

Desarticuladas dos redes de narcotráfico en Bilbao y Madrid

EFE / BILBAO/MADRID

La Ertzaintza ha desmantelado una red de narcotraficantes con la detención de once personas durante una operación policial que ha permitido recuperar más de mil millones en joyas robadas y la incautación de más de 150 kilos de hachís y otras sustancias estupefacientes. La policía autónoma culminó en los últimos días una operación antidroga que comenzó el pasado mes de junio en Bilbao y otros municipios, que ha permitido desarticular la que se puede considerar como la organización más importante dedicada al narcotráfico en este territorio. Por otro lado, en Madrid ha sido desarticulada otra red en una operación que duró un año y en la que han sido detenidas 29 personas.

Legionella, la bacteria de moda

Seis nuevos casos detectados en Barcelona han elevado hasta 23 el número de afectados por el brote de legionella detectado en el barrio de la Barceloneta



El aire acondicionado, origen del último brote de 'legionella'

Diez nuevos casos elevan a 33 los afectados por ahora en Cataluña

EFE / BARCELONA

Los epidemiólogos y expertos en medio ambiente de la Generalitat y el Ayuntamiento barcelonés atribuyen el brote de neumonía por *legionella*, detectado el martes en el barrio de La Barceloneta y que afecta a 33 personas, a una emisión contaminante puntual producida por una torre de refrigeración del aire acondicionado de un edificio. El director general de Salud Pública de la Generalitat, Lluís Salleras, y el director-gerente del Instituto Municipal de Salud Pública de Barcelona, Joan Guix, comparecieron ayer en rueda de prensa para tranquilizar a la población sobre el alcance de este brote de *legionella* que ha afectado ya a 33 personas (ayer hubo 10 casos más) que se encuentran ingresadas en el Hospital del Mar, cuatro de ellas con pronóstico grave y una en estado crítico.

Según explicó el doctor Guix, en una reunión de epidemiólogos y expertos en medio ambiente celebrada antes de la rueda de prensa se ha concluido que por las caracterís-

cas de los casos detectados y por la fecha en que se manifestaron los síntomas, la mayoría entre el lunes y el martes, la contaminación pudo ser puntual y el foco puede estar ya inactivo. "La hipótesis es que se produjo una sola emisión contaminante, no una emisión continua", señaló Guix, por lo que se espera que el número de afectados no crecerá significativamente ni al ritmo de las últimas horas. El tiempo medio de cultivo de esta neumonía atípica es de unos ocho días, por lo que se calcula que la contaminación principal pudo producirse a principios de este mes.

Enfermedad endémica

Salleras explicó que la *legionelosis* es una enfermedad endémica en todo el mundo que provoca casos esporádicos o brotes como el detectado el martes, ya que la bacteria se desarrolla en el agua pero sólo se transmite por el aire cuando el agua es nebulizada. Los expertos reunidos ayer consideran que la hipótesis más probable es que el foco de contaminación fuera la torre de refri-

geración de un sistema de aire acondicionado del barrio de La Barceloneta, ya que la única característica común de los afectados es su residencia en una determinada área de este barrio. Técnicos de sanidad y medio ambiente del Ayuntamiento analizan las torres de refrigeración de un área muy extensa del barrio, ya que estas torres lanzan al exterior agua nebulizada como forma de bajar la temperatura de los circuitos del aire acondicionado, y el viento esparce estas gotas. La *legionella* sólo provoca la neumonía a personas que padecen otras enfermedades o se encuentran bajas de defensas, mientras que en personas sanas sólo ocasiona síntomas parecidos al resfriado común.

El jefe del servicio de medicina interna y enfermedades infecciosas del Hospital del Mar, Adolf Díez, ha explicado que de los 33 ingresados en el centro, uno de ellos, un hombre de 56 años, se encuentra en una situación "especialmente delicada" porque la neumonía ha agravado la enfermedad cardíaca que ya padecía.

120 casos en Alicante

El conseller de Sanidad, Serafín Castellano, aseguró ayer que han aparecido tres nuevos casos de *legionella* en Alcoy, con lo que se eleva a 120 el número de personas afectadas en esta ciudad desde que surgió el brote en septiembre del pasado año, seis de las cuales siguen hospitalizadas, una de ellas en la UCI. Por su parte, fuentes sindicales indicaron a Efe que son seis los

nuevos casos aparecidos, y cifraron en 123 el número de afectados por esta enfermedad, e indicaron que la persona ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Virgen de los Lirios de Alcoy se encuentra "muy grave". En los pasillos de las Cortes Valencianas, el conseller señaló que, según los análisis realizados, el origen del brote está en las torres de refrigeración de

Alcoy, lo que llevó a dictar la pasada semana una resolución en la que se ordenaba su cierre, así como el de los pozos de agua particulares que abastecen las torres. "Se optó por esa medida para evitar que pudieran haber nuevos casos y erradicar el brote", explicó el conseller, que agregó que estas medidas "parece que están empezando a surgir efecto, porque el goteo de casos que se

ha producido en los últimos diez días ha parado". El conseller destacó que el decreto elaborado por la Generalitat en este sentido, que cubre una laguna reglamentaria y es una medida de prevención de futuro, junto con la intensificación de equipos de vigilancia y de inspección, "son medidas para poder erradicar lo más rápidamente posible el que haya goteo de casos".

BREVES

THE BEATLES Absuelto el hombre que atacó a Harrison

Michael Abram, el hombre acusado de haber intentado asesinar al ex Beatle George Harrison y su esposa Olivia fue absuelto ayer por un jurado que le declaró enajenado mental. El juez encargado del caso en un tribunal de Oxford (al oeste de Londres) ordenó que el acusado quede ingresado "sin límite de tiempo" en un hospital psiquiátrico. Abram, aquejado de esquizofrenia paranoide, irrumpió el pasado diciembre en la mansión de los Harrison en Henley-on-Thames, y apuñaló repetidas veces al músico.

ANGOLA 40 muertos en un accidente aéreo

Al menos cuarenta personas que viajaban en un avión Antonov 24 murieron calcinadas, al estrellarse la aeronave ayer poco después de despegar del aeropuerto internacional de Luanda. Un portavoz del cuartel de bomberos de Luanda dijo a Efe que el aparato despegó alrededor de las 13.00 hora local (12.00 GMT) y cayó cerca de un barrio periférico al sur de la capital angoleña. "Todos sus ocupantes están muertos", afirmó la fuente en conversación telefónica desde el lugar del siniestro, una zona deshabitada.

SGAE 'Marcas de agua' contra la piratería

Las marcas de agua de audio son un código que se inserta en el CD o vídeo y permite identificar la obra, su autor, el editor y su difusión, lo que hace posible que se detecte dónde y cuánto tiempo se emite cada una de ellas, de cara al reparto de los derechos de autor de forma transparente y eficaz. Las marcas de agua, que fueron presentadas en el IV Seminario SGAE de Propiedad Intelectual, ya son utilizadas en España por la Sociedad General de Autores y la Sociedad Digital de Autores y Editores (SDAE).

PAMPLONA Mueren dos jóvenes en accidente laboral

Dos jóvenes de 19 y 25 años, trabajadores de la empresa Excavaciones Olite, fallecieron ayer en un accidente laboral en la urbanización de Gorráiz, próxima a Pamplona, al parecer atrapados por un corrimiento de tierras. El suceso se produjo en torno a las 11:40 horas cuando los jóvenes, José Miguel A.V. y Félix Daniel G.M., naturales de Rada y Traibuenas, se encontraban trabajando en una zanja de unos dos metros de profundidad, en la que estaban colocando una tubería.

Cultura

AGENDA CULTURAL

■ TEATRO

'Novecento', en el Teatro Caja de Ávila

Novecento, el pianista del océano. XIII Muestra de Teatro Ciudad de Ávila. Teatro Caja de Ávila (Avenida de la Juventud, 6). 21,30 horas.

■ EXPOSICIONES

Exposición fotográfica FotoPres'99

Exposición fotográfica FotoPres'99. Casa de las Carnicerías. Horario: de martes a domingo, de 11,00 a 20,00 horas; lunes, cerrado. Hasta el 19 de noviembre.

Obras de Pajares en San Francisco

'Todo es verdad, todo es mentira'. Iglesia de San Francisco (Plaza de San Francisco). Prorrogada hasta el 30 de noviembre.

'Raíces': exposición sobre patrimonio

'Raíces. Arévalo, raíces y fe de un pueblo'. Pinturas y esculturas de los templos arevalenses. Sede central de la Caja de Ahorros de Ávila (Plaza de Santa Teresa, 10). Hasta el 30 de noviembre.

Obras de Pérez Cortijo, en Caja Duero

Exposición de óleos y técnicas mixtas de José Manuel Pérez Cortijo. Sala de exposiciones de Caja Duero (Duque de Alba, 6). Horario: laborables, de 19,30 a 21,30 horas; festivos, de 12 a 14,00 horas. Se inaugura hoy.

Gradus ad locum', obras de José Carazo

'Gradus ad locum'. Obras de José Carazo. Exposición itinerante por Castilla y León. Sala de exposiciones del Monasterio de Santa Ana (Pasaje del Císter, 1). Horario: de lunes a viernes, de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 20,00 horas; sábados, de 12,00 a 14,00. Hasta el 24 de noviembre.

Exposición de Sonsoles Pérez

Haciendo historia. Muestra pictórica de María Sonsoles Pérez. Sala de exposiciones del Casino Abulense (Gabriel y Galán, 2). Horario: de 12 a 14 y de 19 a 21 horas. Se inaugura hoy jueves.

Holanda del Palacio, en el Café Deanes

Muestra pictórica de Holanda del Palacio. Café Deanes (Plaza de Nalvillos, 1). Hasta el 25 de noviembre.

Laura Veroz, en el Café D'Orsay

Óleos de Laura Veroz. Café D'Orsay (Luis Valero, 2). Hasta el 30 de noviembre.

Exposición de Francisco Donis

Grabados de Francisco Donis. Caja de Ávila en Arévalo (Canales, 11). Hasta el 19 de noviembre.

Lorenzo Piera: "El siglo XXI será un siglo místico o no será"

El Centro Internacional de Estudios Místicos celebra su X aniversario con un seminario internacional que se celebrará entre el 24 y el 26 de noviembre

CARLOS AGANZO / ÁVILA

"El siglo XXI será un siglo místico o no será". Con esta frase, adaptada al espíritu del seminario 'La mística en el siglo XXI', punto central de los actos del X aniversario de la constitución del Centro Internacional de Estudios Místicos, su director, Lorenzo Piera, presentó ayer a los medios de comunicación el contenido de este encuentro, que se celebrará entre los días 24 y 26 de noviembre.

Acompañado del concejal de Cultura del Ayuntamiento de Ávila, Áureo Martín —quien señaló la "proyección internacional" del centro y la intención municipal de "seguir apoyándolo y dándole el realce que le corresponde"—, Piera explicó que, como singularidad, "para este seminario se ha invitado a los directores de los cursos anteriores con una sola propuesta: las perspectivas de futuro de la Mística".

Con la ausencia de Raimon Panikker y de Dulce López Varal, quienes aportarán una comunicación al congreso, el programa estará compuesto por las ponencias de Francisco R. Pascual, Isidro Juan Palacios, Fernando Díez, José María Poveda, Pablo Beneito, Sawami Satyananda, Carlos del Valle, Fernando Beltrán, Francisco Oleza,



Áureo Martín y Lorenzo Piera, durante la rueda de prensa / LUMBRERAS

Fernando Sánchez Dragó, Tomás Álvarez y Salvador Ros.

Para Lorenzo Piera, este X aniversario supondrá "un punto de inflexión en el centro", sobre todo por la incorporación de las nuevas tec-

nologías, que permitirán "abrirse mucho más al mundo". El director de este centro, por el que han pasado ya 2.500 alumnos, señaló también la "especificidad" del mismo en Ávila, "acorde con las condicio-

nes de la ciudad como lugar de confluencia y de tolerancia".

Un balance "positivo y satisfactorio" de estos diez años de trabajo que, como poco, servirá "para seguir trabajando otros diez años más".

XIII MUESTRA DE TEATRO CIUDAD DE ÁVILA

'Visa pour l'amour', un montaje único y sorprendente

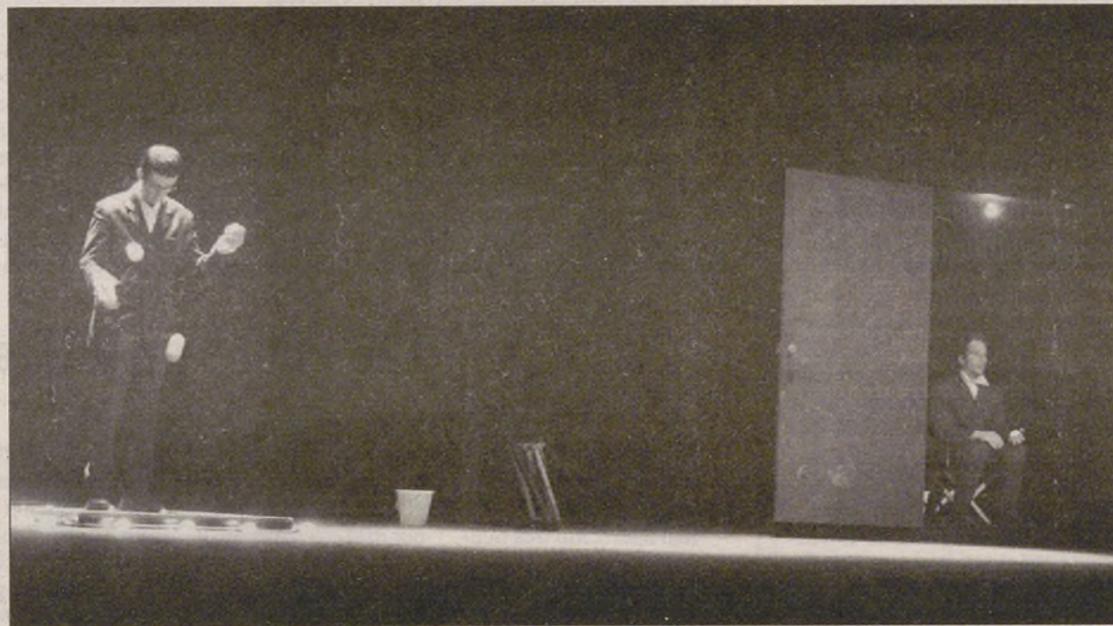
JUAN CARLOS HUERTA

LIONEL About y Vincent Briel presentaron en la noche del pasado martes *Visa pour l'amour*, un espectáculo original y único, una *performance* basada en la gestualidad, el malabarismo, la mímica y la pantomima.

Apenas duró una hora, esta vez sí que el tiempo justo para mantener la atención constante de un público ávido de sorpresas, como ese niño que acude por primera vez a una representación de teatro.

Los dos actores franceses fraguaron un montaje compositivo lleno de plasticidad en su abstracción, un espectáculo en el que los accesorios teatrales, la luz, los ruidos y la música —magistral la selección— germinaron cargados de significación.

El simbolismo de los objetos trasladó a los espectadores a un universo



Lionel About y Vincent Briel, en un momento de la actuación del martes / LUMBRERAS

unas veces infantil, mágico y onírico y otras metafórico, alegoría de pasiones, traiciones, egoísmos o ambiciones adultas.

Visa pour l'amour es una historia sin palabras, un montaje mudo henchido de poesía, una coreografía equi-

librada, cómica sin ser bufa, emotiva sin ser dramática.

Las diferentes acciones giran siempre en torno a la referencia de una puerta que se abre y se cierra, a modo de ortografía de un dinamismo escénico que pasa con armónica cadencia

del frenesí más radical a un lirismo gestual.

Bombillas, agua, macetas, perlas del universo y una pareja de atletas que garabatean su existencia sobre un doble fondo oscuro. Toro esto y mucho más fue *Visa pour l'amour*.

El "humanismo tecnológico" de Ortega y Gasset, objeto de análisis

EFE / MADRID

El "humanismo hacia delante de Ortega y Gasset, es decir no como retorno sino como algo de nuestro tiempo, como un humanismo tecnológico" es uno de los aspectos que planteará el Congreso *Arte, Educación y Sociedad en Ortega y Gasset*, explicó el director del Centro de Estudios Ortegianos, José Luis Molinuevo. El Congreso, inaugurado ayer por la ministra de Educación, Cultura y Deporte, Pilar del Castillo, reunirá hasta el viernes en la Sede de la Fundación Ortega y Gasset a expertos procedentes de ocho países, así como a personalidades de la vida pública española, que analizarán la figura del mayor pensador español del siglo XX. La reunión de especialistas coincide con un renacimiento del interés por la obra del que está considerado como el mayor pensador español del siglo XX y recuerda la publicación de tres de sus obras: *La deshumanización del arte*, *La rebelión de las masas* y *Misión en la universidad*.

Pilar del Castillo, que recordó su vinculación con la Fundación Ortega y Gasset, explicó que un convenio firmado antes de la inauguración por esta Institución y el Banco Santander Central Hispano hará posible la edición integral de la obra de Ortega en papel y en soporte digital, así como de la *Revista de Estudios Ortegianos* en la que se recogerán los estudios sobre el filósofo. La ministra leyó unas palabras del presidente del Gobierno, en las que José María Aznar recordó la capacidad de anticipación de Ortega en relación con los fenómenos sociales y culturales de nuestra época, y expresó su deseo de que el congreso renueve "la atención de los españoles".

El presidente del Banco Santander Central Hispano, José María Amusátegui, explicó que el convenio entre esta entidad y la Fundación Ortega y Gasset permitirá la edición crítica de sus *Obras Completas* definitivas, que contará con 800 páginas más que la edición anterior.

El Príncipe insta al buen uso y fomento del idioma español

El Diccionario Panhispánico de Dudas estará también en Internet

EFE / LOGROÑO

El Príncipe de Asturias aludió ayer a que "uno de los retos principales que abordan en nuestros días las instituciones vinculadas al progreso del español es el incremento de la presencia de nuestra lengua y cultura en la sociedad de la información y del conocimiento". Don Felipe de Borbón clausuró ayer, en el monasterio riojano de San Millán de la Cogolla, "cuna del castellano" y Patrimonio de la Humanidad, el Encuentro Internacional de Periódicos en Español, al que asistieron una treintena de directores de los principales diarios en castellano de España, Iberoamérica, Estados Unidos e Israel.

El Príncipe de Asturias añadió que el proyecto de aumentar la presencia del español en la sociedad del conocimiento se trató en este Encuentro Internacional, donde se presentó su "buque insignia", el Diccionario Panhispánico de Dudas. Este Diccionario, subrayó, supone, "sin duda, un impulso decisivo al buen uso de nuestro idioma en los medios de comunicación", pero "no solamente en el aspecto lingüístico, al ofrecer alternativas frente a la utilización indebida de términos procedentes de otras lenguas, sino en el propiamente cultural". Ese Diccionario "incluye las variantes léxicas de todos los rincones del mundo hispánico y también en el tecnológico, pues estará disponible en Internet", recordó.

El Príncipe de Asturias precisó que "la lengua, nuestra lengua, se convierte así en la savia que hace crecer el árbol frondoso de nuestra comunidad" e "impulsa su expansión más allá de nuestras fronteras, como evidencia la participación en estas jornadas de directores de diarios que se editan en Israel y en Estados Unidos". Agregó que recientemente comprobó en Estados Unidos "la pujanza y el vigor de lo hispánico, así como el deseo de muchos de sus ciudadanos por encontrarse y profundizar en sus raíces, de las que legítimamente se sienten orgullosos". El heredero de la Corona dijo que está convencido de



El Príncipe posó con los asistentes al encuentro en La Rioja / EFE

que el Centro Nacional de Cultura Hispánica de Albuquerque, que inauguró hace dos meses en Nuevo México, así como el Instituto Cer-

vantes, "promoverán eficazmente el desarrollo de nuestra lengua, que ya hablan más de treinta millones de norteamericanos".

Una declaración final

Los treinta directores de periódicos en español reunidos en San Millán suscribieron ayer una declaración en la que se comprometían a "difundir y reafirmar el español, así como la cultura hispanoamericana". El presidente de la Sociedad Interameri-

cana de Prensa y director del semanario uruguayo *Búsqueda*, Danilo Arbilla, fue el encargado de dar lectura a esta declaración firmada por los participantes en el Encuentro Periódicos en Español, que sirvió para cerrar el evento. Con esta

declaración, los periodistas reunidos quisieron dejar constancia de "su firme decisión de comprometer todos sus esfuerzos en difundir y reafirmar el idioma español como forma de ratificación permanente de nuestra identidad cultural".

Polémico filme en la sección Otras Miradas del Festival de Huelva

ÓSCAR PEYROU / HUELVA

La película coreana *La isla*, controvertida por sus duras escenas de sexo, el largometraje del mexicano Arturo Ripstein *Así es la vida* y el último trabajo de Shohei Imamura, *Doctor Akagi*, son algunos de los doce títulos que engloba la sección Otras Miradas, Otro Cine que se ofrece en esta edición del Festival de Cine Iberoamericano de Huelva. El certamen concluirá el sábado con la entrega del Colón de Oro y los otros premios que distinguen a las mejores cintas exhibidas a lo largo de esta semana. Este apartado, concebido para difundir las tendencias más originales del último cine, se dirige a un público ávido de nuevas sensaciones que no encuentra en los circuitos comerciales la respuesta a sus demandas.

Una cinta destacada de esta sección es *La isla* (Seom), una arriesgada apuesta coreana que provocó desmayos y la intervención médica por la dureza de sus imágenes en el pasado Festival de Venecia. Dirigida por Ki-duk Kim, la película contiene descarnadas escenas con artilugios de pesca como una metáfora del desgarramiento que implica la atracción entre dos personas.

En *Así es la vida*, con guión de la mexicana Paz Alicia Gardciadiego, ganadora de la Concha de Plata al mejor guión en San Sebastián este año y con una de sus actrices habituales, Patricia Reyes Spíndola, la cámara de Ripstein vuelve a los universos claustrofóbicos que tan buenos resultados le han dado hasta ahora. Aquí narra la historia de Julia, una mujer que tras ser abandonada por su marido y verse inmersa en la pobreza, planea una venganza.

La modernidad de las cinematografías asiáticas también estará representada por *Doctor Akagi*, de Shohei Imamura. Imamura, un cineasta legendario gracias a *La balada de Narayama* y ganador de dos Palmas de Oro en Cannes, se centra aquí en el entorno de un médico que estudia el virus de la hepatitis.

BREVES

LIBROS

Nooteboom critica a los medios

El holandés Cees Nooteboom es un viajero empedernido que se encandiló hace más de 40 años con España, una tierra que conoce bien y cuyos últimos acontecimientos recorren *El día de todas las almas*, una novela en la que critica a los medios de comunicación porque "dan cifras de muertos pero no del sufrimiento humano". Nooteboom acaba de publicar una novela cosmopolita que recorre los acontecimientos más cercanos de Alemania, España, la ex Yugoslavia o África.

CINE

Fernando León rodará en marzo

Fernando León de Aranoa iniciará el próximo mes de marzo el rodaje de su nueva película, *Los lunes al sol*, según el productor del filme, Elías Querejeta. León de Aranoa ya ha finalizado la redacción del guión del que será su tercer largometraje, después de *Familia y Barrio*, y en estos momentos el proyecto está en fase de localización y revisión del guión. Tras el éxito de *Barrio* Fernando León dijo que quería tomarse "un poco de tiempo" antes de volver a rodar.



POESÍA

Lorenzo Oliván gana el premio Loewe

El cántabro Lorenzo Oliván, de 32 años, ganó ayer el XIII Premio Internacional de Poesía Fundación Loewe, dotado con 2,5 millones de pesetas, con el libro *Puntos de fuga*, un poemario en el que el autor trata de trascender la realidad y refleja la poética de la mirada. Profesor de Lengua y Literatura en un instituto de las afueras de Santander, Oliván ganó "con clara facilidad" sobre las casi 1.200 obras presentadas a este premio, procedentes de casi una treintena de países.

ÓPERA/BILBAO

Del Mónaco quiere dar el 'do' de pecho

La participación de Gian-Carlo del Mónaco en la representación en Bilbao de la ópera *La Cenerentola*, de Rossini, sobresale por dos aspectos: que es el hijo de quien fuera un famoso tenor y, sobre todo, porque se trata de uno de los más prestigiosos directores de escena del mundo. La Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera-ABAO solicitó el concurso de Del Mónaco para la puesta en escena del tercero de los ocho títulos que ha programado en la temporada 2000-2001.

Deportes

FÚTBOL

El Tribunal Superior da la razón al Ávila en el contencioso con Cuadrado

El ex-entrenador del Real Ávila tendrá que devolver el aval cobrado anteriormente

J. J. E. / ÁVILA

El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha dado la razón al Real Ávila en el contencioso con su ex-entrenador Ramón Cuadrado, según confirmó a este diario Anastasio Martín del Río, presidente del Real Ávila.

La sentencia se refiere a los hechos acaecidos durante la temporada 1996-97, en la que Ramón Cuadrado fue entrenador del Real Ávila. En el transcurso de la misma, y ante el retraso en recibir los pagos por los problemas económicos por los que atravesaba la entidad, Cuadrado decidió no desplazarse a Ávila a realizar los entrenamientos con la primera plantilla.

Meses después, Cuadrado fue cesado por la junta directiva como entrenador del Real Ávila, por lo que reclamó a la entidad el pago íntegro de su contrato, mientras que el club también presentó una denuncia contra él por incumplimiento de contrato. Estas denuncias se presentaron ante el Comité de Competición de la Federación de Castilla y León de Fútbol, que se declaró incompetente, lo mismo que el Comité Superior de Disciplina Deportiva de Castilla y León.

Al llegar el inicio de la temporada 1997-98, el Real Ávila, para que se le tramitaran las fichas de los jugadores y cuerpo técnico, tuvo que presentar a la Federación de Castilla y León de Fútbol un talón



Ramón Cuadrado, en su época de entrenador del Real Ávila en la temporada 1996-97

bancario como aval por importe de 1.750.000 pesetas, en espera de la resolución del contencioso.

Según comenta Anastasio Martín del Río, la Federación de Castilla y León de Fútbol ejecutó este aval en favor de Ramón Cuadrado antes de que se produjera la sentencia. Esta

se ha producido ahora y en ella, el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León da la razón al Real Ávila, por lo que Ramón Cuadrado tendrá que devolver la cantidad cobrada anteriormente, salvo que presente un recurso ante el Tribunal Supremo.

Para Martín del Río, en la sentencia se da la razón al Real Ávila ante un hecho "que nunca se tenía que haber producido, como es el ejecutar el pagarés sin esperar al fallo. Me pareció una atrocidad en su momento y me lo sigue pareciendo ahora".

El Ourense amenaza con no jugar contra el Ávila

J. J. E. / ÁVILA

Manuel Rois, presidente del C. D. Ourense, ha amenazado con no disputar el encuentro ante el Real Ávila, en el caso en que no se produzca un acuerdo entre Televisión Española y la Televisión Autonómica de Galicia.

El Real Ávila y el Ourense se tienen que enfrentar el próximo día 1 de diciembre (viernes), en partido que será televisado por TVE, tras el acuerdo alcanzado con la Real Federación Española de Fútbol para la retransmisión de encuentros de Segunda División B.

El problema está en que el Ourense tenía ya firmado un contrato con la TVG para la presente temporada, y el presidente del Ourense piensa que esto le puede perjudicar, por lo que solicita que ambas televisiones lleguen a un acuerdo.

No obstante, Manuel Rois asegura que no quiere perjudicar al Real Ávila ni a ningún club por este tema, por lo que espera se solucione de aquí al partido, máxime cuando Gerardo González (secretario de la Federación Española de Fútbol) se desplazará el próximo lunes a Galicia.

Un partido para Dani y Tiago

Los jugadores del Real Ávila Dani (por doble tarjeta amarilla y su consiguiente expulsión) y Bruno Tiago (por acumulación de amonestaciones) han sido sancionados con un encuentro.

Victorias del Bosco de Arévalo y Real Ávila en la Primera Regional Juvenil

REDACCIÓN / ÁVILA

El Bosco de Arévalo se ha alzado hasta la cuarta plaza de la clasificación del grupo A de la Primera Regional Juvenil, después de golear por 7-2 al Unami C. P. El cuadro visitante se adelantó en el marcador, pero el Bosco de Arévalo realizó un gran partido y acabó consiguiendo una gran goleada, gracias a la actuación de su bloque y a la actuación individual de su jugador Ramón Pachón, que consiguió tres goles y dio otros dos. Este delantero centro arevalense (que también golea con la Selección de Ávila sub-17) está causando sensación en esta temporada, hasta el punto de que la U. D. Salamanca está siguiendo sus pasos de cara a un posible fichaje.

Por su parte el Real Ávila consiguió su tercera victoria consecutiva al derrotar por 2-0 al Peña An-

tonio José. El Real Ávila formó con Espí, Campe, Óscar Rubén, Tenreiro, Luis Carlos, José Carlos, Víctor, Mínguez, Caqui, Antonio y Javi. También jugaron Savio, Ortega, Sergio, Víctor Sáez y Martín. Los dos goles del cuadro abulense fueron conseguidos por Caqui.

■ CLASIFICACIÓN:

- 1º- Peña Castilla, 18 puntos.
- 2º- Vadillos C. F., 16.
- 3º- At. Bungalés, 16.
- 4º- BOSCO DE ARÉVALO, 13.
- 5º- C. D. Gamonal, 13.
- 6º- C. F. Claretianos, 13.
- 7º- A. D. Calasanz, 13.
- 8º- S. D. Almazán, 13.
- 9º- Firestone, 12.
- 10º- REAL ÁVILA C. F., 10.
- 11º- C. D. San Esteban, 7.
- 12º- Unami C. P., 6.
- 13º- C. D. Cervera, 4.
- 14º- Arandina C. F., 3.
- 15º- U. D. G. Río Vena, 3.
- 16º- C. D. Peña A: José, 1.

4-1. El Barco C. F. goleó a Nuestra Señora de Belén B en la Regional Femenina

Ocho abulenses en la selección regional

REDACCIÓN / ÁVILA

El Barco C. F. consiguió una importante victoria por 4-1 ante el Nuestra Señora de Belén B, en partido disputado el pasado sábado, correspondiente a la 1ª División Regional Femenina.

El encuentro fue de claro dominio del equipo dirigido por Félix Ernesto Chapinal, que con estos tres puntos asciende hasta la octava plaza de la clasificación.

El próximo fin de semana el fútbol femenino tendrá jornada de descanso, debido a que se realizarán concentraciones de las Selecciones Regionales. La de Castilla y León contará con la presencia de diez abulenses, ocho del equipo de la Casa Social Católica y dos de El Barco C. F. Por parte

de la Casa Social Católica han sido seleccionadas Lucía, Laura, Gemma, Esther, Cristina y Judith (para la sub-25), y Maite y Diana para la sub-17. Montse y Lorena han sido las jugadoras de El Barco convocadas para la sub-17.

■ CLASIFICACIÓN:

- 1º- Trobajo Camino, 18 puntos.
- 2º- Amigos del Duero, 18.
- 3º- C. I. La Amistad, 15.
- 4º- S. D. Ponferradina, 12.
- 5º- Juventud Castilla, 10.
- 6º- León F. F. B., 9.
- 7º- At. Aranda, 9.
- 8º- EL BARCO C. F., 9.
- 9º- R. C. D. Ribert, 7.
- 10º- Ntra. Señora de Belén B, 7.
- 11º- C. D. Cervera, 4.
- 12º- C. F. Medinés, 3.
- 13º- A. D. Victoria, 0.
- 14º- At. Tordesillas, 0.

4-0. Derrota del Bosco de Arévalo cadete en Salamanca

REDACCIÓN / ÁVILA

En la Primera División Regional Cadete, al Bosco de Arévalo no le van bien las cosas, ya que en la séptima jornada cayó por 4-1 en el campo del C. D. Salesianos Pizarrales, por lo que sigue ocupando la última plaza.

■ CLASIFICACIÓN:

- 1º- C. D. Numancia, 16 puntos.
- 2º- U. D. Salamanca, 14.
- 3º- León C. F., 13.
- 4º- R. Valladolid, 13.
- 5º- C. F. Palencia, 12.
- 6º- C. D. Arces, 11.
- 7º- U. D. G. Río Vena, 11.
- 8º- At. Bembibre, 10.
- 9º- Salesianos Pizarrales, 9.
- 10º- C. D. Leonesa, 7.
- 11º- C. D. Apa Claret, 6.
- 12º- At. Bungalés, 5.
- 13º- Unami C. P., 4.
- 14º- BOSCO ARÉVALO, 0.

ATLETISMO

La estrella del decathlon

David Gómez (subcampeón del Mundo junior) fue el protagonista de las IV Jornadas Técnicas Internacionales de Pruebas Combinadas celebradas en Ávila

LUIS MARIA SOTO / ÁVILA

Sobre 'una visión histórica del decathlon' versaron las IV Jornadas Técnicas Internacionales de Pruebas Combinadas, que por cuarto año consecutivo se desarrollaron en Ávila durante el pasado fin de semana. Treinta y seis entrenadores y atletas se dieron cita en las jornadas organizadas por la Real Federación Española de Atletismo y la Federación Territorial, mientras que el patrocinio corrió a cargo de la Dirección General de Deportes de la Junta de Castilla y León, sin olvidar la colaboración del Ayuntamiento de Ávila, Diputación Provincial de Ávila y Delegación Provincial de Atletismo.

El francés Claude Monot, responsable en la última década de las pruebas combinadas en Francia y entrenador de atletas tan destacados como Eunice Barber (Campeona del Mundo en Sevilla '99) y Sebastian Levicq (cuarto en Sevilla '99) fue el primer ponente de las jornadas con su conferencia sobre el entrenamiento anual del decathlon en el país galo.

Tras una visita turística por nuestra capital, pasado, presente y futuro del decathlon español fue el tema de la mesa redonda realizada. Atletas como Jesús Abadía, Carlos Azulay, Francisco Javier Benet, José Campos, Rafael Cano (ex-atleta ligado a Ávila como entrenador de la A. D. Las Navas), Pedro Fernández, Jaime Peñas y nuestro flamante subcampeón del mundo junior '2000, David Gómez Martínez se dieron cita en Naturávilva, echándose de menos la falta del subcampeón olímpico en Barcelona '92, Antonio Peñalver.

José Luis Martínez, entrenador Nacional y responsable de las pruebas combinadas en España, cerró la



Algunos de los participantes en la cuarta edición de las Jornadas Técnicas / ENRIQUE

cuarta edición de las jornadas, tras analizar la programación del sector español de pruebas combinadas, así como la unificación de criterios técnicos sobre los lanzamientos en estas pruebas.

José Luis Martínez valoró así estas cuartas jornadas: "En esta edición nos reunimos fanáticos y convencidos de una modalidad atlética como es el decathlon, que por desgracia no conoce mucha gente y menos las pruebas que la conocen. Los atletas del decathlon son los más completos. Aquí reunimos a atletas nacionales que hicieron historia en este deporte, alguno hace veinte años sin olvidarnos del presente y

futuro con la presencia de David Gómez, nuestro flamante subcampeón del mundo junior, que también logró la mejor marca europea de todos los tiempos, un dato que no se le ha dado la importancia que tiene".

Sin duda la estrella de estas jornadas fue el atleta gallego de 19 años David Gómez Martínez, tras lograr el subcampeonato del mundo junior. David comentó sobre su medalla de plata que "después de estar todo un año preparando el Mundial, tenía que intentar alcanzar, porque de no lograrlo hubiese sido un fracaso tras el duro trabajo realizado. Afortunadamente logré la plata y lo que es más importante,

batí junto al campeón el récord de los campeonatos y la cuarta mejor marca de Europa. Ahora hay que seguir trabajando para el Europeo y un poco más lejos las olimpiadas del año 2004".

Al preguntarle si se le reconoció como se merece esa medalla de plata, David contestó que "el atletismo es un deporte muy duro y muy poco reconocido. Si ganas tienes el apoyo de todos, pero si tienes una temporada baja hay que olvidarse de las palmaditas en la espalda. Yo seguiré trabajando duro. Los que hacemos decathlon somos los primeros en llegar a la pista y los últimos en marcharnos".

VOLEIBOL

Un candidato pide la anulación de las elecciones

EFE / MADRID

La candidatura a la presidencia de la Real Federación Española de Voleibol (RFEVB), que lidera Fernando Alonso, ha presentado un recurso a la Junta de Garantías Electorales en el que solicita la "anulación" de las elecciones a miembros de la Asamblea General".

En una nota de prensa, Fernando Alonso señala: "El pasado día 30 de octubre se celebraron las elecciones, que se iniciaron a las 16 horas del lunes y se tuvieron que interrumpir en la noche del martes al miércoles después de 34 horas de permanencia, en la mesa electoral e interventores, en las oficinas de la RFEVB".

"El proceso electoral se reanuda a las 12 horas del viernes 3 de noviembre y finaliza definitivamente a las 0.50 horas del sábado, día 4. Total 46 horas", añade el citado comunicado.

"Un procedimiento electoral caduco, lleno de imprecisiones, con una participación real muy pobre a pesar del alto porcentaje de voto por correo, carente de transparencia y comunicación y cargado de irregularidades nos ha llevado a presentar recursos, primero ante la Junta Electoral y, con posterioridad a la Junta de Garantías Electorales, en el que solicitamos la anulación de esas elecciones, y con la esperanza de que el Consejo Superior de Deportes modifique con urgencia el actual sistema electoral", concluye la nota.

Fernando Alonso, ex gerente de la RFEVB, y Agustín Martín, ex vicepresidente de la RFEVB, son los dos únicos candidatos a la presidencia del máximo organismo del voleibol.

CICLISMO

Otra vez juntos sobre la bicicleta

Carlos Sastre y 'Curro' García firmaron ayer por la Once para el 2001

LUIS MARIA SOTO / ÁVILA

De la mano de Víctor Sastre, Francisco Tomás García (popularmente conocido en el mundillo ciclista por 'Curro') pasó a formar parte del equipo Once Deutsche Bank para la temporada 2001, donde el ciclista de Sotillo de La Adrada cumplimentará su cuarto año como ciclista profesional, tras permanecer los tres primeros en el desaparecido Vitalicio Seguros.

La firma por el nuevo equipo se produjo ayer en las dependencias de Once en la madrileña calle Evaristo San Miguel. Junto a la firma de Curro también se produjo la renovación de su paisano y amigo Carlos Sastre. En la rúbrica de estos contratos por los tres abulenses es-

tuvo por parte de la Once su director deportivo, Manolo Sáiz.

"Fue un día muy emotivo para mí". Estas fueron las palabras de Víctor Sastre, padre deportivo de 'Curro', de cara a la nueva temporada que se presenta al ciclista abulense.

"Como ciclista todos le conocéis. Ahora en su nuevo equipo espero que tenga esa motivación personal que necesita para que pueda expresar en la carretera toda su valía, que es mucha", asegura un emocionado Víctor Sastre.

Francisco Tomás García se convierte así en el tercer ciclista profesional abulense en la historia del Grupo Deportivo Once. Primero fue el malogrado Jesús Hernández Úbeda y en septiembre de 1997 reca-

laría Carlos Sastre, tras su marcha de Banesto, en la segunda fuga más polémica tras el caso Morrás. Sastre disputó alguna prueba en la recta final de esa temporada, pero su debut oficial fue en la temporada 1998, para luego seguir en el conjunto amarillo los años 1999 y 2000.

Pese a la complicada intervención quirúrgica que se le practicó en la recta final de 1999 (una hernia en el estómago), Carlos Sastre se recuperó perfectamente y fue de menos a más en la campaña 2000, que coronó con el reinado de la montaña en la Vuelta a España, sin obviar el meterse entre los diez primeros clasificados en la general y buenas actuaciones en otras pruebas como en la Vuelta a Castilla y León.

'Curro' García: "Estoy muy contento con mi fichaje"

Después de los aplazamientos que hubo, 'Curro' García ya es corredor de la Once: "Manolo Sáiz me habló en la Vuelta a España y no faltó a su palabra".

Tras la firma por su nuevo equipo, Francisco Tomás García aseguró que "estoy muy contento en todos los aspectos con mi fichaje por la Once para mi cuarta temporada como ciclista profesional. Ahora hay que preparar la temporada entrenando fuerte para conseguir en un equipo con muchos y grandes corredores una plaza para el Giro de Italia o el Tour de Francia. Espero no defraudar".

Carlos Sastre: "No tengo programado el año 2001"

Ciclista cerebral y calculador, Carlos Sastre ya está iniciando la preparación invernal de cara a la próxima temporada: "Lo realizado ya está y queda para la historia -comenta el ciclista de El Barraco-. Ahora hay que seguir entrenando para lograr nuevos triunfos, si bien esto me costará más porque ya te conocen todos. Todavía no tengo programación para el 2000, aunque podría estar en el Tour de Francia y en la Vuelta a España, pero esto es especular porque las temporadas son largas y pueden pasar muchas cosas antes de estas pruebas".

Deportes

FÚTBOL

“Se ha sacado todo de quicio”

Iván Helguera niega que quiera forzar su marcha por no jugar en el Real Madrid

R. M. / MADRID

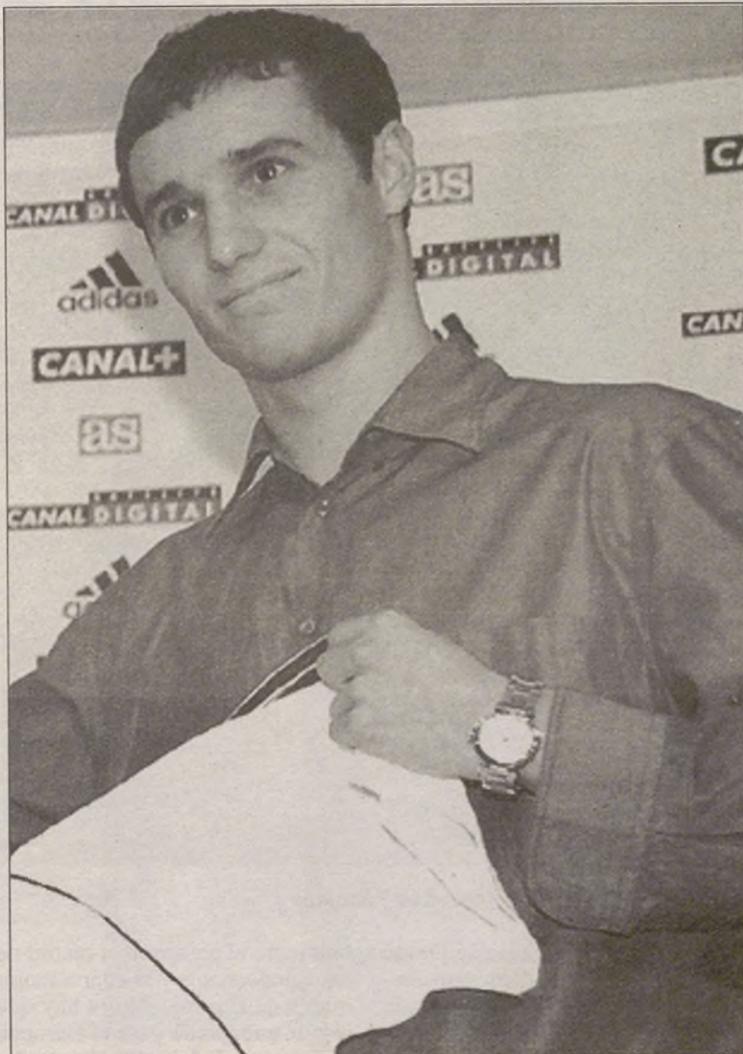
Iván Helguera, jugador del Real Madrid, quiso matizar sus declaraciones respecto a que su descontento por no haber jugado contra Deportivo y Barcelona, y aclaró que en ningún momento se le ha pasado por la cabeza la idea de dejar el equipo. “He leído demasiadas cosas que yo no he dicho. Cualquier jugador que no juega dice lo mismo que yo, que está descontento. Sólo he dejado de jugar tres partidos en todo lo que llevamos de temporada. De ahí a decir que me quiero ir, hay un abismo. Pero bueno, no pasa nada. Tengo que seguir trabajando e intentar convencer al entrenador para jugar”.

El jugador cántabro desmintió que estuviera a disgusto en el equipo y en el club. “No estoy descontento en el Real Madrid, al contrario. Mi intención es seguir muchos años en este club. Lo que pasa es que estoy dolido porque se han dicho muchas cosas que yo jamás dije”. Helguera no ha hablado con nadie del club del asunto. “No he hablado ni con Del Bosque ni con Valdano, y, además, no creo que tenga que hablar con ellos nada de este tema. Se han sacado las cosas de quicio y creo que no hay ningún ‘caso Helguera’, de verdad”.

El no jugar contra el Barcelona pudo ser la gota que colmó el vaso. “¿Quién no quiere jugar contra el Barcelona? Todos queremos jugar, pero el entrenador sacó a otros y yo no puedo hacer nada. Sólo entrenar y trabajar duro para jugar los siguientes partidos”.

Las presuntas ofertas del Manchester y del Bayern Munich, contribuyeron a crear confusión. “No sé nada de nada. Ni del Manchester ni del Bayern. Lo único que quiero es quedarme aquí y no me planteo irme a ningún sitio”.

La posibilidad de que Guardiola recalce en el Real Madrid la próxima temporada, como se ha apunta-



Iván Helguera, el día de su presentación en el Real Madrid / EFE

✓ **“He leído demasiadas cosas que yo no he dicho. Nunca dije que quisiera irme, sólo quería jugar”**

✓ **“No he hablado ni con Del Bosque ni con Valdano, y, además, no creo que tenga que hablar con ellos”**

do en algún medio, también mereció su comentario. “Guardiola es una institución en el Barcelona, pero tal y como está el fútbol ya me creo todo. No, en serio, yo no daría demasiado crédito a ese rumor”, indicó el internacional español. “Conozco a Pep y, sinceramente, no le veo en el Real Madrid, por mucho dinero que le ofrezcan. Incluso, si tiene que salir del Barcelona, el último lugar, creo yo, que iría es el Real Madrid”.

Tampoco faltó la referencia a la Copa Intercontinental y al largo viaje, pues Helguera tiene pánico a los aviones y en el viaje a Japón se pondrá a prueba su capacidad de aguante. “Todos tenemos muchas ganas de ganar la Copa Intercontinental y más los nuevos, pero antes tenemos partidos de Liga y de Liga de Campeones, por lo que todavía no podemos pensar en ella sino de reojo. Respecto al viaje, es lo que más me va a costar, pero ya estoy empezando a mentalizarme para el avión”.

Negación de Figo

Por otra parte, su compañero Luis Figo declaró a la revista francesa Onze que la oferta económica del Real Madrid no fue el motivo de su marcha del Barcelona y manifestó que “no soy un mercenario”. Según el futbolista, el público desconoce las razones que le hicieron abandonar el equipo azulgrana. “Cada uno es libre de pensar lo que quiera, y de escribir con total libertad en la prensa, pero debe mantenerse siempre el buen nombre de las personas ya que ha habido muchas noticias que no han sido siempre correctas”.

En lo referente al contrato ofrecido por el equipo blanco, el jugador afirmó que los dirigentes del Barça tenían conocimiento del contrato que ofreció el Real Madrid. “En un principio mi intención era resolver el contrato con el Barcelona, pero la directiva de la ciudad condal lo consideró una exageración y ya no pude hacer nada”.

Guardiola no habla y evita negar el interés del Real Madrid

TXEMA GARCÍA / MADRID

El capitán del Barcelona, Josep Guardiola, declinó ayer comparecer ante los medios de comunicación pese a haber sido requerido para valorar el posible interés del Real Madrid en lograr su contratación para la próxima temporada. Según las últimas informaciones, el jugador barcelonista y el valencianista Gaizka Mendieta son los objetivos del club blanco para reforzar su plantilla la próxima campaña.

Guardiola queda libre al final de la presente temporada ya que termina contrato el próximo 30 de junio, y hasta entonces su precio es de 15.000 millones de pesetas, según estipula su cláusula de rescisión, y ya comunicó al presidente del Barcelona, Joan Gaspart, su intención de no negociar su renovación por el club hasta que haya logrado recuperarse totalmente de la lesión que le ha impedido estrenarse esta temporada, así como su decisión de guardar silencio sobre su situación contractual. Gaspart, por su parte, ha expresado su voluntad de mejorar sus condiciones económicas y garantizar el futuro del capitán en el club hasta el final de su carrera.

No es la primera vez que el capitán evita pronunciarse sobre su futuro y posiblemente tampoco la última ya que su primer objetivo es volver a los terrenos de juego. Guardiola continúa su proceso de recuperación al margen del resto de la plantilla y espera volver a jugar antes de que concluya el año. El centrocampista cayó lesionado en el partido entre las selecciones de España y Bosnia del pasado 29 de agosto, donde sufrió la rotura del ligamento lateral interno del tobillo izquierdo, y tuvo que ser intervenido quirúrgicamente dos días después.

De todas formas, el jugador catalán indicó al portal de internet LibreDirecto.com, donde colabora habitualmente, que “nadie está autorizado para hablar de mi futuro. Los únicos que pueden hacerlo es Guardiola o José María Orobitg (su representante)”. Éste apuntó que “Pep ha dado instrucciones para no hablar de su futuro hasta que no vuelva a jugar, es decir, hasta que no deje apartada su lesión”.

Plus de entrega

Por otra parte, el centrocampista Gerard López considera que tanto él como el equipo necesitan un plus de entrega para mejorar la situación global del Barcelona y admitió que personalmente debe “aportar más” porque, en el caso contrario, “las cosas no irán bien. Si yo puedo hacerlo mejor, todo el mundo puede”, comentó el joven jugador, quien no cree que exista una razón especial que explique los altibajos por los que atraviesa el Barcelona durante la temporada.

Valdano reconoce que el Madrid echa de menos a Redondo

El director general deportivo del Real Madrid, Jorge Valdano, reconoce, en una entrevista concedida al diario argentino Clarín, que el traspaso de Fernando Redondo al Milán “creó un déficit” en el centro del campo del equipo. “Por Redondo llegaron Celades, Makelele y Flavio Conceição. Los tres nunca estuvieron sanos simultáneamente, lo que impidió asentarse una pareja de volantes centrales. El déficit de la partida de Redondo tiene que ver con su personalidad, con el efecto aspiradora que produce su fútbol de tanto pedirla y tanto quererla. Y eso se

nota más en los grandes partidos, como cuando perdimos con el Barcelona”. Valdano define al Real Madrid como “un conjunto de grandes individualidades”, y recuerda que esta temporada se incorporaron muchos jugadores, a los que el tiempo irá acoplando. “Sólo en el centro del campo hay muchos nuevos. Llegaron Figo, Conceição, Makelele, Celades, Munitis, Solari y Rivera. Hablamos de siete hombres para ocupar el corazón de la cancha”. En este sentido, afirma que el Real Madrid es un equipo “capaz de bailar al mejor”, como ocurrió esta tempo-

rada ante el Deportivo, y “capaz de sufrir”, como cuando perdió ante un equipo teóricamente inferior como el Numancia. Respecto a la disputa de la Copa Intercontinental ante Boca Juniors, el próximo 28 de noviembre, Valdano opina que “la Copa Intercontinental siempre significó más para Latinoamérica que para Europa”. El manager madridista considera que ganar este trofeo sería “darle de comer a la historia más gloriosa del siglo pasado. Pero entiendo que no es un campeonato que nos salve ni la temporada ni el mes. Nos pondremos muy contentos

durante 48 horas. Es poco, pero son los tiempos de este fútbol y de un equipo como el Real Madrid, que no en vano fue nombrado el equipo del siglo y que tiene obligaciones lógicas con el resultado. Para el Madrid este partido es una estación en el camino, pero de paso, no definitiva”. En este sentido, reconoció que “este partido Boca lo está jugando desde hace dos meses y nosotros lo empezaremos a jugar el día que lleguemos a Tokio. Esta es una diferencia de categoría importante a la hora de centrar el objetivo”. A su juicio, Boca Juniors “es un equipo orde-

nado que siempre sabe lo que quiere. Y la peor noticia es que casi siempre consigue lo que quiere. Empieza a tener libertad a partir de Riquelme. De ahí hacia atrás, el cumplimiento de las obligaciones es muy estricto. Y aún así, Riquelme tiene muchas obligaciones cuando el equipo recupera la pelota”. El mayor de peligro de Boca, en su opinión, es precisamente el orden. “Lo que sucede es que Real Madrid está acostumbrado a jugar en el medio español contra equipos ordenados y sobremotivados, como va a ser Boca, y lo tendrán muy difícil”.

FÚTBOL

Demasiadas carencias

España muestra su cara más gris ante una Holanda mediocre que no mereció ganar

ESPAÑA	1
HOLANDA	2

● **España:** Casillas; Puyol (Manuel Pablo, min. 55), Hierro, Abeldardo, Sergi; Xavi, Baraja (Farinós, min. 46), Luis Enrique (Paco, min. 81), Mendieta (Guti, min. 46); Raúl (Munitis, min. 46) y Urzaiz (Catanha, min. 46).
 ● **Holanda:** Van der Sar; Reiziger, Frank de Boer, Hofland (Pauwee, min. 46), Bogarde; Davids, Cocu (Bommel, min. 46 Bosvelt (Ricksen, min. 87); Bruggink (Seedorf, min. 58), Kluyvert (Makaay, min. 46) y Hasselbaink.
 ● **Goles:** 1-0. Min. 66. Hierro, de falta. 1-1. Min. 73. - Hasselbaink tras chutar a la media vuelta. 1-2. Min. 84. Frank de Boer, de cabeza.
 ● **Árbitro:** Domenico Messina (ITA). Amonestó a Xavi, Catanha, Sergi y Bommel. Expulsó a Hierro por España y Hasselbaink por Holanda.
 ● **Incidencias:** Olímpico de Sevilla. Unos 50.000 espectadores

EUROPA PRESS / SEVILLA

La selección española dio muestras de sus carencias al perder (1-2) ante una Holanda mediocre, en partido amistoso disputado en Sevilla y que no respondió a las expectativas levantadas a priori, por los dos combinados que midieron sus fuerzas. En el equipo español, tal y como se esperaba, estuvieron de inicio los debutantes Puyol y Xavi, éste último con una tarea de organizador en la que no acabaría de convencer a lo largo de la noche.

Van Gaal, por su parte, diseñó un esquema de 4-3-3, con un tridente ofensivo, en el que el delantero del PSV Bruggink hacía de enlace entre la medular y la dupla Kluyvert-Hasselbaink que, pese a todo, daría más ruido que nueces.

Tras unos primeros minutos de toma de tanteo, España se decidió a buscar la portería contraria. La primera ocasión (minuto 9) corrió a cargo de Mendieta, que levantó de sus asientos a los numerosos espectadores que se dieron cita en el Estadio Olímpico hispalense cuando, tras quebrar en un palmo al portero rival, disparó al palo en lo que pudo ser un gol de antología.

Los holandeses, no se amilanaron por estos dos avisos, aunque sus subidas morían siempre en el último pase. Por contra, España estuvo cerca de anotar el primero al filo del minuto 20, en un tiro a la media vuelta de Raúl que se fue alto por poco. El principal inconveniente en los españoles era el cortocircuito entre la media y la delantera, algo previsible desde que Camacho apostó por dejar en el banquillo a un mediapunta como Guti.

Sin embargo, los de Camacho tenían ganas y Van der Sar ganaba un mano a mano con Raúl que se iba sólo hacia el portal y, justo al cumplirse la primera media hora de juego, Puyol era objeto de un posible penalti por parte de Bogarde que el árbitro no señaló. La réplica naranja se saldó con un testarazo de Bruggink que Casillas envió a córner, a raíz del cual Frank de Boer tras ganar la posición a su par, volvió a cabecear, aunque el balón salió desviado.

En fin, el primer período concluyó con un remate de Urzaiz que



Puyol y Bogarde pugnan hombro con hombro durante el partido de ayer / EFE

salvó Davids bajo palos, y la sensación de que una y otra selección habrían jugado muy por debajo de sus posibilidades reales. En la reanudación Camacho dio entrada a Farinós, Guti, Munitis y Catanha, en lugar de Barajas, Mendieta, Raúl, Urzaiz y Manuel Pablo por el lesionado Puyol.

También Van Gaal movió banquillo con tres sustituciones, entre las que destacó la entrada en liza del deportivista Makaay en el sitio

de Kluyvert, y la de Seedorf por Bruggink.

La segunda parte iba a ser muy distinta de la anterior. Con Farinós por delante de Xavi y Guti de enganche la actitud de España fue otra y empezó, poco a poco a, tener mayor fluidez. Un remate de Guti que Luis Enrique no pudo remachar, y otro aparente penalti de Bogarde a Farinós, fueron los frutos más visibles de esta mejoría de España, que certificó Hierro al marcar de falta

directa en el minuto 66. La alegría le duró poco a España porque, tras un balón peinado por Makaay, Hasselbaink chutó a la media vuelta y batió por bajo a Casillas, para poner el empate en el marcador.

A falta de algo más de un cuarto de hora Hierro y Hasselbaink fueron expulsados tras un absurdo rifirrafe. La más beneficiada por el lance fue Holanda, porque, con el madridista fuera de combate, Frank de Boer remató el 1-2 en un córner.

España baja hasta la sexta plaza

La selección española ha bajado del quinto al sexto puesto en el ranking mensual de la FIFA, que sigue encabezado por Brasil, al ser superada por Italia. Entre los diez primeros clasificados hay otro cambio, y es que Holanda -rival de ayer de España en el amistoso de Sevilla- baja del noveno al décimo lugar. Los ascensos más significativos son los de Escocia, que avanza cinco posiciones; Ucrania, que sube nueve; y el flamante campeón de Asia, Japón, que asciende de 15 puestos hasta el trigésimocuarto. El 2000 ha sido hasta la fecha el año más pródigo

de todos los tiempos en el número de partidos internacionales disputados en todo el mundo: por primera vez se superará la marca inaudita de 1.000 encuentros, ya a mediados de noviembre llegamos a los 977 partidos internacionales A. La actual competición preliminar del Mundial, así como los numerosos campeo-

Clasificación mundial de la FIFA

Puesto	País	Puntos
1.	Brasil	818
2.	Francia	801
3.	Argentina	762
4.	República Checa	748
5.	Italia	746
6.	España	742
7.	Portugal	740
8.	Alemania	715
9.	Yugoslavia	712
10.	Holanda	711
11.	México	696
12.	Paraguay	694
13.	Rumania	685
14.	Noruega	684
15.	Colombia	674
16.	Inglaterra	667
17.	Croacia	667
18.	EE.UU.	648
19.	Chile	642
20.	Escocia	637

continentales de este año, dejan muy atrás el récord de 883 encuentros registrado en 1997. La distinción al Mejor Equipo del Año se concederá este año a la selección que haya jugado en el 2000 los siete partidos mejor cotizados. El ganador podrá ser Italia, Holanda u Honduras, país que, con Portugal y

Nigeria, aspira igualmente al título de El Equipo de Mayor Éxito del Año. La entrega de los galardones se hará en Roma el 11 de diciembre en la Gala del Mejor Jugador del Año. Por tanto, Brasil lidera un mes más la clasificación mundial de la FIFA, en la que España se ha situado por detrás de Francia, Argentina, República Checa e Italia, que le ha arrebatado la quinta plaza. Entre los diez primeros clasificados el otro cambio es la mejora de una posición de Yugoslavia, ahora novena, en detrimento de Holanda, que ha bajado a la décima plaza.

BREVES

■ ZARAGOZA

Juanmi: "El Barça no está en crisis"

El guardameta del Real Zaragoza, Juanmi, comentó ayer a la conclusión del entrenamiento respecto del encuentro del próximo domingo ante el equipo de Serra Ferrer que "si alguno de los dos está en crisis somos nosotros, no el Barcelona. El domingo tenemos que ganar al Barcelona o al que hubiera tocado, necesitamos los tres puntos, aunque estemos en crisis".

■ COPA DEL REY

El Valencia jugará en hierba artificial

El Valencia no ha puesto ninguna objeción a jugar en el campo de césped artificial de la UD Gramenet el próximo 13 de diciembre en la segunda eliminatoria de la Copa del Rey. A pesar de que la preferencia del Valencia sería jugar en un terreno de césped natural, desde el club de Mestalla no se ha realizado ninguna petición para un posible cambio de escenario.

■ REAL MADRID

Paliza de Del Bosque a sus jugadores

Vicente del Bosque, entrenador del Real Madrid, dirigió una dura sesión de entrenamiento, de dos horas de duración, en la que se trabajó sobre todo la parte física y que transcurrió bajo la atenta mirada de Hugo Sánchez, ex jugador madridista. Del Bosque programó un fuerte entrenamiento, en el que el acondicionamiento físico tuvo la máxima importancia.

■ RAYO

Poschner: "No voy a volver a jugar aquí"

El centrocampista alemán del Rayo Vallecano, Gerhard Poschner, hizo público ayer su pesar por la ausencia de una oferta en firme de renovación del Rayo Vallecano y no ocultó que el próximo año jugará en otro equipo. "Creo que no voy a volver a jugar aquí. La gente de Vallecas me ha dado mucho cariño y yo siempre me he portado bien".

■ ESPANYOL

Juan Mora, clave de la recuperación

La brillante actuación del portero Juan Luis Mora en los últimos cuatro partidos de Liga ha sido una de las claves de la remontada españolista en el campeonato, donde ha conseguido ocho de los últimos doce puntos posibles. Mora ha mantenido su puerta a cero en las dos victorias del Espanyol en Montjuic y en su desplazamiento a Málaga, y sólo encajó un gol en Zorrilla.

Deportes

MASTERS FEMENINO

Kournikova será la rival de Conchita en los cuartos de final

EFE / MADRID

Anna Kournikova, la tenista más seguida del circuito femenino de tenis, no siempre debido precisamente a su juego, será la rival de Conchita Martínez en cuartos de final del Masters femenino de tenis que se está disputando estos días en el Madison Square Garden de Nueva York.

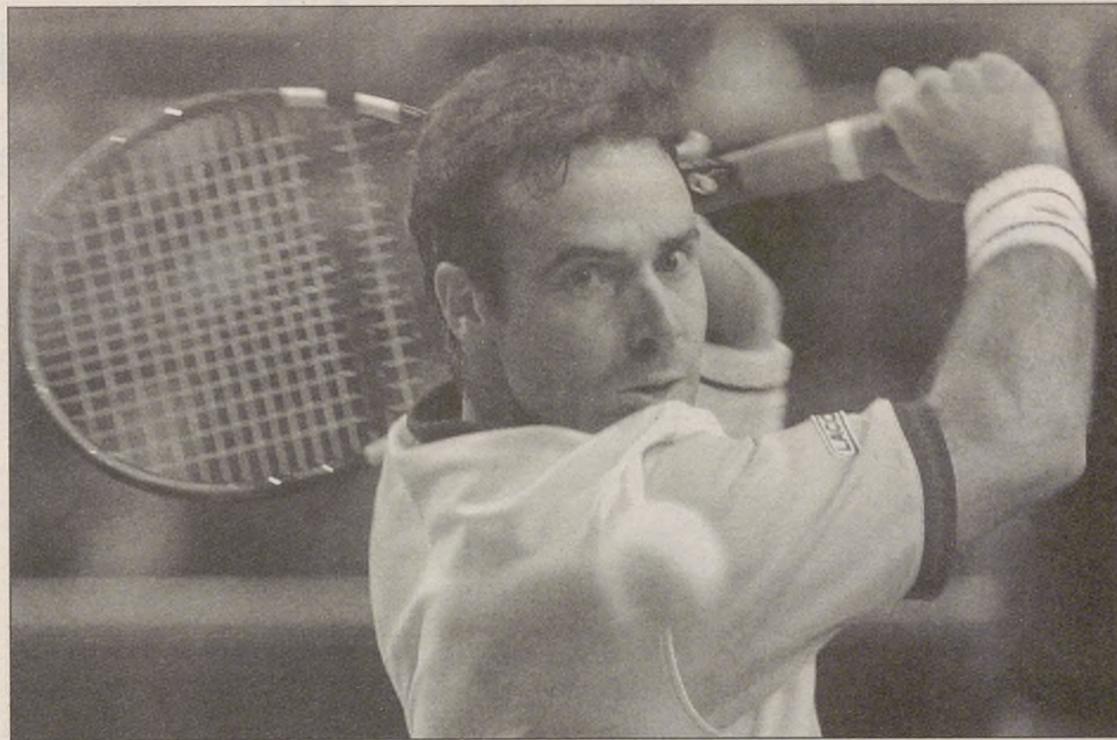
Para ello, la jugadora rusa, que tras ser finalista en Moscú todavía persigue su primer título WTA, tuvo que deshacerse de la americana Jennifer Capriatti, la que fuera niña prodigio del tenis estadounidense. En apenas una hora y cinco minutos, Kournikova despachó a la tenista local, tras un doble 6-4.

En el próximo duelo tendrá enfrente a una Conchita Martínez con la que se ha medido en cuatro ocasiones, todas ellas en el 98. Tres (Indian Wells, Berlín y el Abierto de Canadá) se saldaron con victoria fácil para la española, mientras que la rusa se impuso en Cayo Vizcaíno.

Asimismo, la sudafricana Amanda Coetzer consiguió su pase a cuartos de final tras imponerse por un contundente 6-2 y 6-1 a la americana Chanda Rubin, que partía como octava cabeza de serie pero sufría una tendinitis en la rodilla izquierda. Al igual que en el caso de Kournikova, se trata de la primera victoria de Coetzer en individuales del Masters, algo a destacar si se tiene en cuenta que ésta es su octava participación en esta prueba.

Martina Hingis, muy segura y consistente, se deshizo con facilidad (6-2 y 6-3) de la francesa Julie Halard-Decugis, quien jugó su último partido individual como profesional, ya que, tras el encuentro, confirmó que abandonará una vez concluido el torneo. En escasamente 51 minutos, Hingis mostró su superioridad en todos los terrenos y superó a Halard-Decugis, la decimoséptima del mundo, por 6-2 y 6-3 en un partido que tuvo poco color.

TENIS / TONROE DE PARÍS-BERÇY



Álex Corretja ejecuta un revés durante su partido de ayer ante el francés Clement / EFE

Enqvist cae en París y mete a Corretja al borde del Masters

Juan Carlos Ferrero apurará sus opciones hasta el final

MIGUEL LUENGO / PARÍS

El sueco Thomas Enqvist, cabeza de serie número 7, cayó sorprendentemente en segunda ronda del Torneo de París-Bercy, último de los Masters-Series de la ATP, ante el italiano Gianluca Pozzi, quien se impuso por 6-2, 1-6 y 7-6 (7/5). De esta manera, el camino del Masters queda libre para Álex Corretja, que haga lo que haga en París-Bercy no perderá plaza para estar en Lisboa, aunque la próxima semana quedan por disputarse los Torneos de Estocolmo y Brighton, lo que daría una oportunidad a Juan Carlos Ferrero de colarse de rondón. El catalán estará matemáticamente clasificado si llega a cuartos de final, para lo cual ayer cumplió el primer requisito al imponerse al francés Arnaud Clement por 6-2, 6-7 (2/7) y 6-3. Hoy deberá superar al sudafricano Wayne Ferreira.

Enqvist acusó la presión ante Pozzi. Tras perder el primer set por un claro 6-2, el sueco respondió con un rotundo 6-1 en la segunda manga, y comenzó el tercer set con un break. Sin embargo, el italiano logró cuatro juegos consecutivos y se colocó con 4-1 a favor. El tenista sueco volvió a igualar el partido (4-4) y forzó el tie-break. Pozzi cogió una ventaja de 5-1, y dispuso de cuatro bolas de partido (6-2). Enqvist salvó las tres primeras, pero acabó sucumbiendo ante el servicio del italiano, que se enfrentará en octavos de final al irlandés Albert Costa.

Objetivo cumplido

Corretja, tras sudar la victoria, se ha acercado un paso más al Masters de Lisboa. Además, la victoria de Costa sobre Henman el martes, y la retirada por lesión de Hewitt, han propiciado que si Corretja es capaz de derrotar en octavos de final al

sudafricano Wayne Ferreira, se habrá clasificado matemáticamente para el Masters de Lisboa. Pero no fue una tarea fácil la que tuvo que resolver Corretja. Su rival, Clément, venía de ganar el domingo en Lyon frente al australiano Patrick Rafter, por lo que su estado de forma estaba fuera de duda. Sin embargo, el tenista catalán, gracias a su perfecta metalización, acabó llevándose el partido. El otro español que jugaba ayer, Juan Carlos Ferrero también venció, en su caso al ecuatoriano Nicolás Lapentti, por 7-5, 3-6 y 6-3, y se medirá en la siguiente ronda al estadounidense Jan-Michael Gambill.

Por otra parte, Mark Philippoussis, cabeza de serie número 13, venció en un maratónico partido al eslovaco Dominik Hrbaty por 1-6, 7-6 (7/1) y 7-6 (7/1), y jugará en tercera ronda ante el ruso Yevgueni Kafelnikov.

OLIMPISMO

La ministra apuesta por dar más dinero para ganar medallas

EP / MADRID

La ministra de Educación, Cultura y Deporte, Pilar del Castillo, aseguró ayer que, "hay que poner todos los recursos necesarios en marcha para que tengamos un buen resultado en Atenas'2004, el que nos correspondería". Así, reconoció que en los últimos Juegos Olímpicos celebrados en Sidney el equipo español "no ha cumplido las expectativas de medallas", aunque subrayó que "no se puede hablar de fracaso".

Del Castillo se refirió a la próxima comparecencia del secretario de Estado para el Deporte, Juan Antonio Gómez-Angulo, en el Congreso, en la que hará un balance de los resultados de los últimos Juegos y hablará de cómo afronta el Ministerio los próximos cuatro años y aclaró que se trata de una comparecencia que hacen "todos los secretarios de Estado de los Ministerios".

Del Castillo explicó que en estos momentos están "en el proceso de continuidad del Plan ADO, que expira a finales de diciembre". Subrayó que el ministerio está tratando de que este Plan "tenga más recursos y una gestión muy profesionalizada y muy potente donde se puedan garantizar los buenos resultados. Lo que es seguro es que no se va a suprimir. Simplemente, vamos a actualizarlo y a buscarle el lado más profesional, que nos permita sacarle el máximo rendimiento posible".

Pilar del Castillo, anunció en el pleno del Congreso un aumento del 3'6 por ciento en el presupuesto destinado al deporte. Del Castillo defendió los presupuestos referentes a su departamento para el año 2001, que ascienden a 337.515 millones de pesetas, de los que un total de 22.365 millones de pesetas se destinarán al deporte. El PP tan sólo prevé que se apruebe una enmienda a este presupuesto, para construir una instalación.

BREVES

■ COPA DAVIS

Hewitt y Rafter, líderes de Australia

El capitán de Australia de Copa Davis, John Newcombe, anunció ayer que Lleyton Hewitt y Patrick Rafter liderarán el equipo aussie que jugará la final del torneo de la Ensaladera, que se disputará del 8 al 10 de diciembre en Barcelona, contra España. Junto a Hewitt y Rafter, que deberán disputar los puntos de los individuales. John Newcombe ha convocado a un numeroso equipo integrado por Woodforde, Stolle, Andrew Ilie, Fromberg, James Sekulov, Peter Tramacchi y Paul Kilderry.

■ BALONCESTO

El Madrid mide su crisis ante el Olimpia

El Real Madrid mide hoy (20.30 horas/Zavod Tivoli) el grado de su crisis, después de encajar tres derrotas consecutivas, ante el talentoso y rejuvenecido Olimpia de Ljubljana, en la quinta jornada de la primera fase de la Euroliga. Los blancos se encuentran lejos de su mejor momento, tanto en la calidad de su juego como en el aspecto físico. Por su parte, el Estudiantes apunta al segundo puesto del Grupo A en su enfrentamiento (20:30, Vía Digital) contra el Lugano suizo.

■ FÓRMULA 1

Marc Gené, con un pie en Williams

El futuro de Marc Gené en la próxima temporada de Fórmula 1 "está más que asegurado", según explicó ayer la representante del piloto español, Blanca de Foronda, poniendo fin así a todas las especulaciones al respecto. "Su futuro está totalmente asegurado", sentenció De Foronda, que de momento no quiso revelar cuál será el equipo del piloto de Sabadell, aunque especificó que "en un máximo de dos semanas creo que ya se podrá saber algo en concreto de la propuesta".

■ BALONCESTO

Lilia Malaja gana su derecho de asociada

La jugadora bielorrusa con pasaporte polaco Lilia Malaja, del Navarra, podrá jugar en la Liga femenina española como comunitaria, tras la sentencia que emitió ayer a su favor el Juzgado de lo Social número uno de Pamplona. Malaja demandó el pasado día 10 de octubre a su club y a la Federación Española de Baloncesto por una presunta vulneración de sus derechos fundamentales, ya que se sentía discriminada por razón de su nacionalidad a pesar del tratado de asociación.

■ MOTOR

Crivillé y Sainz, en una carrera juntos

El fin de semana del 2 y 3 de diciembre, los mejores pilotos de diferentes disciplinas del motor se reunirán en Madrid con ocasión del Master Race Telefónica Movistar, Gran Premio Fortuna, que incluye el Supermotard, con la presencia de Álex Crivillé, Emilio Alzamora, Sete Gibernau y el italiano Loris Capirossi, y el Fórmula Rally, con Carlos Sainz y el británico Colin McRae, entre otros. Cerca de 10.000 espectadores podrán asistir en directo a cada jornada de competición.

Anuncios por palabras

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de: Plaza de Santa Ana, 2
Mañanas: De 9,00 a 2. Tardes: De 4,30 a 7,00. Sábados: de 10,00 a 12,00
Los anuncios recogidos a partir de las 2:00 de la tarde, se publicarán tres fechas después

TARIFAS
Hasta 10 palabras (Mínimo) 550 Ptas.
Cada palabra más 55 Ptas. +16% IVA

Ventas

- ☛ **POMAR.** Casa con garaje (o local) en C/ Príncipe Don Juan. 3 dormitorios, salón, comedor, despensa, trastero, patio...
- ☛ **POMAR.** Piso de 4 dormitorios en C/ Capitán Méndez Vigo. Baño y aseo. Calefacción central. Cocina amueblada. Soleado
- ☛ **POMAR.** Piso de 3 dormitorios en Avda. Juan Pablo II. 2 Baños. garaje y trastero. Servicios individuales-contador. Soleado, exterior.
- ☛ **POMAR.** Piso de 3 dormitorios en C/ Jesús del Gran Poder. Servicios centrales. Baño y aseo. Cocina amueblada. Garaje y trastero.
- ☛ **POMAR.** Piso de 4 dormitorios en C/ Alférez Provisional. Garaje y trastero. Calefacción central. soleado. buenas vistas. exterior
- ☛ **POMAR.** Piso de 4 dormitorios en Avda. 18 de julio. Totalmente exterior y reformado. Soleado.
- ☛ **POMAR.** Piso de 5 dormitorios en c/ Zamora. dos baños, garaje y trastero. Totalmente exterior.
- ☛ **POMAR.** Piso de 4 dormitorios en Pº Don Carmelo. 2 baños, servicios centrales. Trastero. Garaje aparte. Ascensor.

POMAR
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
PASEO DOS DE MAYO, 6 - TLF. 22.50.35

PISOS EN VENTA

- ✓ Las Hervencias, chalet, cuatro dormitorios, tres baños, garaje, parcela 400 m.
- ✓ C/ Valle del Corneja, tres dormitorios, dos baños, garaje.
- ✓ C/ Avda de Portugal, 4 dormitorios, 2 baños.
- ✓ C/ Valle del Tietar, cuatro dormitorios, dos baños, garaje y trastero
- ✓ C/ Alférez Provisional, tres dormitorios.
- ✓ C/ Fivasa, tres dormitorios, dos baños, exterior, garaje.
- ✓ C/ Zamora, tres dormitorios, dos baños, garaje y trastero.
- ✓ C/ Los Molinos, 4 dormitorios, un baño, exterior.
- ✓ C/ Segovia, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, exterior.
- ✓ C/ Dr. Jesús Galán, 2 dorm. próxima entrega
- ✓ C/ Rufino Martín, tres dormitorios
- ✓ C/ Alfonso de Montalvo, 5 dormitorios, tres baños, garaje.
- ✓ Paseo de la Encarnación. Chalet, 4 dormitorios, ático, bodega, garaje, piscina.

INMOBILIARIA
Isaac Peral, 12
Teléfono 920 25 61 21
e-mail:
inmobiliariavj@terra.es

FINANCIERA INMOBILIARIA
Ethicasa

- **VENTA Y ALQUILER**
Pisos, Chalets, Locales, etc.
En Ávila y provincia
- **FINANCIACIÓN DEL 100%**
- **SIN ENTRADA**

GESTIONAMOS LA VENTA DE SU VIVIENDA SIN NINGÚN COMPROMISO NI COSTE ALGUNO POR SU PARTE

INFÓRMESE SIN COMPROMISO

Financiera Inmobiliaria
C/ Estrada, 10
Tels.: 920 256 469 - 920 256 343

VENDO DOS estudios c/ de la Paz, 20. Aire acondicionado. Telf.: 920 22 94 68

VENDO PISO en Jesús del Gran Poder, 49 4º - 4 con ascensor, 3 dormitorios. Telf.: 920 22 94 68

VENDO PISO bien situado, soleado, nuevo a estrenar. oportunidad única. Telf.: 619 013341

VENDO PISO Avda. Juan Pablo II, calefacción, tres dormitorios, garaje. Telf.: 629 20 51 97

VENDO CHALET adosado, zona Parador de Turismo. Telf.: 920 354 347 (desde 15,00 horas) y 670 717 281.

F. Rústicas

DIRECTAMENTE con propiedad. Finca apta regadío. Económica. 32 hectáreas total. Castellanos de Zapardiel. Tendido eléctrico. Posible perforación. Linda con carretera de Madrigal. Llamar tardes de 5 a 9 al telf.: 656 48 50 07. Solo compradores.

Alquileres

SE ALQUILA bar montado c/ Capitán Peñas, 10-12. Llamar de 9 a 10 noche. Telf.: 920 22 08 51

ALQUILO LOCAL 220 m2. Avda. José Antonio, 34. Telf. 920 25 15 80

SE ARRIENDAN pastos para vacas. Mí-nimo 150. Cáceres. Telf.: 606 38 04 75

ALQUILO PISO amueblado, 120 m2. Telf.: 920 228 747 y 616 798 893

Trabajo

SE NECESITA señora para cocina restaurante Copacabana. Telf.: 920 211110. c/ Millan, 9

NECESITAMOS personal. Trabajo inmediato. Diferentes puestos y profesiones. Urgente 906 42 36 36

SE NECESITA persona joven de filología inglesa para dar clase. Llamar por las tardes. Telf.: 677 39 11 67

BUSCAMOS comerciales para telefonía móvil. 100.000 más comisiones. Telf.: 658 77 00 85

MUJER importantes ganancias. Tiempo libre. Trabajando directamente fábrica. (981) 355963

PERSONAL equipos de limpieza. Disponibilidad total. Incorporación inmediata. Infórmese, laborales 686 035 127

TÉCNICO ESPECIALISTA en explotaciones agropecuarias, ofrece sus servicios para contabilidad y gestión de empresas agrarias. Telf.: 920 2988160 y 696 631687

SE NECESITA cocinero. Telf.: 920 22 66 94

NECESITAMOS extras para Bar de Copas. Chicos/as 18-25 años. Buena presencia. Interesados presentarse en Plaza Mosén Rubí, 5. Ávila. Sábado día 18 de noviembre, 17,30 horas.

SE NECESITAN aprendices, oficiales y técnicos eléctricos. Telf.: 617 437 477

NECESITO camareros/as. Telf.: 920222009.

Motor

VENDO BMW 325 coupé, rojo. Equipamiento deportivo. 2.400.000. Telf.: 629 089181

OPORTUNIDAD: vendo por no usar Audi 100 2.8. impecable, todos los extras. Telf.: 629 352 505 y 920 354 599

Hipotecas

DINERO URGENTE hipotecas, liquidez, embargos, subastas. Admitimos colaboradores, profesionales o esporádicos. Comisión interesante. 91 594 04 22. www.equipoenversiones.com

Tarot

ADONAI tarot, videncia !!! Soluciones, respuestas!!! Amor, destino, negocios. Permanentemente 906 421 671

ADONAI tarot, !!! Especialistas sentimentales!!! Mágicas soluciones. respondemos. 24 horas. 906 421 671

EL LAGO del amor 906 42 88 23. Tarot, videncia, parapsicología

GABINETE del arco iris, tarot, videncia, parapsicología, sanación y astrología 906 42 00 97

NOVEDAD

906 42 44 44

Te confesamos
mis secretos más ocultos

906 42 80 70

Contactos

PILI CASADA mi marido viaja. ¡Llámame!, Excítate conmigo. Discreta. 906 421353

CONTACTOS GRATIS relaciones serias, esporádicas. Hombre, mujer. ¿Donde quedamos? 906 423 935

CITA A ciegas!!! Amor, amistad, sexo. Conócenos, atrevete. Permanentemente. 906 423 935

906 42 57 46 chicas de 30 buscan hombres para encuentros esporádicos gratis.

CHICA atractiva, busca relaciones sin lucro ni malos rollos. 906 42 35 68

ROMÁNTICA y dulce. Busco relación con hombre serio desinteresadamente. 906 42 86 88

Varios

CARRETILLAS ELEVADORAS de segunda mano 91 895 03 09 Visite Stock con fotos en: www.rmnl.es

VENDO VIAJE a Tenerife, ganado en concurso, por no poder realizarlo. Telf.: 606 67 11 05

HOSTELERÍA oportunidad única, bar de copas con lic. Restaurante, pleno rendimiento, cedo por jubilación. Mejor sitio céntrico Ávila. 2 plantas, almacén y vivienda. telf.: 920 21 14 23 - 609 67 54 59

VENDO RABILLOS de remolacha. Telf.: 983 625649

NECESITAMOS FAMILIAS españolas para alojar a estudiantes extranjeros. Telf.: 920 25 74 44.

AG Express
Servicios y Gestión de transportes por carretera

El mejor transporte a su servicio

Telf.: 629 13 77 31

EL DIARIO DE AVILA
La nueva obligación a suar cadenas en 11 carreteras secundarias de Ávila

Quiere
publicidad
efectiva?

anuncios
a todo color
por palabras
y por módulos

Para más información llame al
920 35 20 44.

URGENTE

SE NECESITAN

DONANTES DE SANGRE

Por favor no olvides esta cita
Carretera de Madrid, Km. 109
Teléfonos: 920 35 80 36 y 920 25 54 23
ÁVILA

un problema urgente...

una solución rápida...

lo resolverá con

anuncios por palabras

EL DIARIO DE AVILA

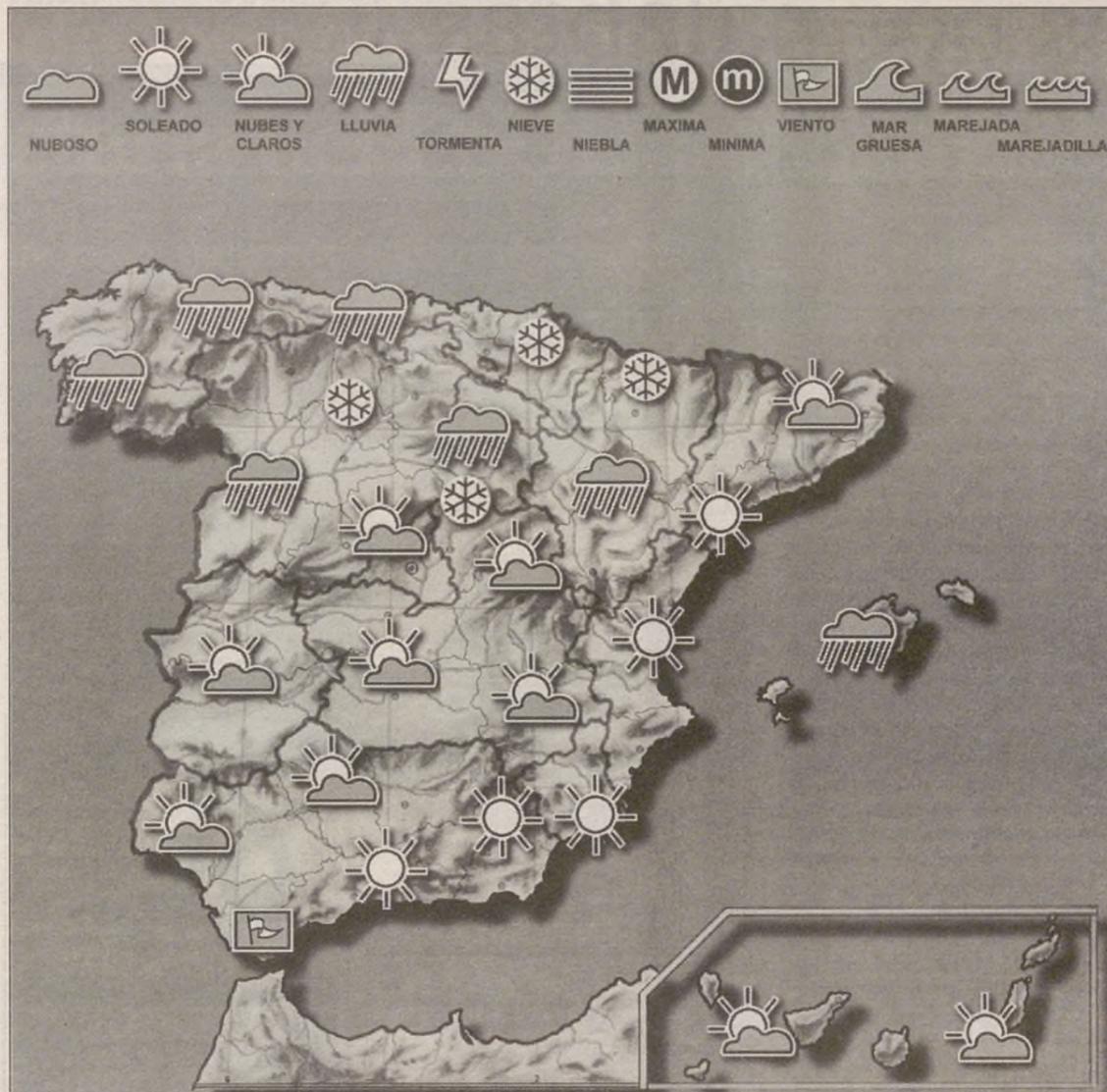
Plaza de Santa Ana, 2. Telf.: 920 / 25 15 36 - 37

Agenda

NOVIEMBRE
16
JUEVES

Santos Margarita de Escocia, Inés, Gertrudis, Edmundo, Marcos, Marino, Roque, Rufino y Valerio

1665: Aparece la *Oxford Gazette*, publicación decana de la prensa inglesa.
 1870: Las Cortes Españolas eligen al italiano Amadeo de Saboya para ocupar el trono de España.
 1885: George Eastman, fundador de la empresa Kodak, inventa en EEUU. la película de nitrocelulosa para impresionar imágenes.
 1933: EEUU. reconoce oficialmente a la URSS.
 1947: Las tropas británicas se retiran de Palestina.
 1972: La RFA indemniza a Polonia con 100 millones de marcos, destinados a las víctimas de los experimentos médicos durante el III Reich.
 1973: Despega la tercera tripulación del *Skylab*.
 1977: El Consejo de Europa aprueba por unanimidad el ingreso de España en este organismo.
 1980: Concluye en Madrid el XV Congreso de la Internacional Socialista, en el que Willy Brandt es reelegido presidente.
 1988: Elecciones legislativas paquistaníes: gana el Partido Popular, encabezado por Benazir Bhutto.
 1989: Los Escuadrones de la Muerte salvadoreños asesinan a seis religiosos jesuitas y dos mujeres. Cinco de los jesuitas son españoles, y entre ellos figura el rector de la Universidad Centroamericana (UCA), Ignacio Ellacuría.
 1994: El Parlamento de Ucrania aprueba la adhesión del país al Tratado de No Proliferación Nuclear.



Hoy **Mañana** **Temperaturas**

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy, jueves, chubascos fuertes y tormentosos a primera hora en Baleares y débiles en el litoral y en el Pirineo Catalán. A lo largo del día irá aumentando la nubosidad por el noroeste, con precipitaciones localmente moderadas en Galicia, que irán extendiéndose al Cantábrico, al Duero, al Alto Ebro y al norte de Aragón y de Extremadura así como a puntos del Sistema Central. Estará parcialmente nuboso en el resto de la vertiente atlántica y en el norte de Canarias, y predominarán los cielos poco nubosos en la vertiente mediterránea y en el sur de Canarias.

Se esperan precipitaciones en las comunidades cantábricas, en el norte y nordeste de Castilla y León, en el norte de Navarra y en los Pirineos, que serán localmente moderadas en el área del Cantábrico Oriental, y de nieve en torno a los 1.000 metros en los Pirineos y sobre los 1.200 metros en las demás zonas. Estará parcialmente nuboso en el resto de la mitad norte peninsular, en Baleares y Canarias, pudiéndose producir precipitaciones débiles en el norte de Galicia.

Albacete	10	3	Madrid	13	1
Alicante	16	11	Málaga	14	12
Almería	16	12	Melilla	16	13
Ávila	3	0	Murcia	15	9
Badajoz	16	7	Orense	6	1
Barcelona	12	6	Oviedo	13	3
Bilbao	-	0	Palencia	4	-4
Burgos	9	-4	Palma M.	12	5
Cáceres	13	6	Palmas Las	25	16
Cádiz	16	11	Pamplona	11	2
Castellón	15	10	Pontevedra	13	3
Ceuta	-	13	Salamanca	3	-2
C. Real	12	3	S. Sebastián	11	5
Córdoba	18	10	S. C. Tenerife	23	16
Coruña La	13	6	Santander	13	8
Cuenca	12	0	S. Compostela	12	0
Gerona	12	4	Segovia	3	-1
Gijón	-	-	Sevilla	18	10
Granada	14	6	Soria	9	0
Guadalajara	12	-1	Tarragona	14	10
Huelva	19	10	Teruel	10	-1
Huesca	11	4	Toledo	14	2
Ibiza	-	-	Valencia	16	8
Jaén	13	7	Valladolid	3	0
León	9	-2	Vigo	-	-
Lérida	10	-2	Vitoria	11	-3
Logroño	-	2	Zamora	6	0
Lugo	-	-2	Zaragoza	14	4

Fases lunares

LUNA NUEVA	CUARTO MENGUANTE	LUNA LLENA	CUARTO CRESCIENTE
25 NOV	18 NOV	11 NOV	4 NOV

El Sol sale hoy a las 07.02 y se pone a las 16.57 (H. S.). La Luna sale a las 21.32 y se pone a las 11.43 (H. S.).

SORTEOS

Bonoloto

Combinación ganadora del **MIÉRCOLES 15 DE NOVIEMBRE**

1 5 31

32 42 49

Complementario: 45 Reintegro: 3

Combinación ganadora del **LUNES 13 DE NOVIEMBRE**

11-12-17-36-46-49

Complementario: 31 Reintegro: 8

Combinación ganadora del **MARTES 14 DE NOVIEMBRE**

2-3-14-15-23-37

Complementario: 48 Reintegro: 2

Combinación ganadora del **VIERNES 10 DE NOVIEMBRE**

4-11-14-36-37-44

Complementario: 41 Reintegro: 6

Primitiva

Combinación ganadora del **JUEVES 9 DE NOVIEMBRE**

4-17-23-27-34-36

Complementario: 41 Reintegro: 9

Combinación ganadora del **SABADO 11 DE NOVIEMBRE**

2-7-12-17-35-36

Complementario: 32 Reintegro: 6

Gordo de la Primitiva

Combinación ganadora del **DOMINGO 12 DE NOVIEMBRE**

3-17-29-37-45-46

Complementario: 12 Reintegro: 9

ONCE

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO

1 0 6 1 3

Miércoles 15 de noviembre 10613
 Martes 14 de noviembre 61204
 Lunes 13 de noviembre 71871
 Domingo 12 de noviembre (s. 011) 69383
 Viernes 10 de noviembre (s. 143) 17182

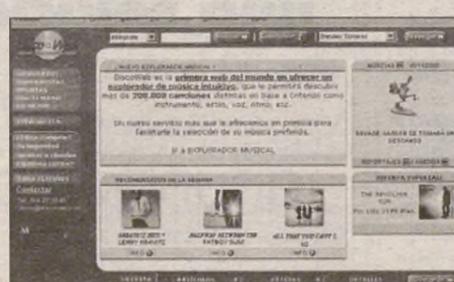
Internet

Buscador de discos virtual

Tema
Música

Dirección Internet
www.discoweb.com

Calificación



La página web española Discoweb.com ha lanzado un explorador que permite seleccionar y comprar discos en base a los gustos musicales definidos por la combinación de hasta nueve criterios distintos (esti-

lo, década, voces, estilo de voces, instrumento, tempo, ritmo y popularidad), según anunció la compañía desarrolladora del sitio. Los usuarios pueden seleccionar, por ejemplo, canciones románticas soul de

los años 60, acompañadas por piano y voces suaves femeninas, y obtener un listado de temas que cumplen estos requisitos. El internauta puede escuchar 30 segundos de la canción y comprar el CD si le ha gustado. El buscador, inédito hasta el momento, ha sido diseñado por Mood-Logic y puesto en funcionamiento en Internet por Discoweb.com, la primera web musical en habla hispana. Discoweb se lanzó en 1997 con la ayuda de las principales discográficas en España.

Cocina

Alcachofas con jamón

INGREDIENTES Para 2 personas	ELABORACIÓN
- 1 kg. de alcachofas - 2 lonchas de jamón no muy finas - 1 cebollita - 2 dientes de ajo - 1 zanahoria grande - Aceite - Sal - Vino blanco - Limón	Limpia las alcachofas. Quitar las hojas exteriores, que son demasiado duras. Frotar los corazones con medio limón y echarlos en agua hirviendo con sal y otro chorrito de limón. Esperar 10 minutos y escurrir. Poner en una cazuela 4 cucharadas de aceite y rallar encima la cebolla y la zanahoria, añadiendo después el ajo muy picado. Sofreír durante unos minutos e incorporar el jamón cortado en daditos, dar varias vueltas y añadir las alcachofas, la sal, medio vaso de vino blanco y medio de agua. Dejar cocer a fuego lento uno 15 minutos y servir caliente.

Agenda



AUTOBUSES

ITINERARIO	FRECUENCIA
DESDE ÁVILA A...	
PEDRO BERNARDO/TIEMBLO	A las 13:30 y 17:30 h. de lunes a viernes. (Laborables)
MADRID	A las 6/ 7/ 9 / 15 (lunes a viernes laborables.). 10/12/13,30/17/19 diario. 21,30 dom. y festivos.
SAN PEDRO/MADRIGAL	A las 13:00 y 17:15 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NARRILLOS DEL ÁLAMO	A las 15:00 horas de lunes a jueves y a las 17,00 horas los viernes. (Laborables)
VENTA OBISPO/HOYOCASERO...	A las 13:15/18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
SERRANILLOS	A las 18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NAVALUENGA	A las 13:15 y 18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
S. BARTOLOMÉ DE PINARES	A las 17,30 h. lunes. A las 15,15 de martes a viernes.
MADRIGAL/ALDEASECA	A las 13:00 y 17:30 h. de lunes a viernes (Lab.)
ARÉVALO/MINGORRÍA	A las 11/13/15,45 y 17,30 h. de lunes a viernes.(L.)
MAGAZOS/TIÑOSILLOS	A las 13 y 18 h. de lunes a viernes.(L.)
CANDELEDA/ARENAS	A las 15,00 horas de lunes a jueves; viernes a las 15,00 y 17,30 h. (L)
BARCO/CEPEDA DE LA MORA.....	A las 17:00 horas de lunes a sábados
ALDEANUEVA DEL CAMINO..	A las 10 y 17,35 de lunes a sábados. Domingos a las 10 h.
BEJAR	A las 10 y 17,35 horas de lunes a sábados; Domingos a las 10 y 21,50 h.
BARCO AVILA/PIEDRAHITA..	A las 10,00/13,00 y 17,35 h. de lunes a viernes. Sábados a las 10 y 17,35 y Domingos a las 10 y 21,50
LINARES DE RIOFRÍO/GUIJUELO	A las 17,35 h. de lunes a sábados.
SEGOVIA	A las 6,30/9,00/10,0/12,45/15,00/18,30/20,30 de Lunes a viernes l. Sábados a las 10 y 15,00. Domingos a las 10,00 y 18,45 h.
SALAMANCA.....	9,15/15,15/18 y 22 de lunes a viernes (laborables) Sábados a las 9,15/11,00/18,00 y 22,00 h. Domingos a las 18,00 y 22,00 h.
PEDRO RODRÍGUEZ	A las 15 h. de lunes a viernes laborables
PONFERRADA/VALLADOLID	De lunes a sábados a las 7,30 h. Laborables
OPORTO.....	A las 10 lunes, miércoles, sábados y domingos.



BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA
(Casa de la Cultura)
C/ Tostado, 4
Horario: De lunes a viernes: De 9 a 21 horas.
Sábados: De 9 a 14 horas.

BIBLIOTECA MUNICIPAL
(La Feria)
Plazuela de la Feria, S/N
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: 10 a 14 h.

BIBLIOTECA CAJA DUERO
C/ Duque de Alba, 6 (Pasaje)
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.
Sábados: Cerrada.

BIBLIOTECA CAJA DUERO
(La Toledana)
C/ Nuestra Sra. de Sonsoles, 84.
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.
Sábados: cerrada.

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL
Plaza Concepción Arenal s/n.
Horario: Lunes y martes: De 8,30 h. a 14,30 h. y de 16,30 h. a 19,30 h.
Miércoles, jueves y viernes: De 8,30 h. a 14,30 h. (tardes cerrado)

BIBLIOTECAS PÚBLICAS EN LA PROVINCIA:

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL ARENAS DE SAN PEDRO
Horario: De lunes a viernes: De 10,30 A 13,30 y de 16,30 A 20 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL ARÉVALO
Horario: De lunes a viernes. De 19 a 21h.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARCO DE ÁVILA
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 horas
De lunes a sábado: De 10 a 13,30 h..

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARRACO
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 19,00 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CANDELEDA
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 20,30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CASAVIEJA
Horario: De lunes a viernes: De 17 a 19 h.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CEBREROS
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 h.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL FONTIVEROS
Horario: De lunes a viernes: De 18 a 20 h.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL HOYO DE PINARES
Horario: De lunes a viernes: De 18 a 20 h.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL HOYOS DEL ESPINO
Horario: De lunes a viernes: De 19 a 21 h.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES
Horario: Lunes, miércoles y viernes: De 18,30 a 20,30 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL MINGORRÍA
Horario: De lunes a viernes: De 19 a 21

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL NAVALPERAL DE PINARES
Horario: De lunes a viernes de 17 a 19

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL LAS NAVAS DEL MARQUÉS
Horario: De lunes a viernes: De 18,30 a 20,30 horas

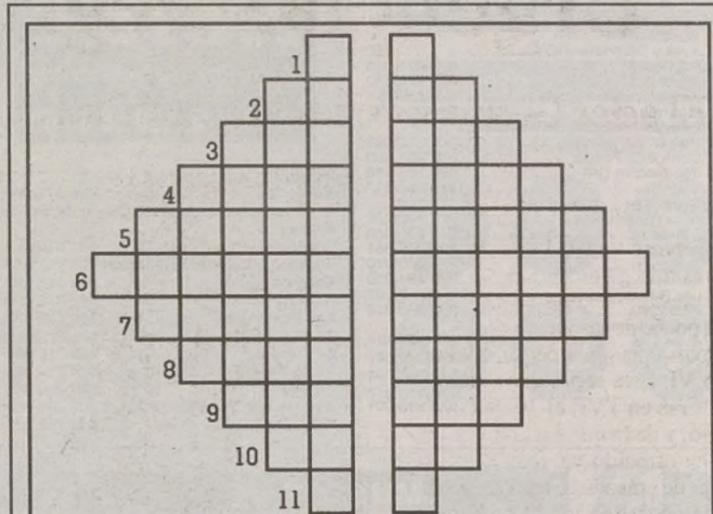
BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL PIEDRAHITA
Horario: De lunes a viernes: De 17 a 20 h.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL PIEDRALAVES
Horario De martes a viernes de 17 a 20. Sábados de 10 a 14.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL SOTILLO DE LA ADRADA
Horario: De lunes a viernes: De 11,00 a 12,00 horas y de 17,00 a 20 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL TIEMBLO
Horario: De lunes a viernes: De 19 a 21,30 horas.

ROMBOGRAMA (Por MARBE).



Para resolverlo: tenga en cuenta que a cada palabra siguiente sólo se le ha de añadir una letra hasta llegar al n. 6 y a partir de aquí, quitársela.

- Vocal abierta. Abreviatura de litro.
- Nota musical. Símbolo químico del cloro.
- Onda marina. Planta hortícola comestible.
- Aislada. Lengua gitana.
- Varas. Rabos.
- Parte de la flor. Apacibles.
- Caminata. Insecto díptero.
- Soposo. Suceso.
- Escritor norteamericano. Guiso al horno.
- Río italiano. Voz arriera.
- Símbolo químico del fósforo. Letra sinuosa.

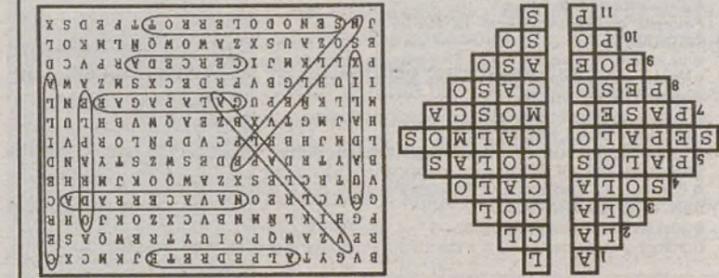
SOPA DE LETRAS (Por MARBE)



MUNICIPIOS MADRILEÑOS

ALPEDRETE
VILLALBA
GALAPAGAR
NAVACERRADA
CERCEDILLA

TORRELODONES
EL VELLÓN
EL PARDO
GUADALIX
CERCEDA



FARMACIAS DE GUARDIA

HOY
Jueves 16
De 9,30 a 10 de la noche:
D. José Sahagún Krause
Plaza de la Victoria, 10 (M. Chico)
D.ª Julia Terziado Valls
Capitán Peñas, 17
De 10 noche a 9,30 día siguiente
D. José Sahagún Krause
Plaza de la Victoria, 10 (M. Chico)

MAÑANA
Viernes 17
De 9,30 a 10 de la noche:
D.ª M.ª Dolores Armada M. Campos
Ctra. Villacastín, 20 (Hervencias)
D.ª M.ª Luisa Gil-Gallardo García
Vasco de la Zarza, 9 (Teso Hospital)
De 10 noche a 9,30 día siguiente
D.ª M.ª Dolores Armada M. Campos
Ctra. Villacastín, 20 (Hervencias)



VIDEOTECAS

VIDEOTECA CAJA DUERO
(La Toledana)
Caja Duero.
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.
Sábados: Cerrada



BIBLIOBÚS

Rutas del Servicio de Bibliobús dependiente del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas.

MIÉRCOLES 15:
-Barromán
-Fuentes de Año
-Fuente el Sáuz
-Constanzana
-Collado de Contreras

JUEVES 16:
-Muñosancho
-Salvadiós
-Narros del Casillo
-Blascomillán
-Herrerros de Suso
-Vita

MARTES 14

-Cabezas del Villar
-Mirueña de los Infanzones
-Muñico
-Solana de Rioalmar
-El Parral

'Urgencias' regresa a La Primera

El actor George Clooney aparecerá sólo un minuto para despedirse definitivamente

SIP / MADRID

Urgencias, una de las series americanas más galardonadas y con mayor prestigio regresa, a partir de hoy, a la noche de los jueves de TVE con nuevos episodios pertenecientes al año VI. Esta serie, que comenzó a emitirse en TVE el 16 de enero de 1996, y de la que La Primera cadena ha ofrecido ya, más de un centenar de episodios, regresa esta nueva temporada a las 23.45 horas, todos los jueves también en el *late night* de La Primera.

En esta etapa se emitirán 22 nuevos capítulos del año VI de *Urgencias* en formato de una hora de duración grabados en Chicago. Combinando los extraordinarios talentos del autor de *best-sellers* Michael Crichton; la productora Amblin Television de Spielberg con el ganador de los premios Peabody y Humanitas, y el productor John Wells junto a la ganadora del Premio Emmy Lydia Woodward, la serie *Urgencias* (ER) explora las interioridades del trabajo de un hospital de prácticas urbano y los temas a los que se enfrentan los dedicados médicos y el personal de su sobrecargada sala de urgencias.

El año VI de la serie *Urgencias* está protagonizado por Anthony Edwards, Eriq La Salle, Noah Wyle, Julianna Margulies, Laura Innes, Alex Kingston, Kellie Martin, Paul McCrane, Goran Visnjic, Maura Tierney, Michael Michele, Erik Palladino y Ming-Na. George Clooney aparecerá durante un minuto para despedirse de la serie. Esta serie ha sido galardonada con el prestigioso Premio George Foster Peabody, así como con 84 nominaciones al Emmy, de las cuales ha sido premiada un total de 16 veces.

Urgencias sigue las vidas de la plantilla y los residentes de la sala de urgencias del Hospital General del Condado, donde la diferencia entre la vida y la muerte depende de decisiones tomadas en fracciones de segundo y la presión, la alegría y la culpa son, con frecuencia, abrumadoras. El Dr. Mark Gre-



'Urgencias' regresa con nuevos personajes / RTVE

ene (Edwards), licenciado en medicina, es un médico en prácticas con experiencia, dividido entre las demandas de su vida personal y profesional que es, con demasiada frecuencia, sacrificada. Intenso, seguro y remiso a mostrar cualquier emoción, el Dr. Peter Benton (La Salle), sitúa en las otras necesidades que son sólo una sombra de las suyas. Las complicaciones de sus relaciones con un antiguo amor Carla (artista invitada recurrente Lisa Nicole Carson), continúa confun-

diendo a Benton. Ahora, un estudiante de último año, el Dr. John Carter (Wyle) está experimentando las alegrías y pruebas de sus primeros años como doctor.

Fría y responsable capacitada de la sala de urgencias, la enfermera Carol Hathaway (Margulies), maneja con facilidad a los distintos y numerosos pacientes, organizando a las enfermeras y manteniendo, en general, la sala de emergencia funcionando sin problemas en medio del caos. Ahora, embarazada de ge-

melos, ha vuelto de un período de re-evaluación de su vida con una dedicación renovada a su profesión. Cuando la Dra. Kerry Weaver (Innes) llega por primera vez al General del Condado como jefe de residentes y, más tarde, licenciado en medicina en la sala de urgencias, tenía pocos adeptos. La Dra. Elizabeth Corday (Kingston) se encuentra nuevamente elevada al papel de jefe adjunto de cirugía.

Lucy Knight (Martin), una diligente estudiante de cuarto año de medicina, debe decidir ahora la dirección de su carrera médica. Abrasivo y artero cirujano, el Dr. Robert Romano (McCrane), continúa causando dificultades allí donde va. Y los recién llegados, el Dr. Cleo Finch (Michele), un estudiante residente de segundo de medicina de urgencia y pediatría, y el Dr. Luka Kovac (Visnjic), médico Croata pluriempleado en la sala de urgencias, que mejor debería aprender cómo funciona todo con rapidez, junto con el residente de tercer año Dr. Jing-Mei Chen (Ming-Na), la enfermera Abby Lockhart (Tierney) y el residente de segundo año Dr. Dave Malucci (Palladino).

El capítulo de hoy

En el capítulo de esta noche. *Déjasele A Weaver*, un camión se estrella contra una cafetería momentos después de que la enfermera jefe, Carol Hathaway, con un embarazo de gemelos de 6 meses, saliera de ella. En el Hospital General del Condado de Chicago, el licenciado en medicina Dr. Mark Greene, la cirujana británica de gran talento Dra. Elizabeth Corday, el cirujano de traumatología de urgencias Dr. Peter Benton, la ambiciosa licenciada Dra. Kerry Weaver y el residente más antiguo Dr. John Carter, tratan a las víctimas del accidente.

Circulan rumores de que el Jefe de Personal, Dr. Donald Anspaugh (el artista invitado especial recurrente John Aylward) desea volver a practicar la cirugía general y nombra al detestable Dr. Robert Romano como su sustituto.

La Pontificia de Salamanca diseñará los periódicos locales de Prensa Española

SIP / MADRID/SALAMANCA

Un equipo de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Pontificia de Salamanca será el encargado de llevar a cabo el rediseño de los periódicos locales del Grupo Prensa Española, en una labor cuyos resultados pondrán verse a partir del primer trimestre del próximo año. El trabajo será posible gracias a un convenio de colaboración que firmaron ayer en Salamanca el rector de la Universidad Pontificia, Julio Manzanera y el director general de ABC y Prelosa, Víctor Niharra. La Facultad de Ciencias de la Información salmantina desarrollará el diseño grá-

fico de un diario prototipo que será posteriormente utilizado por el grupo editor para implantarlo en sus cabeceras. La firma de este acuerdo permitirá a su vez que estudiantes de Ciencias de la Información de la Pontificia realicen prácticas en los medios de Prensa Española y puedan acceder a las becas del Máster ABC-UCM. Prensa Española viene prestando todo su apoyo a determinados diarios de ámbito local o regional en España. Estos diarios son: el *Diario de Soria*, *Huelva Información*, *La Tribuna de Ciudad Real*, *La Tribuna de Guadalajara*, *La Tribuna de Cuenca*, *La Tribuna de Toledo*, *Diario de Ávila* y *El Adelantado de Segovia*.

La SEPI afirma que RTVE se gestionará como empresa pero no se privatizará

EFE / BARCELONA

El presidente de la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI), Pedro Ferreras, afirmó ayer que la adscripción de RTVE a este organismo implica la aplicación de criterios empresariales de gestión como en otras empresas, y que no hay un mandato de privatización del ente por parte del Gobierno. El presidente de la SEPI subrayó que la asunción de RTVE "no es ningún caramelo envenenado" para este organismo, si bien ha reconocido que "aquí hay un duro trabajo de gestión empresarial". "Si se logra este trabajo, el Gobierno decidirá lo que hace", dijo Ferreras, quien enfatizó

que el Gobierno ha dejado claro que el traspaso de RTVE a la SEPI no supone un proceso de privatización del ente, sino de gestión empresarial. Ferreras subrayó también que la SEPI, manteniendo la gestión que considera más adecuada para las características de cada tipo de empresa, tiende a homogeneizar los criterios de actuación para sanear el sector público empresarial. En su conferencia ha reiterado la necesidad de que las comunidades autónomas y los ayuntamientos "sigan el ejemplo" del Estado y no incrementen su sector público, que en su opinión, en los últimos años ha evolucionado a un ritmo demasiado "desmesurado".

BREVES

TELECINCO

Estudia renovar la serie 'El grupo'

Después del innovador paso dado en la ficción televisiva de España con la introducción de un nuevo concepto de serie basada en el género psicológico, Telecinco y Globomedia estudian la renovación de *El grupo* para el próximo año y continuará la emisión de la serie hasta el próximo mes de diciembre. Desde el pasado 17 de septiembre, los espectadores se han convertido en cómplices y psicólogos de los problemas cotidianos de seis personas en terapia.

CANAL PLUS

Documental sobre Franco el día 20

Canal Plus ofrecerá el día 20, aniversario de la muerte de Franco, *Una cámara para un caudillo*, una visión del franquismo a través del NODO, dirigido por Juan Ubeda y en el que colaboran personas que trabajaron en este noticiario. Joan Ubeda recordó que el NODO "fue el escaparate de la época". Ubeda aseguró que "intentamos desmontar algunos tópicos, como que Francisco Franco no quería entrar en la Guerra Mundial, cuando sí quería", puntualizó.

'ALERTA 112'

El accidente del funicular alpino

Alerta 112, el programa de sucesos de los Servicios Informativos de Antena 3, ofrecerá entre otros temas de actualidad, un reportaje especial en el que investigará las causas que provocaron el accidente del funicular de la localidad austriaca de Kaprun, causando la muerte de más de 160 personas en el túnel de Kitzsteinhorn. Un equipo del programa viajó a la estación de esquí para entrevistar a un grupo de españoles que fueron testigos del suceso.

LA 2

Estreno de la serie 'Zona peligrosa'

A partir de las 19.00 horas La 2 de TVE estrena *Zona peligrosa* una serie que mezcla la ciencia exacta con la ciencia ficción y gira en torno a un erupio de élite de científicos que luchan por salvar a la humanidad de las plagas modernas. Se trata de una producción de Universal Television rodada íntegramente en Los Ángeles que consta de 19 capítulos de una hora de duración. El primero de ellos se centra en la selva de Costa Rica donde tres arqueólogos descubrirán una momia.

Televisión

FLASHES

■ CANAL+ / 15.30

Alexis Valdés, invitado en el magazine 'Lo + plus'

Alexis Valdés interpreta a Mariel en la película *Tatawo*, que dirige Jo Sol y que se estrena mañana. *Tatawo* es un bar, un salón de tatuaje de Barcelona donde confluyen todo tipo de personajes. Valdés acudirá hoy a las 15.30 horas a *Lo + plus* (Canal +), para dar detalles de todo lo que ocurre en su local, así como de la inconfesable pasión que sufre en la cinta por Simona, interpretada por Mercedes Ortega. El programa contará, además, con la actuación en directo de José El Francés.

■ ANTENA 3 / 22.15

Salvador reconoce que es un asesino en 'Policías'

Sus labios ennegrecidos a besos es el peculiar título del capítulo de *Policías en el corazón de la calle*, la serie que emite Antena 3 a partir de las 22.15 horas. En él, Salvador reconocerá, durante un duro interrogatorio al que le someten los agentes, ser el autor de dos de los asesinatos, pero insiste en que los dos primeros crímenes no tienen nada que ver con él. Ruso no cree la versión del detenido, pero Nerea no tiene tan claro que Salvador sea el hombre que están buscando. Carlos y Lola detienen a otro asesino.

■ TELE 5 / 21.30

'El informal' apoya a la selección en Sevilla

El informal ofrece esta noche un reportaje realizado por Patricia Conde en Sevilla, ciudad que acogió ayer el partido amistoso entre las selecciones nacionales de fútbol de España y Holanda. La reportera del informativo en clave de humor de Telecinco estuvo a pie de estadio en el de La Cartuja, para contar todo el ambiente previo y posterior al encuentro que enfrentó a los equipos de Camacho y Louis van Gal. El programa acaba de estrenar su *web*, www.elinformal.telecinco.es.

TVE 1

- 06.00 Canal 24 horas
- 07.30 Telediario matinal
- 09.00 Los desayunos de TVE
- 09.50 Cosas del amor
- 11.20 Saber vivir 'Nutrición'
- 12.45 Así son las cosas Con Manuel Giménez
- 14.00 Informativo territorial
- 14.30 Corazón de otoño Magazine con las últimas noticias y la actualidad del corazón. Presenta Anne Igarburu

LA 2

- 06.00 Euronews
- 06.30 El niño de papel
- 07.00 That's English
- 07.30 TPH Club
- Incluye las series La gran cacería de Nanook, Barrio Sésamo, Doraemon, Daniel el travieso
- 09.30 Aquí hay trabajo
- 10.00 TV educativa: la aventura del saber
- 11.00 La película de la mañana 'Cupido contrabandista'
- 12.30 Guillermo Tell
- 13.00 TPH Club Sandokán, Tweenies, Aventuras en pañales,...

ANTENA 3

- 07.00 La granja de Olly
- 07.15 Club Megatrix Programa infantil. Con Ana Chávami y David Pérez. Incluye las series animadas Batman, Pippi, Heidi
- 09.30 El primer café Con Isabel San Sebastián
- 10.30 Como la vida Con Alicia Senovilla
- 13.30 Los ladrones van a la oficina Serie
- 14.00 Nada es para siempre
- 14.30 Los Simpson

TELE 5

- 06.30 Informativos Telecinco Con Gloria Serra y Juan Antonio Villanueva. Incluye 'La mirada crítica'
- 10.00 El súper
- 10.30 Vacaciones en el mar 'Feliz cumpleaños'
- 11.20 Día a día Magazine matinal presentado por María Teresa Campos
- 14.00 El juego del euromillón Concurso sobre la Unión Europea presentado por Paula Vázquez

TELEMADRID

- 07.15 Signo a saber
- 07.45 Cyberclub Incluye las series de dibujos animados Looney tunes, Twipsy, X-men, Tom y Jerry
- 09.30 Buenos días, Madrid Con Inma Aguilar, Alipio Gutiérrez, Antonio López y Chus Galán
- 12.00 Los ángeles de Charlie 'Ángeles encadenados'
- 12.55 Gran parchis TV Con Goyo González
- 13.30 Telenoticias

CANAL+

- 07.55 CNN+ Noticias
- 08.20 Fútbol americano
- 09.10 Lo + plus
- 10.00 Cine 'Hannah y sus hermanas'
- 11.45 Cine 'La fuente amarilla'
- 13.30 Los 40 principales Toda la actualidad musical. Presenta Sira Fernández
- 14.00 Más deporte

TARDE

- 15.00 Telediario 1 Con Ana Blanco
- 16.00 El tiempo
- 16.05 Pobre diablo
- 18.25 Savannah
- 18.45 El precio justo Concurso presentado por Carlos Lozano
- 20.00 Gente Magazine de sucesos y sociedad, con Pepa Bueno y Sonia Ferrer

- 15.15 Saber y ganar Con Jordi Hurtado
- 15.45 Grandes documentales 'El viaje humano'
- 16.45 El escarabajo verde 'Purines: un problema que huele'
- 17.15 Código alfa
- 17.45 Los chicos de Beverly Hills
- 18.25 Fudge 'Mi abuela, la innovadora'
- 19.00 Zona peligrosa
- 20.00 Informativo territorial
- 20.30 El show de George Wendt

- 15.00 Noticias 1 Con Susana Griso y Matias Prats
- 16.00 El bus
- 16.30 Sabor a ti Magazine de tarde presentado por Ana Rosa Quintana y Antonio Hidalgo
- 19.25 Pasapalabra Con Silvia Jato
- 20.25 Ahora Con Cristina Saavedra

- 14.30 Informativos Telecinco Con Angels Barceló. De 15.15 a 15.25, en desconexiones regionales
- 15.25 Al salir de clase 'Castillos en el aire'
- 16.15 Tarde de cine 'Niñas de porcelana'
- 18.30 Historias de hoy Actualidad y crónica de sucesos, con Paloma Ferre
- 19.50 ¿Quiere ser millonario? 50x15 Concurso presentado por Carlos Sobera

- 14.00 Telenoticias Presentan Teresa Castanedo, Antonio Mérida y Manolo Lama
- 15.30 Con T de tarde Magazine presentado por Terelu Campos. Repaso a las revistas del corazón
- 18.15 Madrid directo Informativo sobre la Comunidad de Madrid que presenta Inmaculada Galván
- 19.45 Mamma mía Presentan Víctor Sandoval y Pilar Soto

- 14.55 CNN+ Noticias
- 15.00 Dame un respiro Serie
- 15.30 Lo + plus
- 16.30 Cine 'Más fuerte que su destino'
- 18.18 Cine '¡Qué suerte ser profel!'
- 20.00 Jesse Serie
- 20.30 Transworld sport
- 21.00 Contrareloj

NOCHE

- 21.00 Telediario 2 Con Alfredo Urdaci y María Escario
- 21.55 El tiempo
- 22.00 Audacia Nuevo concurso cultural presentado por Jordi Estadella
- 23.55 Urgencias 'Déjasele a Weaver'
- 00.55 Telediario 3 Con Carmen Tornás
- 01.20 La mirada del mal 'El eco del último adiós' 'El estrangulador'
- 02.55 Corazón de otoño
- 03.25 Cine de madrugada 'El soldado de fortuna'

- 21.00 Enréd@te
- 21.30 Malcolm y Eddie 'El dulce infierno del éxito'
- 22.00 La 2 Noticias
- 22.25 El tiempo
- 22.30 La noche abierta
- 00.00 Días de cine
- 01.05 Metrópolis
- 01.35 Conciertos de Radio 3 Ataque 77
- 02.00 Cine club 'Cinco marineros contra cien chicas'
- 03.30 Cine 'Accidente 703'

- 21.00 Noticias 2 Con Olga Viza y Ernesto Sáenz de Buruaga. Incluye sorteo del cupón de la ONCE
- 22.00 El bus
- 22.15 Policías 'Sus labios ennegrecidos a besos'
- 23.55 Alerta 112 Programa de sucesos
- 01.20 Noticias 3 Con Rosa María Mateo
- 01.50 Ahora
- 02.15 Televenta
- 05.15 Repetición de programas
- 06.15 Pasapalabra

- 20.30 Informativos Telecinco Con Juan Ramón Lucas. Incluye información meteorológica
- 21.30 El informal Presentado por Javier Capitán y Florentino Fernández
- 22.00 El grupo '¿Los delfines rosas saben nadar?'
- 23.45 Crónicas marcianas
- 02.15 Informativos Telecinco
- 02.45 Infocomerciales
- 04.45 Madrugada de cine 'El crimen puede ser perjudicial para la salud'

- 20.25 Telenoticias Presentan Luis Sanabria, Raquel Sánchez Silva y Javier Reyero
- 21.35 Cine: una de acción 'Sanción suprema'
- 23.30 Más allá del límite 'La caza' 'Música de las esferas'
- 01.20 Medias de seda 'Compulsión'
- 02.05 Telenoticias última edición
- 02.20 Sala de madrugada 'Marea negra'
- 04.15 Información cultural de la CAM

- 21.25 Noticias redacción
- 21.52 Las noticias del guñol
- 22.00 Cine español en Canal + 'Flores de otro mundo'
- 23.44 Nuestro cine
- 00.00 Del largo al corto 'Amores que matan'
- 00.20 Cine español en Canal+ 'A los que aman'
- 01.52 Fútbol americano
- 04.12 Cine 'Veinticuatro punto siete'
- 05.45 Cine 'Réquiem'
- 07.22 Especial Canal+ 'Realizadoras francesas de los 90'

SATÉLITE

VIA DIGITAL

- GRAN VIA
- 21.30 Rodando
- 22.00 Los españoles y Franco
- 23.00 Franco ese hombre (E)
- 00.45 Vuelve la justicia (DUAL)
- GRAN VIA 2
- 19.00 Todos los perros van al cielo 2
- 20.30 Media hora más contigo (V. M.)
- 22.00 La patrulla (V. M.)
- 00.00 Golf: Franklin Templeton Shootout
- CINE 600
- 21.30 Presentación Tirano Banderas
- 21.50 Tirano Banderas
- 23.20 Jaque a la dama
- 00.50 Presentación
- 00.55 El pisito
- CANAL PALOMITAS
- 20.05 Misión Imposible (DUAL): Submarino

- 21.00 Star Trek: la nueva generación (DUAL): Una causa justa
- 22.00 Flor de cactus (DUAL)
- 00.00 Amigas para siempre
- 01.40 Tina y Lance (E)
- EUROSPORT
- 17.30 Esquí alpino: Copa del Mundo femenina
- 19.00 Fútbol: Liga de Campeones
- 22.00 Fútbol: Mundial 2002
- HISPAVISION
- 21.20 La huella: Trujillo
- 21.45 Grandes momentos del arte italiano: La Roma imperial (E)
- 22.25 Ciudades culturales del 2000: Bergen, lugar de encuentro
- MEGATRIX
- 17.38 Chiquititas
- 18.30 El mundo de Beakman.
- 18.56 Extrem Dinosaurs
- 19.17 Taller
- 19.28 Exosquad

CANAL SATELITE

- ESTILO
- 15.00 Cóctel (E)
- 15.30 Interiores (E)
- 16.00 Documental. Eduardo Chillida (E)
- 22.30 Documental. Central Casting
- 23.30 Personaje privado
- CINECLASSICS
- 14.25 Orson Welles. retrato
- 16.10 La danza del corazón
- 21.00 Alrededor del mundo con Orson Welles. Huéspedes de la reina
- 21.30 El enigma de Manderson (V. O. S.)
- 23.00 Domingo de Carnaval
- TCM
- 11.25 La trampa del dinero
- 16.20 El cielo y tú (V. O.)
- 18.40 The Catered Affair
- 22.00 Director del mes. Directores británicos

Resumen de OTR-Press



■ TELE 5 / 22.00

Rafa pide el divorcio en 'El grupo'

La producción de Globomedia *El grupo* emite a partir de las 22.00 horas el capítulo *¿Los delfines rosas saben nadar?* En esta nueva entrega, al fin Almudena confiesa a su marido, Rafa, el taxista, que le está siendo infiel. Y éste, que acudió a la terapia por problemas de decisión, encuentra el valor suficiente para pedirle el divorcio.

■ LA 2 / 17.15

'Código alfa' navegará con el buque 'Castilla'

La revista de información militar *Código alfa* dedicará su programa de hoy a un monográfico sobre el *Castilla*, el moderno buque de asalto de la Marina de Guerra española. El reportaje es la crónica de un tránsito marítimo que dura ya tres singladuras o, lo que es lo mismo, el relato de las jornadas de navegación realizadas por el buque de asalto anfíbio desde Ferrol. *Código alfa*, que se emite por La 2 de Televisión Española, y está presentado por Patricia Betancort, tiene como objetivo principal dar a conocer las actividades de nuestras modernas Fuerzas Armadas, que en el año 2003 estarán sustentadas única y exclusivamente por militares profesionales.

HANNAH Y SUS HERMANAS

CANAL+ 10.00 ★★★★★

Director: Woody Allen. **Intérpretes:** Woody Allen, Michael Caine, Mia Farrow, Carrie Fisher. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1986 (C) 102 minutos **Comedia**

A lo largo de un año tres hermanas viven toda clase de amores, aventuras y desventuras sentimentales. Ana es la mayor y también la más fuerte, compagina su carrera con su matrimonio con un rico empresario. Holly es la más sensible de la familia y su máxima aspiración es ser actriz. Lee, la pequeña, vive con un maduro pintor en una buhardilla del Soho neoyorquino.

alientan a su hija para que entrene y compita. Cuando Katie queda segunda en la competición de gimnasia local, un espectador excepcional, Greg Radkin, uno de los mejores entrenadores de los Estados Unidos, ve posibilidades en ella para llegar incluso a competir en las Olimpiadas, siempre que se prepare adecuadamente. Acompañada por su madre, Katie se traslada a Los Angeles. Las críticas al mundo de la alta competición son lícitas (las niñas entrenan horas y horas, apenas comen,...), pero el telefilme es una birria.

QUÉ SUERTE SER PROFE

CANAL+ 18.18 ★★

Director: Gérard Lauzier. **Intérpretes:** Gérard Depardieu, Michèle Laroque, Souad Laroque. **Nacionalidad:** Francia. **Año:** 1996 (C) 102 minutos **Comedia**

Laurent Monnier es un profesor de Historia y Geografía que ha pasado la mayor parte de su carrera profesional en tranquilas escuelas de provincia. Ahora, por culpa de su divorcio y para poder estar cerca de sus hijos, ha decidido aceptar un empleo en una peculiar escuela en los suburbios de París. Una sobre docentes y alumnos raros. Como es francesa, no está muy pasada de rosca.

SANCIÓN SUPREMA

TELEMADRID 21.35 ★

Director: John Terlesky. **Intérpretes:** Kristy Swanson, Michael Madsen. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1999 (C) 89 minutos **Acción**

Un famoso presentador de televisión se convierte en el blanco humano de un francotirador cuando se encuentra paseando con su hija por la playa. El francotirador no es otro que una joven experta en armas, que trabaja para un grupo terrorista que quiere eliminarle. Una fantasmada propia del género, sólo apta para amantes del mismo.

CINCO MARINEROS CONTRA CIEN...

LA 2 02.00 ★

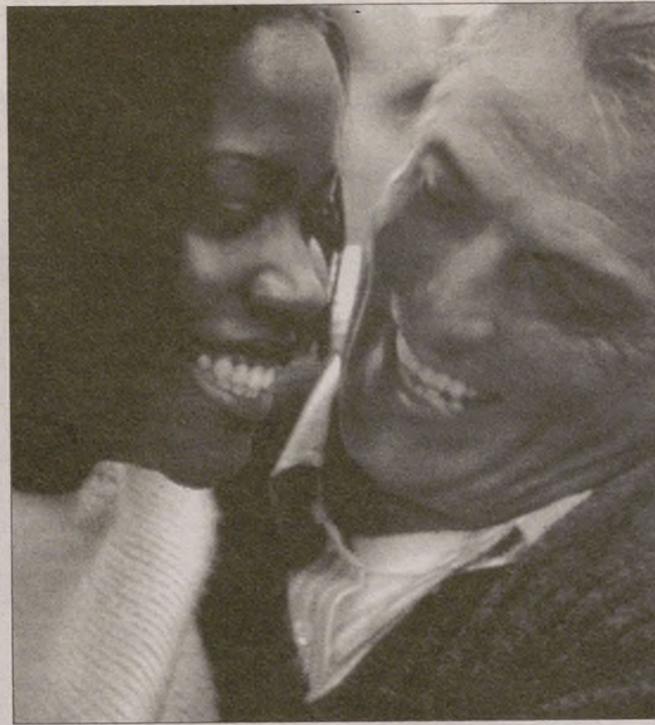
Director: Mario Mattoli. **Intérpretes:** Virna Lisi, Mario Carotenuto, Helene Chanel, Ugo Tognazzi. **Nacionalidad:** Italia. **Año:** 1961 (C) 90 minutos **Comedia**

Dos altos mandos del ejército de tierra y de la marina hacen una apuesta consistente en que el primero descubra a un grupo de marineros que desembarcan en un lugar secreto. Pero los marineros equivocan la ruta y van a parar a un internado de señoritas. Infame apuesta entre militares que sólo pretenden hacer diana. Eso sí, la Lisi sale muy guapa.

BUTACA TV PELICULAS

Sonia Iglesias Plaza

● MALA ★ REGULAR ★★ INTERESANTE ★★★ BUENA ★★★★ MUY BUENA ★★★★★ OBRA MAESTRA



FLORES DE OTRO MUNDO

CANAL+ 22.00 ★★★★★

Director: Iciar Bollain. **Intérpretes:** José Sancho, Lissete Mejía, Luis Tosar, Marilín Torres, Chete Lera, Elena Irueta. **Nacionalidad:** España. **Año:** 1999 (C) 100 minutos **Drama**

Patricia es dominicana y busca un hogar y una seguridad económica que su situación de ilegal en Madrid no le permite alcanzar. Milady es una cubana de La Habana con 20 años y el mundo entero por recorrer. Son dos de las mujeres de un grupo de solitarias que buscan enderezar sus vidas. La misma soledad que comparten Alfonso, Damián y Carmelo.

TODAS LAS PELICULAS

HANNAH Y SUS HERMANAS	10.00	C+
CUPIDO CONTRABANDISTA	11.00	LA 2
LA FUENTE AMARILLA	11.45	C+
NIÑAS DE PORCELANA	16.15	T5
MÁS FUERTE QUE SU DESTINO	16.30	C+
QUÉ SUERTE SER PROFE	18.18	C+
SANCIÓN SUPREMA	21.35	TM
FLORES DE OTRO MUNDO	22.00	C+
A LOS QUE AMAN	00.20	C+
CINCO MARINEROS CONTRA CIEN CHICAS	02.00	LA 2
MAREA NEGRA	02.20	TM
EL SOLDADO DE FORTUNA	03.25	TVE 1
ACCIDENTE 703	03.30	LA 2
EL CRIMEN PUEDE SER PERJUDICIAL PARA...	04.45	T5
RÉQUIEM	05.45	C+

MAREA NEGRA

TELEMADRID 02.20 ★★

Director: Paul Seed. **Intérpretes:** John Heard, Michael Murphy, David Morse, Christopher Lloyd, Rip Torn. **Nacionalidad:** Reino Unido. **Año:** 1992 (C) 90 minutos **Drama**

En 1989 el petrolero Exxon Valdez encalla en las costas de Alaska, derramando todo el petróleo en las playas. La marea negra provocará una de las mayores catástrofes ecológicas del siglo.

Esto sí es real como la vida misma, y no los telefilmes lacrimógenos de sobremesa. ¡Con lo caro que está el crudo!

EL SOLDADO DE FORTUNA

TVE 1 03.25 ●

Director: Pasquale Festa. **Intérpretes:** Bud Spencer, Enzo Cannavale, Franco Agostini. **Nacionalidad:** Italia. **Año:** 1975 (C) 93 minutos **Comedia**

Fieramosca y sus cuatro amigos están indecisos entre unirse a las tropas francesas, que tienen comida abundante pero son arrogantes, o luchar con los españoles que están sitiados en espera de refuerzos. Optan por los últimos, pero los franceses insultan y retan a los italianos a un duelo. Héctor y sus amigos aceptan para defender su honor.

Bud Spencer tiene que elegir entre el corazón y el estómago, y termina repartiendo mamporros, como siempre.

ACCIDENTE 703

LA 2 03.30 ★★

Director: José María Forqué. **Intérpretes:** José Luis López Vázquez, Nuria Torray, Carlos Estrada, Susana Campos. **Nacionalidad:** España. **Año:** 1962 (C) 86 minutos **Drama**

Un accidente mortal, el de un hombre y su supuesta amante, es el episodio normal y cotidiano en una carretera en la que confluyen varios personajes, camioneros, niños bien, unos recién casados, el cajero de una empresa... Cada uno va a lo suyo y el accidente es sólo una nota marginal, algo periférico en sus vidas. José María Forqué traza con sutiles pinceladas un interesante retrato del egoísmo humano.

EL CRIMEN PUEDE SER PERJUDICIAL...

TELE 5 04.45 ★

Director: Daryl Kuke. **Intérpretes:** Peter Falk, George Hamilton. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1991 (C) 86 minutos (C) **Intriga**

El detective Colombo se enfrenta a un nuevo caso. En esta ocasión tendrá que investigar sobre una red pornográfica de niños. Lo de la gabardina es sospechoso.

LA FUENTE AMARILLA

CANAL+ 11.45 ★★

Director: Miguel Santemas. **Intérpretes:** Eduardo Noriega, Silvia Abascal, Miguel Hermoso, Carlos Wu. **Nacionalidad:** España. **Año:** 1998 (C) 96 minutos **Drama**

La fuente amarilla es una vieja leyenda china que hace referencia al manantial donde van a beber los muertos y donde viven felices para siempre.

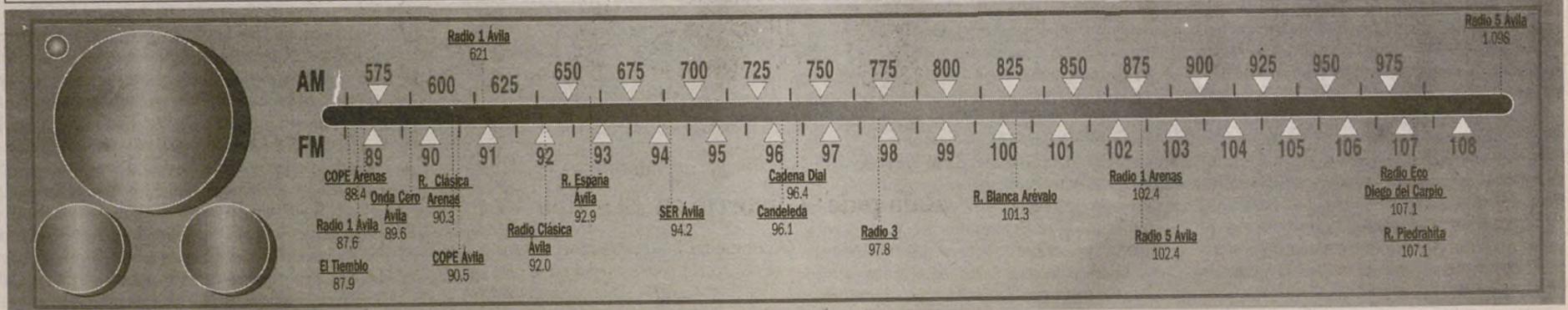
El mundo de las mafias chinas que dominan la noche de Madrid es el telón de fondo para esta historia que mezcla amor y suspense de una forma original, poco habitual en el cine español.

NIÑAS DE PORCELANA

TELE 5 16.15 ★

Director: Christopher Leitch. **Intérpretes:** Swosie Kurtz, Phillip Casnoff, Linda Hart, Courtney Peldon. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1997 (C) 87 minutos **Drama**

Kaite Bryan es una niña con aptitudes para la gimnasia. Por este motivo sus padres, Allison y Peter,



La maldición de los Agnelli

MARTA RULLÁN / ROMA

La muerte ayer del primogénito del gran patrón de la Fiat y uno de los hombres de más influencia en Italia, Giovanni Agnelli, esconde la historia de un heredero que renunció al principal imperio industrial italiano por la filosofía y la espiritualidad.

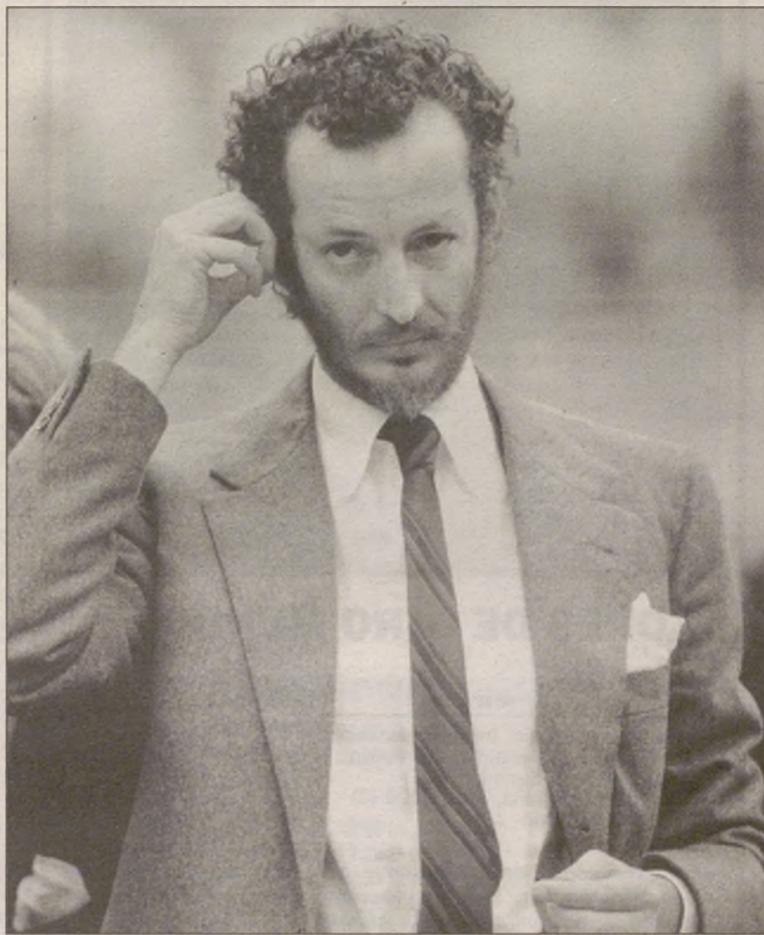
El cadáver de Edoardo Agnelli, el único hijo varón de Giovanni, fue encontrado ayer miércoles en el lecho de un torrente, ochenta metros por debajo de un viaducto de la autopista Turín-Savona donde poco antes había aparcado su automóvil.

A pesar de que aún no se han establecido las circunstancias exactas de la muerte, los investigadores no excluyen la hipótesis del suicidio del frágil Edoardo, cuyo itinerario vital ha sido tremendamente tortuoso y atormentado.

Nacido en el año 1954 en la ciudad de Nueva York, fruto del matrimonio de Giovanni y la aristócrata Marella Carracciolo, el primogénito de la pareja cursó sus primeros estudios en la italiana ciudad de Turín y después pasó por el Atlantic College británico y por la Universidad de Princeton.

Licenciado en literatura moderna y filosofía oriental, Edoardo dejó claro desde que era muy joven que no quería ser el nuevo rey de la compañía Fiat y nunca llegó a ocupar cargo alguno en el impresionante imperio familiar, a excepción de un muy breve periodo, a mitad de la década de los ochenta, como consejero de administración del club de fútbol Juventus, estrechamente relacionado con la familia Agnelli. Los esfuerzos de su padre para que entrase en el mundo de la Fiat —de la financiera Ifi a la Lheman Brothers, pasando por la compañía de cemento Unicem— no dejaron de

Aparece muerto el único hijo varón de la familia más importante de la 'aristocracia' italiana



Una imagen del hijo del patrón de la empresa italiana Fiat / EPA

quedarse en intentos frustrados de Giovanni, empeñado en que su heredero natural se convirtiese en su sucesor al frente de su imperio económico.

Sin embargo, Edoardo estaba mucho más interesado en los asuntos de carácter teológico, la filosofía y el orientalismo, que le llevaban a realizar continuas peregrinaciones a la India y a per-

manecer durante largas temporadas en el continente africano. "Quiero llevar una vida apartada, ascética, para mantenerme en continuo contacto conmigo mismo", dijo en una de sus pocas entrevistas concedidas a los medios de comunicación, en cuyas primeras páginas apareció al comienzo de la década, al ser detenido en Kenia por posesión de drogas.

De hecho, su relación con las estupefacientes le había llevado algún tiempo atrás a someterse a varias curas de desintoxicación en la comunidad del padre Picchi, de quien terminaría convirtiéndose en íntimo amigo, a pesar de que un director del centro confesó que el de Edoardo "fue uno de nuestros más importantes fracasos". "En nuestro programa se prevé la participación de los padres de los afectados y los Agnelli aceptaron la propuesta, pero su pretensión de emplear el helicóptero que poseían para llegar al centro de rehabilitación despertó desconcierto", explicaría algún tiempo después.

La muerte del heredero natural del patrón de la compañía Fiat se produce tres años después del fallecimiento, a causa de un fatídico cáncer, de su sobrino Giovannino, hijo de Umberto y, a todos los efectos, el que estaba llamado a ser, ante el rechazo del heredero natural, el futuro sucesor de la gran dinastía.

A pesar de que horas después de ser encontrado, en el lecho del torrente, el cadáver continúa el hermetismo en torno a las circunstancias de la muerte. La posibilidad de que Edoardo se tirase por el viaducto, habida cuenta de la difícil y depresiva personalidad del fallecido, es la más barajada por los expertos de la policía.

De hecho, el cuerpo del fallecido, que ya se encuentra en la residencia familiar de Villar Perosa sin haber sido sometido a ninguna autopsia, sólo presenta las heridas producidas por el golpe que se dio contra el río. "Edoardo ha muerto de dolor y soledad", se atrevió a asegurar Bobo Craxi, hijo del fallecido y convertido líder socialista Bettino Craxi y amigo del patrón de la Fiat, Giovanni Agnelli.

AL MARGEN

Un hombre bueno

RAFAEL TORRES

Se dice que no hay nada como morir para que hablen bien de uno, pero eso a Juan Molina no le hacía falta. Uno de esos cánceres absurdos y radicalmente injustos se ha llevado a este periodista de La Alpujarra cuyo nombre acaso no suene demasiado porque se mantenía discretamente oculto tras su trabajo, que era el de escribir y contar las cosas que pasan y no, como creen hoy tantas estrellas del periodismo, el de autopublicitarse.

Juan Molina, a quién conocí en el diario *Ya*, donde fue mi maestro y mi compañero, pues como hombre inteligente y bueno ni sabía, ni podía, ni quería, ni le hacía falta parecer un jefe, quedó, como tantos colegas, fuera del juego mediático cuando el cierre del *Ya* le pilló con 50 años, edad soberbia, que en el mundo laboral de España se desprecia absolutamente. Ni su brillante trabajo en la Agencia Logos, ni su etapa magnífica como subdirector de *El ideal gallego*, ni el tono elevado, selecto y liberal que imprimió como redactor jefe al suplemento dominical del *Ya*, ni cuanto de muy bueno hizo luego durante varios años al frente de la sección de Cultura de ese periódico, le sirvieron luego, al cierre del mismo, para que los medios se lo rifaran.

La inconsistencia, la preterización del talento y el olvido planean sobre ésta profesión que Juan contribuyó a hacer humana noble. Tampoco el mundo literario, que tanto amó Juan Molina y que con tanto desinterés promovió desde su sección de Cultura, se portó muy bien con él. Ganador del Premio Doncel de Biografía con una extraordinaria semblanza de Martin Luther King, a Juan no se lo rifaron las editoriales, más pendientes de los productos asténicos y de las flores literarias de un día. Nada ambicioso, cordial, cariñoso, cálido, sereno, culto, modesto, todas esas virtudes obraron en su contra en la jungla de la literatura y el periodismo, pero muy a favor en el aprecio sincero de cuántos le conocimos y tratamos. Muy creyente de un Dios bueno, tampoco hacía falta que se nos fuera para tomar posesión del Paraíso.

CASOS Y COSAS

Cristina Aguilera presenta disco

La norteamericana Christina Aguilera presentó ayer en Barcelona su primer disco en español, *Mi reflejo*, que ya es disco de platino en España y en el que quiere mostrar sus raíces latinas. La ex presentadora del *Club Disney* en EEUU se presentó ante los medios una hora después de lo anunciado por la organización, que la excusaron diciendo que estaba en su habitación maquillándose, y lo estaba, porque apareció con el rostro escondido tras una espesa capa de polvos, sombras azules y colorete. La rubia teñida aseguró que cantar en castellano es más apasionante que en inglés.

Gastó dos millones de dólares al mes

La estrella de la música *pop* Elton John admitió ayer en el Tribunal Superior de Londres, donde mantiene una batalla legal contra sus ex contables, que se gastó en veinte meses casi 42 millones de dólares —unos dos millones al mes— hace dos años. El cantante, que ha acusado de negligencia en la gestión de su fortuna a la firma Pricewaterhouse Coopers y al que fuera su hombre de confianza, Andrew Haydon, precisó que se gastó alrededor de trece millones de dólares en casas y casi medio millón en flores entre enero de 1996 y septiembre del año siguiente.



Dibujo del músico en el juicio / AP

El arte clásico llega al Metro de Atenas

El primer ministro griego, Costas Simitis, inauguró ayer una nueva línea del Metro de Atenas que incluye una estación a los pies de la Acrópolis en la que se exhiben réplicas de los frisos del Partenón que Grecia pide al Reino Unido que devuelva. La estación, denominada *Acrópolis*, está adornada con un retrato de la fallecida ex ministra y actriz Melina Mercuri, que luchó por la devolución de los frisos al Gobierno griego. Las estatuas fueron llevadas al Reino Unido hace un siglo por el diplomático inglés Lord Elgin en lo que, afirman los griegos, constituyó un saqueo de su herencia histórica.

EL DIARIO DE ÁVILA

Medalla de Oro de la Provincia

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Jueves 16 de noviembre del 2000 - Precio: 150 Ptas. (0,90 euros)

El IPC crece el 0,4% en octubre en Ávila, una décima más que la media nacional

La tasa interanual se sitúa en el 4 por ciento, la más alta desde diciembre del año 95

El Índice de Precios al Consumo (IPC) experimentó un incremento del 0,4 por ciento en el pasado mes de octubre en la provincia de Ávila, una cifra idéntica a la subida de la media regional y una décima más que la media nacional, según los datos hechos públicos ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE). Con este incremento de octubre, la

tasa acumulada del presente año se sitúa en el 3,1 por ciento en la provincia abulense, mientras que la tasa interanual refleja un aumento del 3,8 por ciento, a sólo dos décimas de la media nacional, después de que durante todo el año la subida de los precios en la provincia abulense fuese mucho menor que a nivel nacional.

Precisamente, a nivel nacional, el IPC aumentó un 0,3 por ciento en octubre, con lo que la tasa acumulada de inflación subió al 3,3 por ciento y la interanual llegó al 4,0 por ciento, la más alta desde diciembre de 1995. La inflación subyacente —que excluye la variación de precios energéticos y alimentos frescos— registró un incremento el

mes pasado del 0,1 por ciento. El Ministerio de Economía justificó el repunte por el comportamiento de los componentes más volátiles del IPC, unido a la evolución del euro y al encarecimiento del petróleo, mientras que el PSOE e IU reclamaron al Gobierno que modifique su política económica.

Páginas 5, 28 y editorial en pag. 3

Un vendedor de la Once reparte cincuenta millones en Ávila

Rubén González Sánchez repartió el pasado día 14 en Ávila cincuenta millones de pesetas en el número 61.204 del sorteo de la Once. Este joven agente vendedor ha conseguido de este modo dar un primer premio cuando todavía no hace un año que comenzó a trabajar, ya que inició su labor diaria el 17 de enero del presente año. Rubén realiza la venta de cupones entre el Mercado Grande y el Hospital del Insalud 'Nuestra Señora de Sonsoles'.

Página 11

La nieve obligó a usar cadenas en las carreteras de la Sierra de Ávila

La Sierra de Ávila fue una de las zonas de la provincia más afectadas por la nieve que cayó durante la noche del martes. A primeras horas de la mañana, era necesario el uso de cadenas entre la capital abulense y Muñico, y en los puertos de Serranillos y Peñanegra. Otros cinco puntos de la red viaria provincial tenían problemas por causa de la nieve y el hielo. Los puertos de las Fuentes, Mijares y la Cruz de Hierro, el acceso a la Plataforma de Gredos y la C-505 entre Las Navas del Marqués y La Cañada se encontraban entre las zonas en las que se recomendaba precaución para circular. Horas después, sólo Peñanegra y el último kilómetro de la carretera de la Plataforma mantenían los problemas.

Página 14



Un vecino observa la nieve caída en la carretera entre Ávila y Muñico / LUMBREAS

El Supremo de Florida rechaza paralizar el recuento de votos

El Tribunal Supremo de Florida rechazó al cierre de esta edición, por unanimidad de sus siete jueces, paralizar los recuentos manuales de las elecciones presidenciales en varios condados de este estado. El Supremo de Florida dio a conocer este dictamen a petición de la solicitud hecha por la secretaria de Estado, Katherine Harris, que busca detener esos recuentos manuales en lo que ella determina si los autoriza.

Harris había presentado ayer mismo la solicitud para conocer la opinión del Supremo de Florida. "Hemos considerado esta petición y determinado que debe ser denegada sin perjuicio que los solicitantes presenten adecuadamente todos estos asuntos que están bajo la consideración de la corte", señala el dictamen.

Página 26

Comienza el primer pulso entre los tres candidatos a dirigir el PSOE de Ávila

Se eligen los delegados que decidirán su futuro

El PSOE de Ávila elegirá entre hoy jueves y el próximo domingo a los 202 delegados que decidirán el día 3 de diciembre quién será el nuevo secretario general provincial, cargo al que optan, en principio, Tomás Blanco, Pedro José Muñoz y Jesús Caro.

Hoy jueves comienza la celebración de las reuniones de las agrupaciones locales de la provincia, en las cuales se elegirá a esos delegados que tendrán en su mano el futuro inmediato del partido.

Estas asambleas se convertirán en el primer pulso serio y fiable para conocer las fuerzas y

posibilidades de triunfo de cada uno de los tres militantes que han presentado su candidatura a la Secretaría.

El candidato que cuente con más delegados a su favor será el vencedor, y ese es precisamente el objetivo que los tres aspirantes a dirigir el partido se han fijado para lo que queda de semana.

Blanco y Muñoz consideran que el hecho de que se hayan presentado tres candidatos para la Secretaría Provincial no es malo para el partido, ya que todos los militantes tienen derecho a intentar dirigir el partido.

Página 7

Varios expertos conmemorarán una década de Estudios Místicos

El Centro Internacional de Estudios Místicos ha organizado para los próximos días 24, 25 y 26 de noviembre el seminario 'La mística en el siglo XXI', que reunirá a los directores de los cursos anteriores "con una sola propuesta: las perspectivas de futuro de la Mística", según anunció ayer el director del citado centro, Lorenzo Piera.

El seminario es una de las apartados más importantes del programa conmemorativo del décimo aniversario del Centro Internacional de Estudios Místicos, creado el 13 de junio de 1990 y por el que han pasado ya 2.500 alumnos. Según Piera, dicha institución afronta a partir de ahora el reto de nuevos cambios ligados a la incorporación de las últimas tecnologías.

Página 34

18 republicanos fueron enterrados en el castillo de La Adrada en el 36

Las ruinas del castillo de La Adrada podrían albergar los restos de casi una veintena de personas que habrían muerto en ese enclave en octubre de 1936, durante la Guerra Civil Española, en la batalla por la que el bando nacional tomó esta localidad que, hasta este momento, era controlada por milicianos que defendían la República. Así lo asegura un vecino adradense, Anastasio Martínez Saugar, que afirma que vio los cuerpos de, al menos, 18 republicanos, que fueron enterrados en el foso que circunda la fortaleza.

Página 20

ADEMÁS

Los propietarios de la calle Humilladero esperan notificación

Página 6

La red de Casas de Gredos llega a los 78 establecimientos

Página 16

Cataluña: 33 personas afectadas por 'legionella'

Página 33

Opinión

TRIBUNA LIBRE

Poder de procrear, poder del placer

CÉSAR ALLER

Si los hombres y las mujeres de todas las razas y de todos los lugares de la Tierra no tuvieran el poder de procrear, se habría acabado el mundo. Adrede voy a prescindir del origen del hombre, es decir si procede del barro o de algún homínido. Lo que sí se suele dar por cierto es que hace unos dos millones de años, es decir a una enorme distancia de tiempo, se dice que apareció en los llanos de Tanzania el *homo sapiens*. Para un mejor conocimiento, ha de escribirse que hace unos cinco millones de años un tipo de homínido, antepasado cercano de los hombres de hoy, habitaba el sur y el este de África. Por las fechas indicadas, este homínido era fabricante de herramientas y evolucionó hacia formas más avanzadas: el *homo habilis* y el *homo erectus*. El *homo sapiens* fue cazador y recolector, capaz de fabricar toscas herramientas de piedra. El *homo sapiens* se asociaba con otros de su especie para formar grupos nómadas; finalmente, estos pueblos bosquimanos nómadas se extendieron por todo el continente africano. El proceso de diferenciación racial se produce alrededor del año 10.000 a.C.

Pues bien, todos estos seres tenían el instinto y

la facultad de procrear, es decir de unirse en parejas para dar lugar a una descendencia que se supone muy numerosa. Es evidente que Dios los había creado así, según el texto bíblico del Génesis (el registro que encuentro es de unos 4.000 años a.C.), en el que se puede leer el mandato: Creced, multiplicaos y llenad la tierra, aunque, según otra versión se dice: Sed fecundos y multiplicaos, y llenad la tierra. Esto es lo escrito, y toda persona humana, sea hombre o mujer, lleva en su seno la atracción al otro sexo y el poder de tener hijos, machos y hembras. Todo esto es natural y ya vemos la antigüedad a la que se remonta lo que he llamado el poder de procrear. Da la impresión que lo sexual, entonces, no era una cuestión, sino algo ínsito en la naturaleza, y que va asociado al placer sexual.

Es muy grande el poder del hombre, que, bajo el punto de vista de la fe, es una participación del poder creador de Dios, nombre que, significativamente existe en todos los idiomas y que podría argüirse en relación con el agnosticismo tan difundido en los años en que vivimos.

También los demás animales procrean y desdichados de nosotros si no fuera así, pues no

tendríamos qué comer y bien sabemos que la caza fue una de las actividades del hombre para alimentarse y poder subsistir. Pero en los animales el poder de procrear está regido por unos instintos y, salvo algunos, como los conejos, no están procreando todo el año, sino en periodos bien determinados, y a veces con una lucha terrible entre los machos más fuertes por poseer la hembra: es una selección natural de los mejor dotados, aunque sea desde un punto exclusivamente animal. En el hombre sucede de manera distinta y, en su juventud, el apetito sexual está despierto casi siempre y se agudiza con frecuencia, como tono el mundo sabe.

Como a ese apetito está asociado el placer, los hombres y las mujeres se unen, en el matrimonio natural o en el matrimonio que, desde Cristo, hemos conocido, y tienen hijos, varones y hembras, los cuales son causa de alegría y como una bendición. No siempre se ha hecho un recto uso de ese placer. Se sabe que en el imperio romano ciertas mujeres usaban el favor de los espadones, que eran esclavos eunucos, con lo que esas damas disfrutaban y no corrían el riesgo de quedar embarazadas. Véase, pues, cómo es muy viejo el abu-

so de disociar el placer sexual de la procreación. Hoy se hace por diversos métodos anticonceptivos, como si el placer fuera un fin en sí mismo.

Juan Sebastián Bach tuvo veinticinco hijos, de dos mujeres; la segunda es la famosa Ana Magdalena, que llevaba un cuaderno al que todavía se recurre y por él podemos escuchar composiciones musicales de gran interés. De Bach no se dice que fuera un hombre de malas costumbres. Ha pasado a la historia como algo más que un genio: es el creador de una cultura musical, aunque sus contemporáneos no lo estimaran así y le tuvieran sólo por un buen organista.

El poder del placer tiene tal fuerza que al lado de la procreación puede producirse, como hemos visto, el placer por el placer, que llamamos lujuria. Aunque a algunos les moleste y no lo admitan, en mi opinión, la lujuria produce muchos estragos, incluso en la capacidad de discernir correctamente sobre las cosas relativas al origen y fin del hombre. Si el placer, que es un medio, se convierte en un fin, se origina una perversión que, a lo largo de la historia, ha producido muchos estragos y locuras. Es bien sabido que ocupa un papel de importancia en la historia y en la literatura.

OJO CRÍTICO

Ruinas

Va uno (u otro, que tampoco hay que personalizar) tranquilamente caminando por una calle de Ávila, de su corazón a sus asuntos, como quien dice, y se le ocurre mirar hacia arriba, por mirar, simplemente, y se encuentra con una cornisa como la que muestra la fotografía, medio desprendida de un lado y a medio desprender del otro, y la verdad es que no le hace ninguna gracia. Y lo peor es que si a partir de ese momento, preocupado por la amenaza, le da por mirar con más frecuencia hacia lo alto, no encontrará una ni dos ni tres cornisas como ésta, sino muchas más. Y a lo mejor deja de pasear tan "tranquilamente" por Ávila... Y es que esto de las ruinas es un humilladero, oiga.

ZURRAQUÍN



EL PUNTERO

Otras ruinas

Tengo que decir que la actuación municipal sobre las ruinas situadas frente al ábside de San Vicente, aunque tardía, es digna de aplauso. No debe consentirse que haya edificios a punto de derrumbarse, sea o no la ciudad Patrimonio de la Humanidad. Es un peligro y las casas que ahora van a ser derribadas, son un auténtico peligro. Pero quiero referirme a otras ruinas, o casi, pero de igual deplorable aspecto, que es la parte de la manzana que se levanta en medio de la Plaza de la Catedral. En un lugar tan emblemático, hay que hacer algo por cambiar esta mala imagen. Hubo proyectos para darle una solución a la parte del edificio que está más dañada y que es más fea, pero no se ha hecho nada.

DIEGO DE BRACAMONTE

CARTAS AL DIRECTOR

Sotera, tu vida ha sido un ejemplo

El comentario de una frase de San Pablo a los corintios —que oportunamente leímos y comentamos— fue la última reflexión que hicimos antes de nuestra despedida.

Después... regresamos con la alegría de haber pasado tarde gozosa, pero tú no llegaste, Sotera. Te quedaste en el camino, cerca, muy cerca de tu querida Ávila, a la que tanto amabas.

Aquel 6 de octubre, en la oscuridad de la noche, te fuiste sin decir nada y en silencio, como se ausentan las almas que tienen las manos rebosantes y par-

ten hacia el camino de la Verdad.

Todavía no entiendo por qué tuvo que ocurrir. Los últimos momentos de tu vida los pasaste a mi lado; defendías y hablabas de tu Ávila. Tu abulensismo lo llevabas en el corazón. Querías mucho a Ávila y a sus gentes, te desvelabas por convertir en realidad sus sueños, luchabas por todos: niños, jóvenes y especialmente por los mayores y nunca, nunca te olvidaste de los que estaban viviendo en soledad.

Todos eran tus amigos y quisieron vivir sus problemas de cerca. Por eso, no dudaste en fundar la Asociación de Jubilados "San José Obrero", sabiéndote ganar el respeto de todos. Para ti tenía sentido elevar el nivel cultural de

Los escritos que se remitan a esta sección deben ser firmados por sus autores. Además, acompañarán copia del DNI del responsable, dirección postal o número de teléfono. Los textos podrán ser resumidos.

las personas. Decidiste hacer cosas vitales, ofreciendo toda clase de actividades, que tanto disfrute aportaba; cosas que, aunque parecían pequeñas, quedan y ahondan en la vida.

Con inmensa fuerza de acción bienhechora trabajaste para que Ávila pudiese contar con la Universidad Católica que venía demandándose desde hacía tiempo; de hecho, perteneciste al grupo de "sus amigos".

Nadie podrá negarte la aportación que hiciste proyectando tus cualidades humanas y valores personales en la fundación de la Universidad de la Experiencia. Tenías muy claro que hay que pasar por la vida mejorando todo lo que encontramos a nuestro paso, que no hay que desaprovechar nada que pueda elevar nuestra calidad humana, porque hay que vivirla con intenso gozo, el gozo arrancado de la ilusión y del deber cumplido. Todo lo abarcabas para ti; no existía el cansancio.

Moviste todos los resortes para que en Ávila se crease el Consejo Municipal de Mayores, al igual que en otras provincias. Y como querías escalar cotas más altas, tomaste parte en la fun-

dación del Consejo Regional de Castilla y León, del que formabas parte en la junta permanente. ¿Y tus pequeños? Nunca los olvidaste, significaron la ilusión de tu vida: fuiste maestra, la más noble ocupación y esto lo dice todo. Supiste volcar en ellos los sentimientos más hermosos. Has triunfado, Sotera, en la vida porque has amado mucho y el verdadero amor busca la dicha del amigo. Tu vida, Sotera, ha sido fecunda y has sabido sembrar, algo que tus amigos saben. Para los que hemos vivido junto a ti, estate segura, tu ejemplo ha servido de mucho.

Lourdes López Sánchez

Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia

LA CANCHA

Y relevancias

DAVID CASILLAS

SON millones los trabajadores y presuntos trabajadores que en este país llegan cada día con cierto retraso a su trabajo diario, pero sólo es noticia cuando el retrasado —o sea, el impuntual— es un famosillo del mundo del deporte opio del pueblo.

Dar a la mera anécdota irrelevante la categoría de una trascendentalidad que, por más que sea para el consumo urgente, no se sostiene más que en base a intereses muy particulares y no menos cogidos con pinzas, es tan sospechoso que ya nadie se huele que sea motivo de duda.

Se imaginan qué sería del mundo de la información —del presuntamente serio— si cada vez que Eduardo Mendoza, mucho más importante objetivamente que Guti, Raúl o Guardiola —sí, reconozco que les conozco, pero alego en mi defensa que no he

podido evitarlo, que no fue por voluntad propia—, llega tarde a una conferencia la cosa se convierte en noticia; o si el exabrupto de García Berlanga, genial de principio a fin, ocupase a cinco columnas la primera plana de un diario que leyese cientos de miles de personas.

Ridículo, ¿verdad?; pues no lo es menos en el caso del fútbol, y a diario nos lo tenemos que tragar sin digerir, costumbre alimenticia que provoca males de diversa índole.

La alienación general llega a tales extremos que cada día son más los que dedican más tiempo a saber la alineación de no sé qué equipo que a perder el tiempo zapeando, y esto sí que es grave.

Si cuando el cineasta, el pintor, el escritor o el filósofo se dedican a tareas ajenas a esa labor que les hace

singulares —por ejemplo, practicar cualquier deporte conscientes de sus limitaciones físicas— no son, lógicamente, noticia, por qué ha de ocurrir que cuando el futbolista realiza tareas en las que deja el listón más bien bajo —por ejemplo, hablar— sí haya de convertirse en motivo de atención de la masa.

Esa masa que, como dijo alguien con tino, se comporta como el peor de sus miembros, borreguismo que la hace perfectamente manejable y fácil de llevar por los caminos que cada componente, de uno en uno, dudaría mucho en seguir.

Pero mientras sigan vendiendo la moto ayudando al respetable a no pensar, que es cosa cómoda y que al final crea adicción, estaremos condenados a desayunarnos con irrelevantias. Si, bueno, ¿no?

NOTICIAS SIN CONFIRMAR/PPT

REFORMA A LA REFORMA DE ENSEÑANZAS SECUNDARIAS
 ó
 CÓMO DESVESTIR A UN SANTO PARA VESTIR A OTRO
 ó
 CÓMO POTENCIAR LAS MATEMÁTICAS Y LA LENGUA EN DETRIMENTO DE ESAS TONTERÍAS DE PLÁSTICA Y MÚSICA.



LA PLAZA

Sondeo en Euskadi

JOSÉ CAVERO

LOS diarios vascos han proporcionado recientes sondeos efectuados sobre las inclinaciones de voto de los ciudadanos de Euskadi, ante una eventual consulta que ahora mismo sometiera a consideración la fuerza de las distintas siglas aspirantes al poder. Los datos que arrojan estos sondeos pudieran sorprender a más de uno, pero son poco o nada novedosos para quienes conocen la situación política vasca y quienes han vivido allí algunos o muchos años. Esos datos son, precisamente, los que estos expertos esperaban, a saber: una probable subida en la intención de voto del PNV y del PP, y una paralela bajada de esa misma intención de las restantes cinco fuerzas políticas, los socialistas, los batasunos, Eusko Alkartasuna, la Izquierda Unida de Madrazo y la Unidad Alavesa. Lo cierto es que estas tres últimas fuerzas son cada vez más irrelevantes y aportan cada vez menos parlamentarios

a la representación vasca, en una clara tendencia a la clarificación política probablemente imprescindible, en un escenario político en el que aparecen tres o cuatro distintos matices de nacionalismo más o menos radical o moderado. Parece lógico que poco a poco tiendan a unificarse los nacionalistas de PNV y EA, regresando al tronco único del que proceden, y acaso incorporando también, una vez pacificada y normalizada la situación, a los radicales abertzales hoy próximos a ETA, al tiempo que sigue difuminándose una izquierda, la de IU y de Madrazo, que también en el Estado se diluye y difumina sin remedio.

Pero por lo que se refiere a las tres o cuatro grandes fuerzas políticas en presencia, PNV, PP, PSE y EH-HB, no son demasiado fuertes las tendencias al cambio que se aprecian: suben las dos primeras y bajan las otras dos. Con lo que, con algunas probabilidades, de pro-

ducirse ahora esas elecciones que reclaman PP y PSE, podría regresar exactamente a la misma situación de la que intentan salir, o sea, con un PNV hegemónico, e incluso en fase creciente, y con dos partidos "estatalistas" que podrían volver a tener serias dudas en unirse para gobernar juntos, o que acaso ni siquiera tendrían esa oportunidad en el supuesto de que los batasunos volvieran a aportar sus votos a los mayoritarios de Arzalluz. Tanto esfuerzo, una campaña tan temible y feroz contra los desleales, los traidores —como ha llegado a llamarles Aznar a los dirigentes actuales del PNV— para que repitan su triunfo electoral?, cabe preguntarse. Un viaje de ida y vuelta al candidato a lehendakari Mayor Oreja?

No cabe duda de que estos sondeos son altamente preocupantes para el PP que gobierna en Madrid, y que llegó a hacerse cálculos e ilusiones de muy distinta naturaleza.

EDITORIALES

Casas de Gredos, 'sello' abulense

BUSCAR elementos de renovación del tejido rural de una provincia es, sin duda, una práctica que hay que aplaudir. Pero encontrar, además, actividades económicas que cuadren a la perfección con la idiosincrasia de esa provincia y, más aún, que potencien valores inexplorados a pesar de formar parte de su más pura esencia, es algo verdaderamente digno de ser tomado como ejemplo. Eso es lo que ocurre con las Casas de Gredos, con el turismo rural en general, una iniciativa relativamente nueva en Ávila y que en sólo unos cuantos años ha conseguido un éxito arrollador: 78 establecimientos se integran ya en esta red que cuenta con un nivel de ocupación envidiable para cualquier empresario turístico.

En esta misma línea de buscar el 'sello' abulense se encuentran otras iniciativas, entre las que bastaría mencionar el Mercado Medieval o apuestas culturales como la exposición de los sefarditas o la proyectada exposición sobre los vettones. Maneras originales de aunar tradición y modernidad como una propuesta para el hombre del futuro, que pide calidad pero busca también la autenticidad, las raíces. Mucho hay que explotar todavía en Ávila, en su patrimonio y en su paisaje, y realidades como éstas deben servirnos de ejemplo.

Fuerte subida de los precios

LOS datos oficiales sobre la subida de los precios en España durante el pasado mes de octubre son preocupantes porque demuestran que la inflación no está controlada ya que en los últimos 12 meses el incremento ha sido del 4 por ciento, y, en lo que va de año, es del 3,3, casi el doble de lo que había previsto el Gobierno para todo el 2000.

Es cierto, como alegan los portavoces del Ejecutivo, que la energía ha jugado un papel importante en el incremento de los precios durante el mes de octubre. Pero eso no es disculpa suficiente. El Gobierno tiene la obligación de encontrar solución al problema y no conformarse con lamentar la situación. Los consumidores no suelen dar por buenas estas explicaciones cuando además comprueban que los beneficios de las petroleras siguen creciendo. Debe haber fórmulas para detener la tendencia alcista de los precios y el Gobierno hará bien en reconocer que ha fracasado en sus previsiones sobre el incremento de la inflación. Al mismo tiempo ha de encontrar fórmulas para detener esta escalada inflacionista que puede poner en peligro el ciclo de bonanza económica.

EL DIARIO DE AVILA

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA
 Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD
 El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA

Presidente

Aurelio Delgado Martín

Consejero Delegado

Ricardo Delgado Suárez

Director

José Manuel Serrano Álvarez

Subdirector

Carlos F. Aganzo

Jefes de Sección

David Casillas Abejón (Local)

y Pablo Serrano Mancebo (Suplementos)

Redactores

Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, Héctor Jiménez Jiménez, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, José Manuel Maíz San Segundo (Local); Juan Carlos Huerta Abargues (Cultura y Cierre); Javier Iglesias Lacaba (Valle del Tiétar); María Monjas (Moraña); Luis Carlos Santamaría Arribas (Deportes); José Javier Lumberras González y Enrique Luis Pérez (Gráfica).

Informática

Vicente García García e Isabel Martín Martín

Servicios de Nacional e Internacional: Servicio Integral de Prensa (SIP)

Agencias: Efe, Área 11 y Europa Press

Director financiero: Pedro Delgado Martín

Gerente: Luis Santamaría Pérez

Exclusiva de publicidad: Zink Soluciones Creativas

Director general: Alfredo Blasco Nuñ

Atención al cliente: María Antonia Gómez

Opinión

Firmas

Consenso, Humanidades y Pilar

ESTHER ESTEBAN

La ministra de Educación, Pilar del Castillo, prometió coger por los cuernos el toro de la reforma de la Humanidades y lo está cumpliendo. La tarea, y ella lo sabe, no es fácil, máxime después del sonoro fracaso que el Gobierno cosechó en la legislatura anterior cuando intentó meter el diente al polémico asunto. Bien es cierto que contra Esperanza Aguirre y su proyecto fueron todos a una para conseguir derrotarlo en sede parlamentaria; bien es cierto que entonces el Partido Popular no disfrutaba de la cómoda mayoría absoluta de ahora, pero también lo es, y hay que reconocerlo, que la actual ministra ha hecho y está haciendo un auténtico esfuerzo por consensuar la reforma contando con las opiniones académicas más prestigiosas del país. La nueva reforma de la enseñanza secundaria y del bachillerato va a suponer un aumento total de 35 horas al año para las asignaturas de lengua y matemáticas, que

Lo importante y el 'quid' de la cuestión es que no estemos creando una generación de analfabetos

la filosofía sea una materia común y que el estudio de la historia siga un orden cronológico y un mínimo temario. Hasta ahí, nada que objetar. Si se analizan los 16 puntos del temario, los alumnos de segundo de bachillerato estudiarán desde la España romana hasta la transición política del 78 y la integración en Europa. De entrada, el Gobierno,

para curarse en salud, ha cambiado el nombre de Historia de España por el de Historia a secas a pesar de lo cual es de prever que los nacionalistas -de momento, en una actitud discreta- vuelvan a entonar el argumento del españolismo para arremeter contra el decreto. Sea como fuere, esta primera parte de lo que será una ambiciosa reforma es no sólo necesaria sino aceptable y bastante razonable. La ministra es una mujer rigurosa en su forma de trabajar, tal como se vio en su anterior etapa al frente del CIS, y ahora lo está demostrando. Dicen de ella que no suele dar puntada sin hilo y, de ser cierto, procurara que las Humanidades no se vuelvan a convertir en el *pim-pam-pum* de la batalla política entre nacionalistas y no nacionalistas. Lo accesorio no puede, una vez más, oscurecer lo verdaderamente importante y el *quid* de la cuestión es que no estemos creando una generación de analfabetos.

Elecciones inútiles

PEDRO CALVO HERNANDO

TODAS las encuestas publicadas sobre previsiones electorales en el País Vasco coinciden sustancialmente en que el PNV volvería a ganar incluso aumentando sus efectivos en el Parlamento de Vitoria y en que el único Gobierno posible, si se descarta el de concentración nacionalista (con inclusión de EH), sería el formado por PNV-EA-PSOE. La última de tales encuestas es la que acaba de publicar *El Correo* de Bilbao, que confirma también el dato de que los bloques nacionalista y no nacionalista permanecen invariables, con pequeños trasvases en el seno de cada uno. Y confirma el dato de que el bloque no nacionalista no alcanza la mayoría para gobernar, al tiempo de que el bloque nacionalista la alcanza solamente con la inclusión de EH, que ya ha reiterado que seguirá ausente. La conclusión es que sería necesario que el

PNV-EA buscara la colaboración del PSE-PSOE, de lo que resultaría un Gobierno apoyado por 41 diputados, tres más de los necesarios para la mayoría absoluta. Pero el PSOE sólo daría ese paso previa ruptura por los nacionalistas moderados del pacto de Lizarrza, de Udalbilza y de los acuerdos con EH en los Ayuntamientos o instituciones en que todavía no hubieran roto. Lo cual no es ni fácil ni seguro. PNV y EA no podrían gobernar en solitario, porque PP y PSOE sumarían algún diputado más que ellos, pero tampoco los suficientes para gobernar: si la justificación ahora de las mociones de censura y de la exigencia de elecciones adelantadas era y es la situación de extrema minoría del Gobierno, de ninguna manera se iba a poder justificar la formación de un Gobierno en idénticas condiciones que las actuales.

ASCENSOR



Felipe de Borbón
Príncipe de Asturias

Apuesta de forma clara y expresa por el buen uso y fomento del español para aumentar su presencia en la sociedad actual.



Alfonso Guerra
Ex vicesecretario general del PSOE

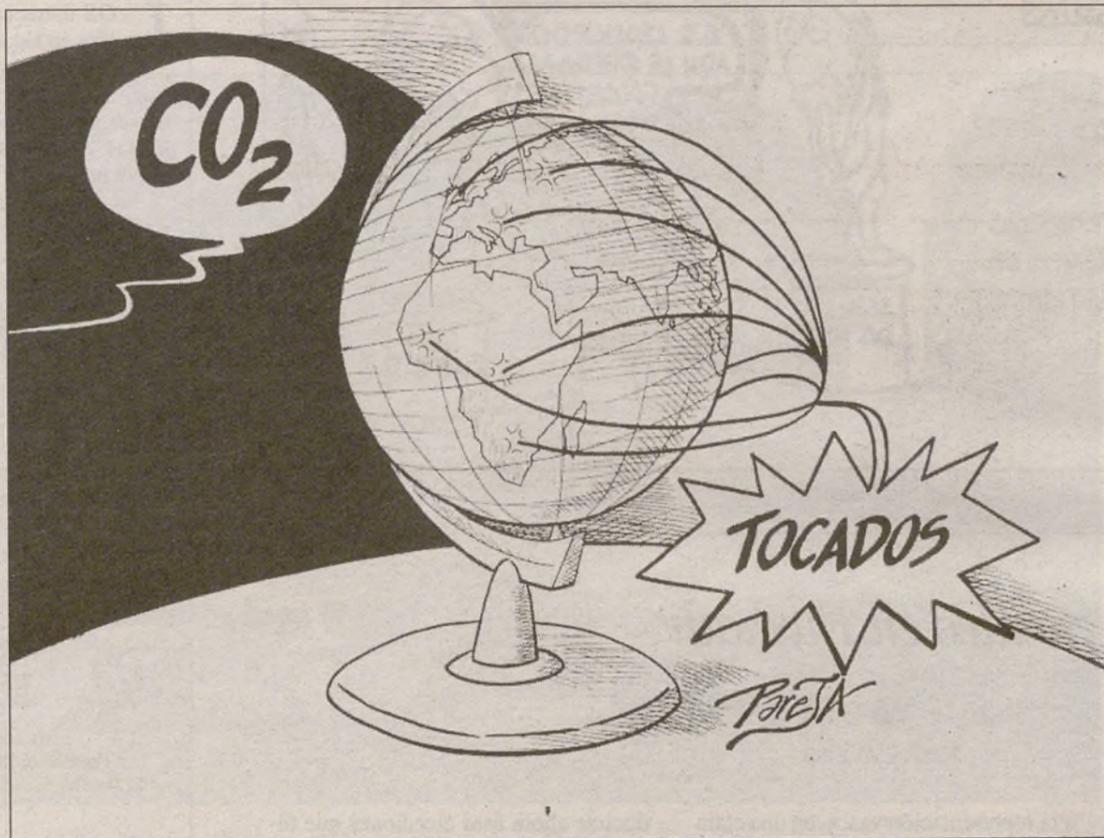
Acusa a Aznar de crear una "dictadura democrática". ¿Acaso se ha olvidado del famoso despacho?



Xabier Arzalluz
Presidente del PNV

En declaraciones a un medio extranjero vuelve a exponer sus ideas. Sus acólitos harán ahora las oportunas matizaciones.

PAREJA



LAPIDARIO



Mariano Rajoy
Vicepresidente primero del Gobierno
"El Gobierno quiere consenso y no un paseo militar para el PHN".



Jesús Caldera
Portavoz del PSOE en el Congreso.
"El problema no está en revisar el sistema de penas del Código Penal, sino en que la Justicia en España funcione".



Javier Delgado
Presidente del Poder Judicial
"La grandeza del Estado de Derecho reside en la garantía de los derechos y las libertades de los ciudadanos a través del principio de legalidad al que apelan incluso los terroristas".



Iñaki Azcuna
Alcalde de Bilbao
"En cuanto te sales del pensamiento único ya eres, no un adversario sino un enemigo".



José Antonio Camacho
Seleccionador nacional
"Sólo vale ganar, o se vence una final o de lo contrario todo lo demás vale poco".

Entre el error y el fraude

JULIA NAVARRO

LOS españoles tenemos un desarrollado sentido del ridículo quizá por eso somos autocríticos y críticos con lo que nos rodea, a veces demasiado. También en nuestro país ha habido, y todavía hay, un cierto papanatismo a la hora de considerar que todo lo de fuera es estúpido en relación con lo que tenemos y somos. Hago esta reflexión al hilo de lo que está sucediendo en Estados Unidos, donde ha quedado de manifiesto no solo que tienen un sistema electoral obsoleto, sino que puede dar lugar al fraude. A los que se les llenaba la boca hablando de la democracia norteamericana, ahora tendrán que aceptar que Estados Unidos es un país con deficiencias en su sistema, y que ahora mismo cabe preguntarse en cuantas otras elecciones no habrá habido situaciones como la que ahora se ha dado entre Bush y Gore, es decir si siempre ha llegado a la Casa Blanca quien

realmente ha ganado las elecciones. El ex presidente Nixon decía que estaba seguro de que él ganó las elecciones en que se midió con John Kennedy, pero que aceptó el resultado por no desestabilizar a su país. Vaya usted a saber, pero en todo caso el escándalo de ahora al menos les debería servir para corregir con urgencia un sistema electoral que arroja sospechas sobre los resultados reales de las urnas. Por eso hace bien Al Gore en no rendirse, en dar la batalla hasta el final, para que salgan a la luz definitivamente todas las deficiencias del sistema electoral. Bush y los suyos mientras tanto le

piden a Gore que por el bien del país se sacrifique, lo cual es el colmo del cinismo. No parece importarles quién ha ganado de verdad las elecciones, sino simplemente mandar. Creen que les toca. En Estados Unidos lo que está ahora en juego no es sólo quién será el Presidente, sino resolver lo fundamental y es que el método de elección del Presidente está bajo sospecha, por eso, aunque sea contando manualmente, lo lógico es que haya un nuevo recuento de las papeletas. Lo insólito es que una colaboradora de Bush, mano derecha de otro Bush, el gobernador de Florida, pueda decidir que ese recuento no se lo toma en serio. Olería a pucherazo. La credibilidad del sistema norteamericano está en juego, recuperar esa credibilidad dependerá de cómo resuelvan el problema que tienen sobre la mesa, y desde luego no se resuelve tapando el desastre y dando por ganador a uno u a otro.

Ávila

Los precios crecen en Ávila en octubre una décima más que la media nacional

El IPC subió un 0,4 por ciento el pasado mes en la provincia y la tasa interanual se sitúa ya en el 3,8 por ciento

JOSÉ MANUEL MAÍZ

El Índice de Precios al Consumo (IPC) subió un 0,4 por ciento en el pasado mes de octubre en la provincia de Ávila, igual que la media regional y una décima más que la media nacional, según los datos hechos públicos ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

De esta manera, en el presente año, los precios se han incrementado un 3,1 por ciento en la provincia abulense, mientras que la tasa interanual refleja un aumento del 3,8 por ciento.

Con estas cifras, la inflación en Ávila sigue estando por debajo de la media regional y nacional tanto en su tasa acumulada del presente año como en la interanual, sin embargo se aproxima bastante a esos índices después de haber estado todo el año en cotas bastante más bajas.

Así, por lo que se refiere a Castilla y León, como se apuntó anteriormente, el IPC subió 4 décimas en octubre, lo mismo que en Ávila, con lo que la inflación en lo que va de año es del 3,5 por ciento y la variación interanual se sitúa en el 4,1 por ciento. En España, el incremento fue del 0,3 por ciento, quedando la tasa acumulada en el 3,3 por ciento y la interanual en el 4 por ciento.

Comparación regional

En concreto, el IPC en Castilla y León registró un incremento del 1,7 por ciento en vivienda, de nueve décimas en cultura y de cinco décimas en las partidas dedicadas al vestido y al transporte. Asimismo, también subieron a lo largo del pasado mes los precios de las medicinas (0,3), alimentación y menaje (0,1 respectivamente). De este modo, tan sólo se registró un descenso en los precios de 'otras' partidas (-0,5).

A su vez, en todas las provincias de la región los precios crecieron. Soria fue la que registró un incremento mayor, 7 puntos, de modo que la inflación en lo que va de año se sitúa en 4,0 por ciento y la variación interanual es de 4,7 por ciento. Asimismo, aumentó el IPC en León (6 puntos más, con una inflación en lo que va de año de 4,0 por ciento y una variación interanual de 4,5 por ciento).

Por detrás se encuentra la subida experimentada en Ávila, Palencia (4 puntos y una variación interanual del 4,2) y Burgos (3 puntos y una variación en los últimos doce meses del 4,2 por ciento). Por último, el IPC registró un incremento de 2 puntos en Salamanca (con una inflación de 4,0 por ciento), Valladolid (con una inflación de 4,0 por ciento) y Zamora (con una inflación interanual de 2,9 por ciento).

Si se comparan estas cifras, la variación interanual de los precios

El IPC en Castilla y León

0,4

ÍNDICE

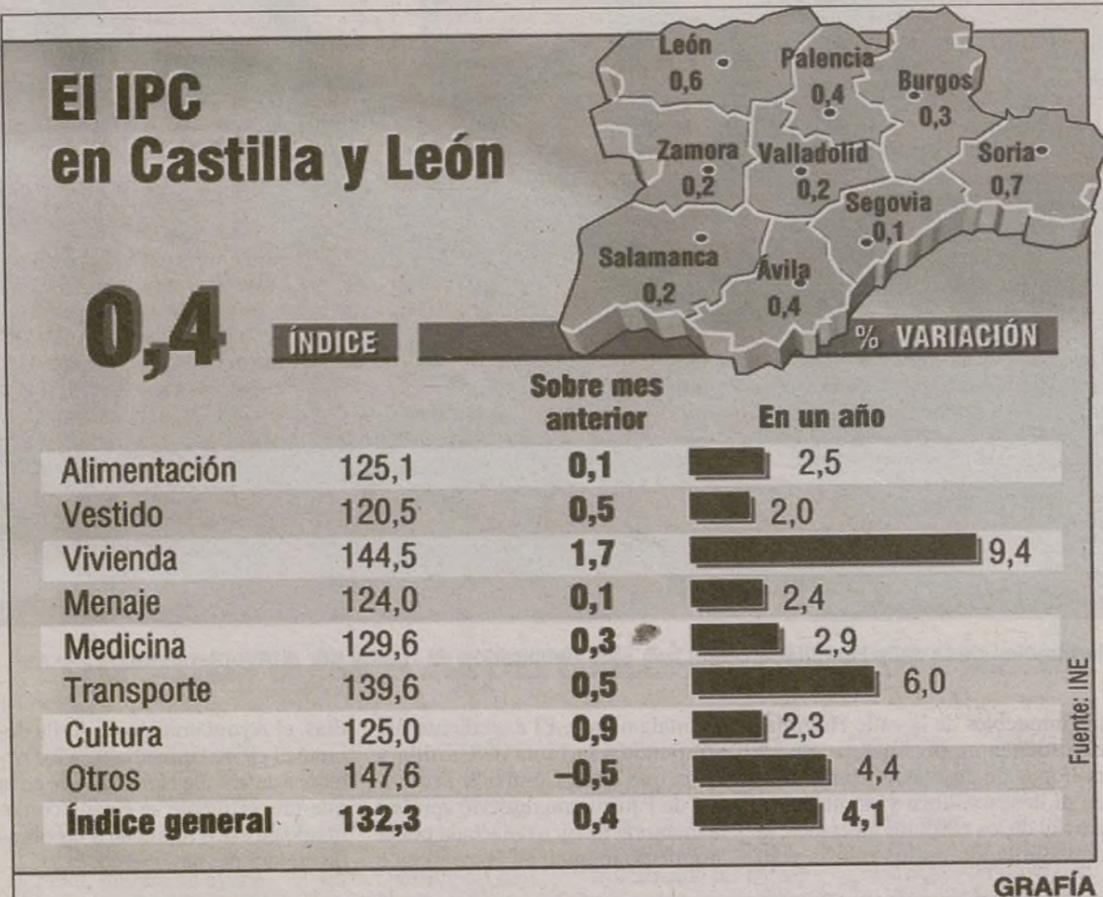
Sobre mes anterior

En un año

	Índice	Sobre mes anterior	En un año
Alimentación	125,1	0,1	2,5
Vestido	120,5	0,5	2,0
Vivienda	144,5	1,7	9,4
Menaje	124,0	0,1	2,4
Medicina	129,6	0,3	2,9
Transporte	139,6	0,5	6,0
Cultura	125,0	0,9	2,3
Otros	147,6	-0,5	4,4
Índice general	132,3	0,4	4,1

Fuente: INE

GRAFÍA



Sólo en siete provincias crecieron más

Sólo siete provincias españolas registraron un aumento del Índice de Precios al Consumo superior al que se produjo en la provincia de Ávila, que fue del 0,4 por ciento, durante el pasado mes de octubre, y con esta subida se situó una décima por encima de la media nacional, que ascendió un 0,3 por ciento. Estas provincias fueron, por orden alfabético, Albacete (0,6), Ciudad Real (0,5), Guadalajara (0,5), Jaén (0,5), León (0,6) y Soria (0,7). A su vez, otras siete provincias experimentaron un crecimiento de los precios similar al que se produjo en Ávila. Estas provincias eran Córdoba, Cuenca, Granada, Huesca, Madrid, Palencia y Melilla.

Tasa interanual y acumulada

De igual manera, por lo que se refiere a la tasa interanual, un total de trece provincias han registrado en los últimos doce meses un incremento del IPC inferior al de Ávila (3,8 por ciento). Estos lugares son Álava, Almería, Badajoz, Cáceres, Cádiz, La Coruña, Jaén, Ourense, Pontevedra, Santa Cruz de Tenerife, Sevilla, Teruel y Zamora. En este sentido Zamora mantiene una posición privilegiada pues es la única provincia en la que no se ha superado el 3 por ciento.

Finalmente, en lo que va de año, en doce provincias han subido menos los precios que en la provincia de Ávila (3,1 por ciento). Estas provincias son: Álava (2,9), Almería (2,5), Cáceres (2,9), Cádiz (2,6), La Coruña (3,0), Huesca (2,8), Jaén (2,9), Ourense (2,8), Pontevedra (2,9), Santa Cruz de Tenerife (2,9), Teruel (2,9) y Zamora (2,8).

En esta ocasión, a nivel nacional, el precio de los carburantes volvió a explicar gran parte de la subida de los precios en octubre (1,9 por ciento), junto con la enseñanza universitaria (3,6 por ciento), la carne de ave (2,9 por ciento) y el pescado fresco y congelado (1,7 por ciento). A su vez, experimentaron un descenso el turismo y la hostelería, la carne de cerdo y ovino, la patata y el aceite.



La subida del precio de los carburantes fue uno de los motivos del incremento del IPC / ENRIQUE

en Ávila sigue siendo la menor, tras Zamora; mientras que en lo que va de año, el crecimiento de los precios en Ávila también es menor que en el resto de las provincias de la Comunidad de Castilla y León, salvo en Zamora, donde la inflación ha crecido en los diez primeros meses del año el 2,8 por ciento.

A nivel nacional, hay que recordar que el IPC se incrementó tres décimas en octubre, con lo que la inflación acumulada en los diez primeros meses del año alcanzó el 3,3 por ciento y la interanual (últimos doce meses) aumentó hasta el 4 por ciento. De esta forma, la inflación interanual aumentó tres décimas res-

pecto a septiembre, mientras que la acumulada en lo que va de año se sitúa 1,3 puntos por encima de la previsión oficial del Gobierno para todo el año (2 por ciento). En octubre de 1999, los precios se mantuvieron estables y la inflación interanual se situaba en el 2,5 por ciento.

Ávila

“No hemos recibido la notificación municipal sobre las casas en ruinas”

La propiedad de los inmuebles de la calle Humilladero tenía interpuesto un recurso

JUAN RUIZ-AYÚCAR

“No hemos recibido notificación alguna sobre la resolución municipal de declarar definitivamente en ruina los inmuebles de los que somos propietarios. Nos hemos tenido que enterar por la prensa”, afirmó ayer un portavoz de la empresa propietaria de los números 5, 7 y 9 de la calle Humilladero, junto a la basílica de San Vicente, que fueron el pasado martes objeto del acuerdo adoptado por la Comisión de Medio Ambiente y Urbanismo del Ayuntamiento de Ávila por el que se iniciará el procedimiento de ejecución subsidiaria para la demolición parcial de los citados edificios, y que supone un nuevo adelanto en el proceso iniciado a principios del mes de septiembre y cuyo objetivo es adecuar estos edificios que corren peligro de derrumbarse.

“Nosotros presentamos en su día ante el Ayuntamiento un recurso de reposición relacionado con estos edificios, como forma de defender nuestros derechos, cuya resolución no se nos ha comunicado. Cuando conociéramos el contenido del acuerdo, actuaremos en consecuencia, siempre teniendo en cuenta que nunca ha sido nuestro deseo mantener esas casas en ruinas en la plaza de San Vicente”.

De acuerdo con lo declarado ayer por la Comisión de Medio Ambiente, las obras de demolición de



Inmuebles de la calle Humilladero que han sido declarados en ruinas por el Ayuntamiento / ENRIQUE

los inmuebles de la calle Humilladero tienen un presupuesto de 12 millones de pesetas, y consistirán en el desescombro y demolición parcial de los edificios afectados, la consolidación de los muros y su

apuntalamiento. El expediente fue notificado a la Junta de Castilla y León que en la Comisión Provincial de Patrimonio resolvió aprobar la memoria técnica redactada por el arquitecto municipal. Hace quince

días, el Ayuntamiento de Ávila decretó el cierre “inmediato” a los peatones de la calle Humilladero, en la que precisamente se están acometiendo en estos momentos las obras de mejora del pavimento.

El Ayuntamiento invertirá más de 40 millones para pavimentar la calle Hermanos Bécquer

La primera fase se adjudicó la pasada semana

J.M.M.

El Ayuntamiento de Ávila tiene previsto invertir más de 40 millones de pesetas en las dos fases de las obras de pavimentación de la calle Hermanos Bécquer, situada junto a la calle del Teso del Hospital Viejo, con lo que se suma a las inversiones que se desarrollarán en esta zona del lienzo sur de la Muralla de Ávila, algunos de cuyos trabajos ya comenzaron.

La pasada semana se publicó en el Boletín Oficial de Ávila el anuncio de la adjudicación de la primera fase de la pavimentación de la calle Hermanos Bécquer a la empresa Aljisa S.L., por un importe total de 16.800.000 pesetas. Una vez adjudicadas las obras está previsto que los trabajos se inicien en breve.

Posteriormente, esta semana, el Ayuntamiento de Ávila ha dispuesto la contratación de la segunda fase de las obras de pavimentación de esta calle. El plazo de ejecución de la segunda fase de estas obras será de cuatro meses y el presupuesto base de licitación asciende en este

caso a 25 millones de pesetas. De esta forma, si se suman las cantidades que se invertirán en ambas actuaciones supera los 41 millones de pesetas, concretamente 41.800.000 pesetas.

Según se recoge en el anuncio del Boletín Oficial de la Provincia, que se publicó este martes, el plazo de presentación de las ofertas será de 26 días naturales a contar desde el siguiente al de la publicación del anuncio en el Boletín. Las ofertas se deberán presentar en la Secretaría General del Ayuntamiento de Ávila, de 9,00 a 14,00 horas.

Hay que recordar que la pasada semana se iniciaron las obras de urbanización de las escalerillas del Arco de la Mala Ventura, de pavimentación de la calle Empedrada y de urbanización del Paseo del Hospital Viejo. Estas tres obras serán financiadas por la Consejería de Fomento con cargo al Fondo de Cooperación Local y entre las tres está previsto que también se inviertan alrededor de 40 millones de pesetas.



Calle Hermanos Bécquer / ENRIQUE

Medio Ambiente organiza un curso de interpretación patrimonial

J.M.M.

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León organizará en Ávila el curso ‘La interpretación del patrimonio o cómo acercarse el legado natural y cultural a los visitantes’. El curso se celebrará entre los días 27 de noviembre y 2 de diciembre en la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, en el convento de Santa Ana.

Este curso, que también se llevará a cabo en otras provincias de la región, está dirigido a personas vinculadas con el turismo y el patrimonio cultural y natural, como son los guías, guardas, monitores, personas pertenecientes a asociaciones culturales, además de promotores de alojamiento rural y actividades de tiempo libre.

La iniciativa de la Junta obedece al propósito de la Consejería de Medio Ambiente de promover el desarrollo de la educación ambiental en Castilla y León.

Por este motivo, se ha establecido un programa regional de carácter anual de cursos monográficos de educación ambiental que, bajo el título genérico de ‘Programa Tierra’, proporcione a aquellas personas comprometidas profesional o voluntariamente con la planificación y el desarrollo de programas y actividades de educación ambiental, un apoyo formativo y un marco de referencia práctico para llevarlos a cabo.

Dentro de este programa de carácter medioambiental, hay que recordar que recientemente se ha impartido en la capital abulense otro curso bajo el nombre de ‘Creación y Aplicación de un Plan de Gestión Ambiental en Ayuntamientos. La Agenda 21 Local’.

El legado

‘La interpretación del Patrimonio o cómo acercar el legado natural y cultural a los visitantes’ se dirige principalmente a personas vinculadas directamente con el turismo y con el patrimonio natural y cultural, y a promotores de alojamiento rural, así como de actividades de tiempo libre.

Las características del curso se fundamentan en una serie de bloques de contenidos, que se componen de sesiones teóricas y prácticas, experimentando diferentes técnicas de participación.

Los interesados en este curso que se va a celebrar en nuestra ciudad a partir del próximo lunes, de forma gratuita, pueden dirigirse al Servicio Territorial de Medio Ambiente, situado en el Pasaje del Císter s/n, hasta el próximo miércoles, 22 de noviembre. El curso tiene una duración de 25 horas, en horario de 16,00 a 20,00 horas, con un número de plazas limitado a treinta.

Comienza la elección de los delegados que decidirán la Secretaría del PSOE

El proceso, en el que los tres candidatos medirán por primera vez sus fuerzas, concluirá el domingo

DAVID CASILLAS

A falta de poco más de dos semanas para la celebración del congreso extraordinario en el que se elegirá al nuevo secretario general provincial del PSOE, comienza hoy el primer pulso para conocer las fuerzas y posibilidades de triunfo de cada uno de los tres militantes que, hasta el momento, han presentado su candidatura a la Secretaría.

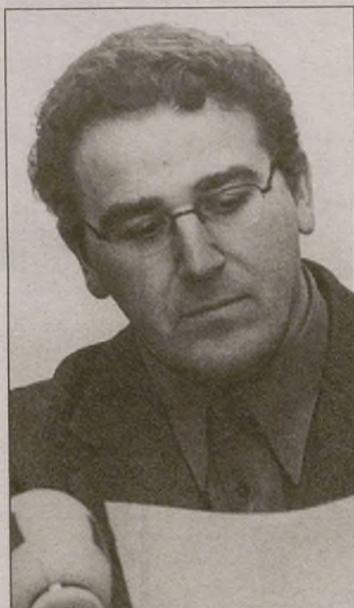
Es precisamente hoy, con la celebración de las primeras asambleas en algunas de las agrupaciones locales de la provincia, cuando se inicia el proceso de elección de delegados que asistirán al mencionado congreso, 'selección' que en buena medida clarificará qué candidato es el que tiene más posibilidades de alzarse con la victoria.

Esos 202 delegados, con su voto secreto, decidirán el día 3 de diciembre quién dirigirá el partido durante los próximos años. El candidato que cuente con más delegados a su favor será el vencedor, y ese es precisamente el objetivo que los tres aspirantes a dirigir el partido se han fijado para lo que queda de semana, ya que el domingo finalizará este trámite pre-congresual.

Listas en las agrupaciones

Cada uno de los tres aspirantes a la Secretaría —Tomás Blanco, Pedro José Muñoz y Jesús Caro, por orden de presentación de su candidatura— buscará presentar listas de delegados en todas las agrupaciones locales de la provincia, ya que esa es la forma de luchar para contar con el mayor número posible de apoyos.

En caso de presentación de más de una lista, que es lo más probable, el reparto de delegados al congreso extraordinario del día 3 de diciembre en cada una de las agrupaciones locales se realizará de forma proporcional al número de votos obtenidos. No presentar lista implica no contar con delegados en una agrupación concreta,



Tomás Blanco, Pedro José Muñoz y Jesús Caro, candidatos a la Secretaría Provincial del PSOE

Los candidatos consideran positivo que haya tres aspirantes a la Secretaría

Tomás Blanco, el primero de los tres militantes socialistas que presentó su candidatura a la Secretaría Provincial, manifestó ayer a este diario que el hecho de que sean tres los aspirantes a dirigir el partido "es positivo, y creo que no favorece a nadie sino que nos deja a todos en el mismo sitio". Blanco explicó su valoración diciendo que "yo me lancé al ruedo para generar un debate interno en el partido, y

creo que lo he conseguido porque ahora todo el mundo quiere participar". En su opinión, en el seno del partido no hay división, "hay una lucha por ganar que creo que está siendo limpia". También Pedro José Muñoz valoró positivamente el hecho de que se hayan presentado tres candidatos para dirigir el PSOE de Ávila —al Congreso Federal se presentaron cuatro,

recordó—, algo completamente natural "porque cualquier militante puede presentarse". Después de no haber fructificado las conversaciones para conseguir un candidato de consenso, Muñoz dijo que su grupo hacía un llamamiento a seguir dialogando sobre "el modelo de partido y de Ejecutiva" que quiere tener el PSOE de Ávila. En relación con la presentación de la candidatura de Jesús Caro en

representación de la Alternativa para la Unidad, Muñoz hizo la "respetuosa reflexión" de que "si alguien quiere arreglar un problema de dos aumentándolo a tres, no estoy muy seguro de que esa sea la mejor vía". Muñoz manifestó que considera que él es el candidato que cuenta con más apoyos para conseguir la Secretaría, aunque añadió que "serán los delegados quienes decidan".

lo que es lo mismo que perder terreno en la aspiración de alcanzar la Secretaría... salvo que pudiesen presentarse pactos de última hora que diesen la vuelta a las previsiones.

Así las cosas, cuando el próximo domingo finalice el proceso de elección de los 202 delegados de cuyo voto dependerá la elección del próximo Secretario Provincial del PSOE, las calculadoras de

Tomás Blanco, Pedro José Muñoz y Jesús Caro 'echarán humo' para calcular qué posibilidades tienen, en principio, de conseguir su objetivo de convertirse en los próximos dirigentes del partido.

Los vecinos de la zona norte piden varias mejoras urbanísticas

REDACCIÓN

El grupo de concejales socialistas en el Ayuntamiento de Ávila se reunió el pasado lunes, dentro de la ronda de contactos que viene manteniendo con las agrupaciones vecinales de la ciudad, con los representantes de la asociación de vecinos 'Zona Norte-El Seminario', con el fin de conocer las necesidades de esta parte de la capital ante la elaboración de propuestas para el proyecto de presupuestos municipales del año 2001.

Lo vecinos solicitan, entre otras cosas, el asfaltado general de todo el barrio, el arreglo de aceras y la construcción de un paso hacia el polígono industrial.

Los representantes vecinales pusieron en conocimiento de los concejales socialistas el mal estado en que se encuentran todos los parques de la zona, reivindicando la limpieza, el cuidado y acondicionamiento de las zonas verdes de El Pradillo, la plaza de San Francisco, San Antonio y La Marina. Hicieron especial hincapié en la necesidad de realizar un seguimiento por parte del Ayuntamiento para que estos puntos sean atendidos y estén en perfectas condiciones.

Asimismo, las fuentes del Pradillo, la Sierpe, los Angelitos y la del Polideportivo Municipal fueron objeto de la atención vecinal, que se quejó de la situación de abandono en que se encuentran.

Por último, los vecinos solicitaron a los concejales socialistas que transmitieran el PP la importancia que tiene que la zona norte cuente entre sus instalaciones con una biblioteca municipal, reivindicación que ya ha sido reclamada, en reiteradas ocasiones, por el grupo socialista.

Los concejales socialistas en el Ayuntamiento de Ávila se comprometieron a transmitir sus quejas y peticiones al equipo de gobierno del PP, y a llevarlas a las instancias que sea necesario para su consecución.

IMPORTANTE GRUPO EMPRESARIAL DE ÁMBITO NACIONAL SELECCIONA PARA SU SEDE DE ÁVILA

Director Administrativo Financiero

Se responsabilizará de la gestión de clientes y proveedores así como de la coordinación de los departamentos de Contabilidad, Tesorería y Facturación, asimismo controlará las operaciones de financiación y el cálculo de impuestos.

Se requiere titulación acorde con el puesto y categoría solicitada así como experiencia en puestos de trabajo similares de al menos 3 años. Se valorará la experiencia en el ámbito de trabajo por objetivos y consecución de resultados.

Se ofrecen grandes posibilidades de desarrollo dentro de un grupo de empresas en constante crecimiento y expansión a nivel nacional. Alta Remuneración negociable en función de la valía del candidato.

Las personas interesadas deberán remitir urgentemente un C.V. con foto reciente y carta de presentación, indicando Ref. DAF1, al Apdo. de Correos nº 133. 05080 Ávila. Se garantiza máxima discreción con las ofertas recibidas.

Las candidaturas aceptadas tendrán contestación en 15 días

Ávila

“Los derechos humanos son el mejor logro en siglos de civilización y cultura”

Conferencia de Javier Encinas, subdelegado del Gobierno, ante los funcionarios de la Comisaría

JUAN RUIZ-AYÚCAR

El subdelegado del Gobierno en Ávila, Javier Encinas, pronunció ayer una conferencia a los funcionarios adscritos a la Comisaría del Provincial del Cuerpo Nacional de Policía de Ávila. Su intervención formaba parte de los actos conmemorativos del 50 aniversario del Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales, que el Ministerio del Interior ha estado realizando a nivel nacional durante los pasados días 13, 14 y 15.

El subdelegado del Gobierno comenzó su alocución recordando algunos datos relacionados con la Declaración de los Derechos Humanos, para luego reflexionar sobre la relación existente entre estos derechos y la Policía Nacional.

Dijo a este respecto que los funcionarios de policía, como integrantes de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad, son “uno de los pilares para proteger esos derechos en España y, a veces, en otros países del mundo. Por ello —añadió—, tenéis que asumirlos, defenderlos y promoverlos. Tenéis que comprenderlos e insistir en ellos. Tenéis que alimentarlos y enriquecerlos”.

Sensibilidad policial

Se refirió Javier Encinas a la práctica diaria de la Policía Nacional, cuando “da muestras continuas de su sensibilidad hacia los derechos y libertades de los ciudadanos, cuya protección es su razón de ser”.

Fue el momento en que el conferenciante creyó bueno recordar los preceptos de la legislación nacional e internacional relativos a los



Javier Encinas, entre el comisario jefe Dilla Añíbarro y el comisario López Rico / ENRIQUE

funcionarios encargados de hacer cumplir la ley y las normas básicas de derechos humanos aplicables a los funcionarios. “Quiero recordaros —apuntó Encinas— que todo agente de policía tiene, como deber añadido a su función, asegurarse de que sus compañeros respetan las normas éticas de su profesión”.

Pasó luego el subdelegado de Gobierno a enumerar una serie de requisitos establecidos tanto por el Código de Conducta para Funcio-

narios encargados de hacer cumplir la ley, como por las reglas mínimas y el conjunto de principios. Y aludió sobre los requisitos a que “toda institución encargada de hacer cumplir la ley debe representar y atender a la comunidad en su conjunto y responder de su actuación ante ella”.

Citó luego el subdelegado del Gobierno, Javier Encinas, el decálogo de las normas básicas de derechos humanos para funcionarios encargados de hacer cumplir la ley,

que fueron establecidas en su día por la Oficina del alto Comisionado para los Derechos Humanos de la ONU

Cerró su intervención Javier Encinas insistiendo en la idea de los derechos humanos al manifestar: “creo que son lo mejor de los que, a lo largo de los siglos de civilización y cultura, ha conseguido la humanidad. Por ello, a todos nos corresponde, según nuestra responsabilidad, darles vida”.

Una oportunidad a la reflexión

Invitado por la Comisaría de Ávila, con la conferencia pronunciada ante los funcionarios de aquella, Javier Encinas participó de forma activa en la Semana de Derechos Humanos, en lo que sería uno de los últimos actos organizados dentro del programa ‘Policía y Derechos Humanos 1997-2000’, organizado por la Secretaría de Estado de Seguridad. “Este tiene lugar —dijo ayer el subdelegado del Gobierno— tan sólo unos días después de que se haya cumplido el 50 aniversario de la firma el 4 de noviembre de 1950 del Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y Libertades Públicas”.

Al igual que en todos los aniversarios, Javier Encinas indicó que “hoy se nos ofrece una oportunidad de reflexionar sobre los logros del pasado y sobre los nuevos retos del devenir”. Y recordó ante los funcionarios de la Comisaría que “el Consejo de Europa aprobó este convenio partiendo de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, proclamada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de diciembre de 1948. “El convenio se firmó para asegurar la aplicación universal de los derechos que en aquella se anuncian”—apuntó Encinas. “Y es que la Declaración de los Derechos Humanos es uno de los grandes documentos de la historia de la humanidad. Su fuerza moral, política y jurídica ha influido en muchos estamentos internacionales, así como en las constituciones nacionales”.

Añadió a estos razonamientos el subdelegado del Gobierno, Javier Encinas, que “la reafirmación de las libertades constituye la base misma de la justicia y la paz en el mundo”.

Lotería Nacional

22 de Diciembre
SORTEO DE NAVIDAD
 El Gordo más grande del Mundo

que la suerte te acompañe

El concejal de Deportes califica de mentiroso al presidente del Club Ciclista

Asegura que el Ayuntamiento patrocinará el Trofeo de Ferias

MARÍA MONJAS / ARÉVALO

El concejal de Cultura y Deportes, Francisco Rovidarcht, ha manifestado su "sorpresa, estupor y vergüenza ajena" por las declaraciones del presidente del Club Ciclista Arevalense, Enrique Duarte, en las que expresaba su malestar por la política de subvenciones del Ayuntamiento de Arévalo.

Respecto a la queja del presidente del Club Ciclista Arevalense de que la carta que avisaba del plazo para solicitar las subvenciones le llegó con apenas cuatro días de tiempo para presentar la instancia Francisco Rovidarcht afirma que "las subvenciones aparecieron anteriormente en el Boletín Oficial de la Provincia y visto que no se presentaba ninguna asociación el alcalde remitió a todas y cada una de las asociaciones deportivas registradas en el Ayuntamiento una carta personal".

El concejal de Deportes señala que "ya es casualidad que todas a excepción del Club Ciclista tuvieran tiempo para presentarlas, más cuando existía un tiempo posterior para la reposición de cualquier documento que faltase".

Francisco Rovidarcht también se ha referido a la queja del presidente del Club Ciclista Arevalense respecto a la participación en la Comisión de Festejos y se pregunta si "sabía Enrique Duarte que cuando se formó el Club Ciclista Arevalense todavía no se había dado de alta en el registro de asociaciones

de este Ayuntamiento y que lo hizo posteriormente gracias a la gestión de esta concejalía".

El concejal de Deportes del Ayuntamiento de Arévalo quiere aclarar que "según parece dar a entender Enrique Duarte hay cierta predisposición contra su persona y nada más lejos de esta concejalía que poner trabas a cualquier colaboración venga de donde venga".

Francisco Rovidarcht asegura que "no sé cómo el presidente del Club Ciclista Arevalense puede aseverar tan fácil y deliberadamente que hay falta de apoyo municipal cuando todo lo que se ha solicitado se ha concedido sin contraposición alguna".

El concejal de deportes cita como ejemplo que desde el pasado año en que accedió al cargo la Fiesta de la Bicicleta ha sido patrocinada por completo por la Concejalía de Cultura y Deportes del Ayuntamiento de Arévalo con el fin de que no se cobrase ninguna cantidad a los participantes y que en la edición del presente año de la carrera de Ferias y Fiestas el Ayuntamiento ha patrocinado más del ochenta por ciento de la misma y la totalidad de los trofeos.

Patrocinio

Además el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Arévalo hace referencia a las conversaciones personales sobre el futuro del Trofeo de Ferias y Fiestas de Arévalo y dice que el presidente del Club Ciclista Arevalense "sabe a través mío

que está garantizado el patrocinio al igual que en pasadas ediciones".

Rovidarcht califica de "injustas y falaces todas y cada una de las opiniones afirmadas por el señor Duarte en contra del Ayuntamiento y de esta concejalía" e insta al presidente del Club Ciclista Arevalense a solicitar las pruebas de la colaboración económica del Ayuntamiento con el deporte de las dos ruedas en la tesorería donde se encuentran las cifras de las aportaciones municipales a las carreras.

Para Francisco Rovidarcht las razones de Enrique Duarte para hacer tales declaraciones no son claras, "mucho me temo que quiere abrir una brecha donde no existe y poner ya la tiritita y quizá porque esté ya cansado de estar al frente del Club o por alguna razón desconocida para mí vierta ahora todas estas falsedades".



Francisco Rovidarcht, concejal de Deportes

Los comerciantes del centro y la avenida aprueban los estatutos de las asociaciones

Organizarán una promoción de Navidad

M. M. / ARÉVALO

Los comerciantes de la zona centro de Arévalo y de la zona de la Avenida de Emilio Romero han dando un nuevo impulso a la creación de las asociaciones de comerciantes con la aprobación en la reunión celebrada el pasado martes de los nuevos estatutos para las asociaciones ya que los anteriores no habían sido aceptados.

En los nuevos estatutos se recogen algunos cambios necesarios para que las asociaciones sean registradas oficialmente y puedan optar a las ayudas oficiales.

La Asociación de Comerciantes de la zona centro pasará a denominarse Asociación de Amigos del Comercio 'Alcocer'. El ámbito de actuación de esta asociación abarca desde la calle Arco de Ávila, hasta la plaza del Arrabal y la plaza de Isabel la Católica junto a la plaza de Ángela Muñoz y la calle Capitán Luis Vara y plaza de San Francisco donde se encuentran ubicados unos ciento ochenta establecimien-

tos comerciales y de servicios como bancos, restaurantes o bares.

En la reunión celebrada el pasado martes también se aprobaron los estatutos de la asociación de los comerciantes de la Avenida de Emilio Romero y la zona de la calle del Teso Nuevo que pasará a denominarse Asociación de Amigos del Comercio 'Cañada Real'. En esta zona de Arévalo están situados unos ochenta establecimientos de servicio y comercios.

Una vez presentados los nuevos estatutos con las modificaciones requeridas por las autoridades se espera que las dos asociaciones de comerciantes queden definitivamente constituidas en este año para que el próximo año 2001 puedan iniciar su actividad.

En Arévalo existe ya la Asociación de Comerciantes Huerta del Marqués, ACHM, que agrupa a los empresarios de esta zona y que con las dos nuevas asociaciones completará el tejido asociativo de todo el mapa comercial de la capital mora-
ñaega.

MÁRCATE UN TAY



Reddis Multimedia con procesador Intel® Pentium® III a 800 MHz

- HD 20 Gb • RAM 64 Mb • Placa base CON BUS A 133 MHz
- Monitor 15" LG/SAMTRON
- T. video ATI XPERT 98's AGP 2x (8 Mb) • CD ROM 48x • T. sonido compatible Sound Blaster
- Módem* Interno 56 Kbps y conexión a Internet • Mouse compatible Microsoft
- Altavoces 60 w • Teclado.



PTAS. **144.900**
168.084 Ptas. con IVA

El logo Intel® Inside y Pentium® III son marcas registradas de Intel® Corporation.



ÁVILA:

Paseo San Roque, 6. T.: 920 21 42 99

<http://www.bEEP.es>



ESPECIALISTAS EN INFORMÁTICA

La Moraña

ACA-UPA acusa de pasividad a los responsables del regadío de las Cogotas

Afirman que "la falta de regadío impide el desarrollo socioeconómico de La Moraña"

MARÍA MONJAS / ARÉVALO

La organización agraria ACA-UPA ha criticado las declaraciones que realizó ayer en Ávila el presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, CDH, Carlos Alcón Albertos, quien aseguró que las obras del canal principal del regadío de las Cogotas se licitarán el próximo año para los que los presupuestos del Estado contemplan una partida de doscientos millones de pesetas para el próximo año.

ACA-UPA considera que "esta es la enésima promesa de los representantes de la Administración relacionada con las Cogotas y sus regadíos. Con declaraciones de intenciones políticas como ésta llevamos varios años sin que nada haya cambiado, ya que a la hora de la verdad se siguen demorando todas las actuaciones y tan sólo se rescatan las promesas en período electoral".

ACA-UPA considera que el regadío de las Cogotas es un tema que se utiliza "de manera demagógica" y califica de "lamentable la situación actual en la que mientras se sigue desaprovechando deplorablemente el agua que se embalsa en Las Cogotas, los habitantes y vecinos de numerosos municipios morañegos sigan viéndose afectados por el arsénico en sus aguas con el riesgo que ello conlleva".

En este sentido ACA-UPA hace referencia a las últimas noticias sobre los niveles de arsénico en la comarca morañega que habían alcanzado el nivel máximo permitido en Langa. Para ACA-UPA, "curiosamente son los pueblos con más arsénico en sus aguas los que figuran en el Plan de Transformación del regadío de Las Cogotas como Nava de Arévalo o Langa".

El presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero aseguró ayer que dentro de un año finalizará el estudio del arsénico en La Moraña para comprobar cómo afecta el sistema de explotación del riego a la situación del acuífero y averiguar la causa de la presencia de arsénico y otros metales.

Carlos Alcón, aseguró que aun-



ACA-UPA lamenta que se desperdicie el agua de Las Cogotas

que los niveles en Fuentes de Año a día uno de octubre de este año sobrepasaban el límite y otros pueblos se hallaban próximos no existe riesgo para la salud según las autoridades sanitarias.

La organización agraria ACA-UPA hace hincapié no sólo en el problema sanitario que la presencia de arsénico en el agua está planteando en La Moraña sino a cómo afecta a los agricultores la sobreexplotación del acuífero, "ya que mientras se desaprovecha el agua de Las Cogotas, los agricultores soportan cada vez más altos costes de producción que impiden la competitividad".

ACA-UPA hace referencia al alto coste del regadío por perforación en comparación con los sistemas de canales, un coste que ha aumentado considerablemente a causa del aumento del precio del gasóleo agrícola que se utiliza en los motores de riego.

Según la organización agraria las consecuencias de los continuos re-

trasos del regadío de Las Cogotas son más amplias ya que "el agua sigue siendo un recurso básico y fundamental para el asiento de las poblaciones y es penoso contemplar cómo las actuaciones políticas de las distintas administraciones dejan de lado la evidente realidad que confirma la correlación entre las zonas de regadío y la estabilidad demográfica".

Desarrollo

ACA-UPA relaciona el problema del regadío y la falta de competitividad de las explotaciones agrícolas con el último estudio de la Diputación Provincial sobre la realidad del sector agrícola y ganadero abulense que confirma que cada día se expulsa del sector a un agricultor o ganadero.

"La triste realidad es que se está impidiendo el desarrollo de la comarca de la Moraña por la ausencia de los regadíos porque ésta es la única fuente de riqueza frente a los secanos tradicionales, ya que

además de suponer un incremento del valor añadido es un factor que, de llevarse a la práctica socialmente implicaría un freno al despoblamiento que sufre el medio rural de nuestra provincia", afirman los representantes de la Asociación Campesina Abulense.

La organización agraria acusa a los políticos provinciales de "nulo interés porque haya una adecuada gestión de los recursos hídricos que tenemos lo que está provocando muchas e insalvables cortapisas para el desarrollo sostenible de la comarca de La Moraña con un irreversible proceso de desaparición del tejido social y productivo del medio rural".

ACA-UPA denuncia que se está actuando con "desidia" en el regadío de Las Cogotas y que se está llegando a "una situación insostenible ya que tanto la Administración como los representantes de los futuros regantes parecen no enterarse de las consecuencias irreversibles a que nos lleva esta situación.

Hay que esperar a que se cumpla

La Comunidad de Regantes 'Río Adaja' ha recibido con cautela la confirmación pública de que las obras del canal principal del regadío de las Cogotas se licitará el próximo año. Para los regantes del sector uno del Plan de Transformación del Regadío de la zona de Nava de Arévalo "esta confirmación es un aliciente pero hasta que no se cumplan los plazos la satisfacción no será plena porque ya se ha anunciado otras veces".

Los regantes morañegos ya habían recibido la noticia en una de las entrevistas que han mantenido recientemente con los responsables de la Confederación Hidrográfica del Duero y esperan recibir la confirmación definitiva la próxima semana en la reunión que tienen previsto mantener en Madrid con el Secretario de Estado de Agricultura. Según comentan desde la Comunidad de Regantes 'Río Adaja' está previsto que el anuncio de las obras del canal principal se publique en marzo en el Boletín Oficial del Estado y que la licitación se haga definitiva en el mes de mayo con lo que la construcción del canal comenzaría a mediados de 2001.

BREVES

ARÉVALO

Charla sobre salud mental

El Plan de Inserción Socioeducativa de Arévalo, Pisea, con la colaboración del Ayuntamiento ha organizado para el próximo domingo la primera charla-colquio sobre salud mental de Arévalo. La charla será impartida por Antonio Palomar y su objetivo es ofrecer alternativas para una salud integral desde el problema de la salud mental que afecta a toda la sociedad. La charla tendrá lugar el próximo domingo a las seis de la tarde en el salón de actos del Instituto 'Eulogio Florentino Sanz' de Arévalo.

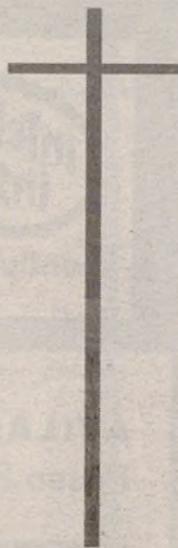
ARÉVALO

Oferta de trabajo para monitores

La Diputación Provincial ha puesto en marcha una convocatoria para la formación de una bolsa de trabajo para monitores de tiempo libre y de distintas especialidades para el próximo año. La convocatoria de esta oferta de trabajo de duración determinada para el 2001 está expuesta en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Arévalo y en ella se recogen ofertas de trabajo para monitores de especialidades como reciclaje de muebles, encuadernación o mantenimiento físico y salud entre otras categorías que están especificadas junto a las distintas localidades en la convocatoria expuesta en el Ayuntamiento de Arévalo.

TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

La familia de **D. JACINTO ANTONIO GARCÍA**, que falleció en Madrid, el pasado día 25 de octubre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas los testimonios de pésame recibidos por tan triste pérdida, a la vez que comunican que las misas que se celebren los días 17, 18 y 19 de noviembre a las 8 de la tarde en la Iglesia Parroquial de Santo Domingo de Silos de Arévalo (Ávila), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



En el tercer mundo muere un niño cada tres segundos. Si estás harto de ver cómo se repite esta tragedia, tú puedes cambiar su futuro. Apadrina un niño. 80 ptas. al día bastan para mejorar su entorno.

Si estás harto, actúa

